

2025
臺中國際
動畫影展
TIAF

TAICHUNG
INTERNATIONAL
ANIMATION
FESTIVAL



10/11

10/18

新時代
威秀影城

指導單位  臺中市政府
TAICHUNG CITY GOVERNMENT  臺中市政府新聞局
Information Bureau of Taichung City Government

主辦單位  台中市影視發展基金會
Taichung Film Development Foundation  中山73
= Zhong Shan =

補助單位  文化部
Bureau of Audiovisual and Music Industry Development, Ministry of Culture

協辦單位  社團法人動畫特效協會
Animation & Visual Effects Association

特別感謝  BUREAU FRANÇAIS DE TAIPEI 法國在臺協會
 GOBELINS PARIS

場地協力  VIESHOW CINEMAS  i-89 CINEMAX 豪華影城

贊助單位  塔木德酒店集團
TALMUD HOTEL GROUP  橘子布藝術
ORIGINAL COLORS ART  釀電影
 新驛旅店
Caylin Hotel

 mille 米樂爆米花
popcorn & sweet dessert  Oolab
良杯製所  OKLAO
SPECIALTY COFFEE 歐客佬精品咖啡  LihpaoResort
麗寶樂園渡假區

 蚊油精
叮寧防蚊液  田
TAIWAN PASTRY  PANDA BRAND
PENGUIN CAPSULE  OCEAN BOMB
sparkling water

媒體協力  OPENTIX  映
MEDIA  大魯閣新時代
TAROKO MALL

Contents 目錄

- P02 市長序
Preface by Mayor
- P04 節目總監序
Preface by Program Director
- P06 購票資訊
Ticket Information
- P10 活動資訊
Events
- P20 場次表
Screening Schedule
- P23 場地資訊
Venues
- P24 開幕片
Opening Films
- P28 閉幕片
Closing Film
- P30 觀摩長片
Feature Films
- P36 長片競賽：決審評審與競賽獎項
Feature Films in Competition: Juries & Awards
- P40 長片競賽
Feature Films in Competition
- P46 短片競賽：評審
Short Films in Competition: Juries
- P50 短片競賽
Short Films in Competition
- P60 學生短片競賽：初審評審
Student Short Films in Competition: Preliminary Selection Committee
- P62 學生短片競賽
Student Short Films in Competition
- P72 短片競賽：資格審查評審
Short Films in Competition: Eligibility Review Committee
- P74 焦點影人：平行夢遊 鉛筆冥想工作室 — 安載勳
Director in Focus: Parallel Dreamscape – Jae-huun AHN's Pencil Meditation Studio
- P80 焦點影人：手繪變奏曲 — 怪物原畫師 押山清高
Director in Focus: Monstrous Variations in Line – Kiyotaka OSHIYAMA
- P84 焦點工作室：紙上的心跳 — 法國 Folimage 瘋影動畫工作室
Studio in Focus: Heartbeats on Paper – Folimage Studio
- P88 TIAF 觀察站：邊界筆觸 — 日本新千歲機場動畫影展精選
TIAF Observatory: The Best of New Chitose Airport International Animation Festival
- P92 發現新視角：縱橫日本 20 年萌偶停格
New Angles: 20 Years of Stop-Motion Wonders – dwarf studios
- P98 金馬導演客座：靈魂拼貼術 — FISH 王登鈺的動畫尋奇
Guest Programmer: Soul Collage Adventures – Fish WANG
- P102 臺灣限定：哈囉你好！這裡是「動畫狂熱島」
Spotlight on Taiwan: Hello There! Welcome to Animation Mania Island
- P108 寶貝小宇宙：棉花糖大冒險 — 台灣國際兒童影展特輯
Baby Universe: The Best of Taiwan International Children's Film Festival





親愛的影迷朋友：

走過十年里程，臺中國際動畫影展在大家的陪伴下迎來第 11 年。回望過去，從尚顯稚嫩到十週年綻放的城市慶典，一路上的成長和蛻變，每一步都刻畫著臺中成為「國際影視友善之都」與「動漫之都」的證明，感謝所有影迷和動畫創作者的熱愛及大力支持，讓這座城市持續用動畫與世界相互凝望。

2025 年，我們將年度主題訂定為「動畫，有感世界」。在資訊快速流動、感官過度刺激的時代，我們以影展領路者一啄木鳥的「心之視角」為靈感，邀請觀眾不僅用眼睛觀看，更以情感去感知，發掘日常中被忽略的細節。這份凝視，既是對世界的再一次體會，也是動畫最珍貴的力量：用想像與情感，打開不同的觀看方式，讓我們重新連結彼此，體會「有感」的深度。

同時，本屆影展也迎來多位重量級嘉賓與國際合作單位，為觀眾呈現精彩多元的動畫盛宴。其中包括被譽為「怪物原畫師」並執導日本超人氣神作《驀然回首》的導演押山清高；以及以細膩手繪風格、賦予角色與場景生命感的韓國手繪動畫大師安載勳。此外，影展也與國際知名工作室及影展攜手合作：風格詩意、堅持手作動畫的法國瘋影動畫「Folimage Studio」、以停格動畫與角色創意聞名的日本「dwarf studios」、亞洲唯一以機場為展場的日本「新千歲機場國際動畫影展」，以及國內首屈一指的「台灣國際兒童影展」，共同策劃映演單元，呈現當代動畫最豐富的面貌。

不僅如此，動畫影展也在今年迎來重大升級：首設長片競賽，與短片、學生作品等單元相互輝映，涵蓋 63 部短片與 5 部長片入圍，其中不乏許多來自國際重量級影展獲獎作品，總計收件數高達 2,879 件，競爭激烈堪稱亞洲動畫界年度焦點，顯示影展已成國際間重要動畫盛會之一，也成為國內外創作者嶄露頭角的重要舞台。

臺中高度重視國際藝文交流，除持續深化與國內外影展的策展合作，讓獨立創作、長短片觀摩與主題單元相互對話；同時強化影視人才培育、產業扶植與影視補助三大面向的長期政策，與臺中市影視發展基金會及新聞局持續攜手，讓創作在城市裡被看見、被支持、被推向世界。在這裡也要感謝歷屆國內外影人、創作者對於影展的大力支持，讓臺灣最盛大的動畫盛事持續突破、精彩加倍。

今年秋天，秀燕與您相約臺中，走進戲院，體驗這座有感城市！

臺中市長

盧秀燕

Preface By Mayor



Dear Fans of TIAF,

With your companionship, the Taichung International Animation Festival (TIAF) has journeyed through a decade and now proudly steps into its 11th year. Looking back, it has gradually grown into a remarkable event in this city. Each milestone bears witness to Taichung's transformation into both a "film-friendly international city" and a "capital of animation." I extend my heartfelt gratitude to all the fans and creators whose faith and support have built a strong connection with the world.

In 2025, we embrace the theme "Animation Feels the World." In an age of fast-moving information and overwhelming sensory stimulation, we took inspiration from the woodpecker—our festival's mascot—whose "Perspective of the Scenes" reminds us not only to see with our eyes, but also to feel with our hearts. Animation offers us new ways of seeing, reconnecting, and deepening our sense of the world.

This year's festival welcomes distinguished guests and international partners: Directors such as Kiyotaka OSHIYAMA, acclaimed for "Look Back", and Jae-huun AHN, the Korean hand-drawn animation maestro. The festival also welcomes Folimage Studio, France's world-renowned studio, Japan's dwarf studios, masters of stop-motion, the New Chitose Airport International Animation Festival, the only airport-based film festival in Asia; and Taiwan's own prestigious Taiwan International Children's Film Festival. Together, bringing audiences the most diverse and compelling visions of contemporary animation.

Most importantly, a new milestone has been set this year! The festival has for the first time introduced a Feature Film Competition, complementing the existing Short Film Competition. Out of 2,879 submissions, the final selection includes 63 short films and 5 feature films, many of which are award-winning works from leading international festivals. This underscores TIAF's role as one of Asia's key platforms for global animation.

Taichung places great value on international cultural exchange. Beyond curatorial collaborations with local and global festivals, we are committed to long-term policies that strengthen talent cultivation, industry support, and film funding. With the steadfast partnership of the Taichung Film Development Foundation and the Information Bureau, we ensure that creativity in our city is seen, supported, and shared with the world. My deepest gratitude goes to the filmmakers and artists – both at home and abroad – whose contributions have elevated TIAF to Taiwan's largest and most dynamic animation event.

This autumn, I warmly invite you to join me in Taichung. Step into the theaters, and experience the spirit of a city that truly feels.

Mayor of Taichung City

LU Shiow-Yen



歡迎來到第 11 屆臺中國際動畫影展！

2025 年，我們以「動畫，有感世界」為核心主題。動畫不僅是讓靜止圖像動起來的技術，更是一種感受世界的方式。它邀請我們重新觀看日常、體會他人處境、理解文化與情感，並在快速變化的時代裡，找回感知與想像。

今年首次引入「主題國」策劃。首屆主題國是法國：其動畫長期以詩性敘事、創新形式與文化深度著稱，對全球動畫發展具重要地位。開幕片改編自艾蜜莉諾彤半自傳小說的《小雨愛蜜莉》，以詩意筆觸描繪少女的成長與感知；閉幕片則是由 Folimage Studio 出品的《雀鳥的秘密》，以溫暖敘事為影展劃下抒情句點。

焦點影人部分邀請了韓國導演安載勳與日本導演押山清高：前者以鉛筆手繪與文學改編見長，作品溫潤細膩；後者則以奇幻想像與張力強烈的手繪語彙，展現新世代日本動畫的精神。焦點工作室聚焦於法國瘋影動畫工作室 Folimage，其以詩意與教育兼具的作品聞名，觸動成人與兒童觀眾。

親子單元「寶貝小宇宙」則邀請了台灣國際兒童影展策展人郭苑玲策劃精選單元；我們也邀請了日本 dwarf studios，其細膩可愛的停格動畫為我們帶來嶄新的兒童觀影體驗。

此外，我們邀請金馬名導王登鈺以獨特視角推薦國際佳作，建立觀眾與創作者的對話。臺灣單元「動畫狂熱島」則集結新銳能量，呈現臺灣動畫在題材與形式上的探索。國際交流方面，今年與日本新千歲機場國際動畫影展合作，透過影片與策展互動，深化亞洲動畫的連結。

競賽單元迎來歷史性時刻！本屆首次設立國際動畫長片競賽，共有 5 部長片放映並競逐首獎；今年更自 2,879 部投件中選出 5 部長片與 63 部短片作品入圍，並邀請了保加利亞名導泰奧多爾烏謝夫、韓國鄭有美、法國哥布林視覺學校艾格妮絲比拉爾、日本知名製作人松本紀子、新千歲首席策展人小野朋子及臺灣導演謝文明、王登鈺、王世偉所組成的評審團，共同在影展期間觀影並評審出本屆的大獎。這些競賽不僅展現全球動畫的創作能量，也鞏固了臺中國際動畫影展在亞洲的重要地位。

第 11 屆臺中國際動畫影展，延續十年的成果並展開新局，都讓臺中在世界動畫版圖的角色更加鮮明。透過「動畫，有感世界」，我們期待觀眾在光影交錯間，體會動畫如何連結感性與理性、歷史與未來、地方與世界；並在啟發與交流之間，共同發現動畫的無限可能。

節目總監

王靖聰

Preface by Program Director



節目總監序

Welcome to the 11th Taichung International Animation Festival!

In TIAF 2025, we focus on the theme “Animation Feels the World.” Animation is not just a technique to bring images to life; it is a way to perceive the world. It invites us to reexamine the ordinary, empathize with others, and rediscover imagination in a rapidly changing era.

This year marks the first “Country of Focus”, featuring France — renowned for poetic narratives, innovation, and cultural depth, and a global leader in animation. The opening film “Little Amélie or the Character of Rain,” adapted from Amélie NOTHOMB’s novel, depicts a young girl’s growth with poetic sensitivity, while the closing film “The Songbirds’ Secret,” produced by Folimage, concludes with lyrical warmth.

The Focus Section highlights Korean director Jae-Huun AHN, known for pencil-drawn animation and literary adaptations, and Japanese director Kiyotaka OSHIYAMA, celebrated for fantastical, intense visuals. The Studio in Focus spotlights Folimage in France, whose works combine poetry and education, touching both adults and children.

The family section “Baby Universe,” curated by GUO Wuan-Ling, curator of the Taiwan International Children’s Film Festival, together with Japan’s dwarf studios, brings delightful stop-motion works for young audiences. Director Fish WANG, Golden Horse Award winner, curates a special program of international gems, while the Taiwan spotlight “Animation Mania Island” showcases new talent and award-winning shorts, exploring diverse themes and forms.

International exchange continues with a collaboration with the New Chitose Airport International Animation Festival, deepening Asia’s creative ties.

The festival also introduces a Feature Film Competition, with 5 finalists and 63 shorts selected from 2,879 submissions. The jury includes internationally renowned Bulgarian director Theodore USHEV, South Korean director Yumi JOUNG, BILLARD Agnès from Gobelins Paris, renowned Japanese producer Noriko MATSUMOTO, the New Chitose Airport International Animation Festival’s chief curator Tomoko ONO, and Taiwanese directors Joe HSIEH, Fish WANG, and Vick WANG. Their diverse perspectives will shape this year’s awards.

Building on a decade of growth, TIAF now expands with a focus country, feature film competition, and international collaborations – further defining Taichung’s role in global animation. Through “Animation Feels the World,” we invite audiences to see how animation connects emotion and reason, history and the future, the local and the global, and to discover its endless possibilities.

Program Director

C.S. Wang

※ 戲院內服務臺現場購票僅收取現金

※ 全系列節目皆可使用文化幣，於結帳頁面點選「使用文化幣」即可折抵，詳細使用說明請參閱 OPENTIX 文化幣使用手冊：<https://reurl.cc/7dMlm5>

單場票

預售票	NT\$80	販售時間 09/19 (五) 12:00 — 10/10 (五) 23:59
全票	NT\$140	販售時間 10/11 (六) — 10/18 (六)
愛心 / 敬老 / 學生 / 兒童票	NT\$70	販售時間 09/19 (五) — 10/18 (六) · 入場請出示相關證件 · 愛心票：身心障礙人士及必要陪同者 (限一人) · 敬老票：65 歲以上長者 · 2 歲以上未滿 12 歲者可購買兒童票

團體票

於預售票期間開放團體訂票，單一場次購買 10 張以上即享團體優惠 (開、閉幕片除外)，意者請於週一至週五 10:00 — 18:00 洽詢，團票服務專線：0973-050-993 影展工作人員。

特別販售

超有感 早鳥套票	NT\$520	販售時間 09/19 (五) 12:00 — 10/10 (五) 23:59 A. 8 張兌換券 (可兌換任意場次，開、閉幕片除外) B. 禮品兌換券，可於影展現場兌換影展限定好禮： TIAF 共感奇幻襪 - 乙雙 TIAF 限定海報 - 乙張 ※ 數量有限，售完為止
-------------	---------	---



購票須知

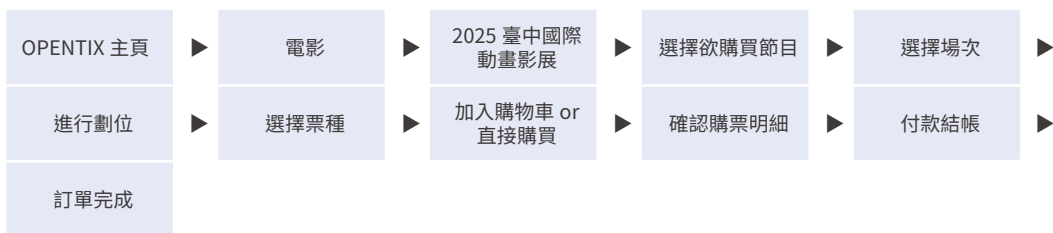
- 影展配合電影分級制度，請家長留意影片分級進行購票。
- 兒童如未滿 2 歲，無須購票可入場觀賞【普遍級】影片，每張票券限免費攜帶一名未滿 2 歲兒童入場。(未購票之兒童恕不提供座位)
- 票券為唯一入場憑證，請妥善保存票券，如發生遺失、毀損或無法辨識等情形，恕無法入場。
- 影廳內無障礙座位有限，如有需求，自 09/19 (五) 起，請於週一至週五或 10/11 — 10/18 影展期間 14:00 — 18:00 來電洽詢 0973-050-993 影展工作人員。
- 為維護觀影品質，影片映演 20 分鐘後不再開放入場，敬請準時入場。
- 請遵守影城攜帶外食之相關規定入場。
- 影片之權利屬於版權所有者，任何攝影、錄影、錄音行為皆屬違法，可能招致法律訴訟，主辦單位有權要求觀眾刪除檔案。
- 主辦單位保有更動節目之權利；如遇天災或不可抗力因素，主辦單位將依據臺中市政府頒布之命令，決定是否取消映演，並於官網公布。
- 上述事項若有未盡事宜，依影展主辦單位公告為主。

客服諮詢

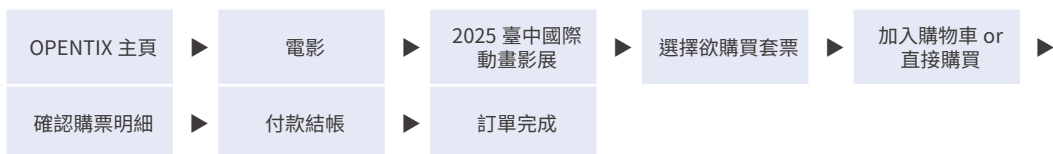
OPENTIX 客服專線：02-3393-9888 / 04-2259-5358，文化幣使用如有問題亦可電洽。

臺中國際動畫影展觀眾服務專線：0973-050-993 (服務時間：週一至週五 10:00 — 18:00)

單場票購票流程



套票購票流程



套票兌換流程



退票方式

- 退票最遲須於該放映場次**三日**前辦理，每張需酌收 10% 手續費，逾期恕不受理。
例：10/11 映演的場次，最遲須於 10/08 完成退票手續。
- 超有感早鳥套票**最遲須於 10/10 辦理退票，需整套退票，禮品兌換後恕無法退票。
- 退票說明：
 - 套票經兌換後無法受理退票，亦不接受「單張 / 單場」退票。
 - 網路購票使用刷卡結帳，退票金額將會退回原信用卡。如非直接於 OPENTIX 網站或 APP 購買，請與原購買單位領取退票款項。
 - 電子票券或紙本票券尚未取票且需退票者，請使用網站退票申請系統或攜帶身分證及訂單編號至 OPENTIX 服務據點，於期限內提出申請，或以電子郵件、傳真至 OPENTIX 辦理退票。
 - 影展期間 10/11（六）－ 10/18（六）亦可於戲院現場影展售票服務處退票（服務時間為每日首場電影放映前 30 分鐘，至當日末場電影開演後 20 分鐘）。
- 「換票」視同「退票」，請依上述方式辦理退票，並重新購票。

Ticket Information 購票資訊

Single Tickets

Presale Ticket	NT\$80	Available from Sep. 19 (Fri.) 12:00 pm to Oct. 10 (Fri.) 23:59 pm
Regular Ticket	NT\$140	Available from Oct. 11 (Sat.) to Oct. 18 (Sat.)
Concession Ticket	NT\$70	Available from Sep. 19 (Fri.) to Oct. 18 (Sat.) ※ Please present a valid ID at the entrance ※ Children's tickets are available for those aged 2 to 12 ※ Senior Discount (65+)

Group Tickets

Group Tickets can be purchased during the presale period. Discounts are offered for purchases of more than 10 tickets per screening (except the opening and closing films). Please contact 0973-050-993 (TIAF staff) for details during office hours: 10:00 - 18:00 on weekdays.

Special Tickets

Feel-It-All Early Bird Pass	NT\$520	Available from Sep. 19 (Fri.) 12:00 pm to Oct. 10 (Fri.) 23:59 pm A. 8 Ticket Vouchers (Except the opening and closing films) B. Gift Redemption Voucher TIAF Fantasy Vibe Socks TIAF Limited Edition Poster ※ Valid WHILE stocks last
------------------------------------	----------------	--



Ticket Purchase Instructions

- The film festival will follow the national grading system. Parents are advised to pay attention to the film grading.
- Children under age 2 enjoy free admission but no seat is provided. Please present a valid ID at the entrance. One adult with regular admission can bring only 1 child under age 2.
- **Tickets are the only validated document for admission. Please keep your tickets carefully. Tickets lost, damaged, or unrecognizable cannot be used for admission.**
- The number of accessible seats is limited. Please make a reservation by phone in advance at 0973-050-993 (TIAF staff) from Sep. 19 (Fri.) during office hour (14:00-18:00 on weekdays and during the festival).
- **To keep the screening quality and to protect the right of other audience, latecomers will NOT be admitted to the screening 20 minutes after the film begins, and the tickets are NON-REFUNDABLE.**
- Please follow the eating/drinking regulations issued by the venue.
- All rights of the films belong to the copyright owners. Photography or video/audio recording during the screening is strictly prohibited. The festival reserves the right to request for deletion of such illegal files.
- The festival reserves the right to change the program.

Customer Service

OPENTIX customer service line : 02-3393-9888 / 04-2259-5358, can also call for culture point usage.
TIAF audience service hotline : 0973-050-993 (Service hours: Monday to Friday 10:00-18:00)

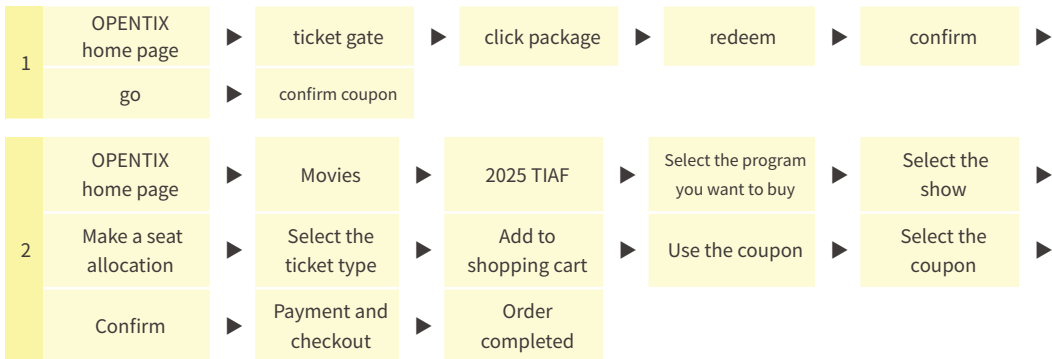
Single Ticket Purchase Process



Package Ticket Purchase Process



Package Redemption Process



Refund Policy

1. Ticket refund must be claimed at least **3 days** before the scheduled screening. A 10% processing fee will be charged for each refunded ticket.
2. **Feel-It-All Early Bird Pass** must be returned by Oct. 10, at the latest. The entire pass must be returned in its entirety. Please note that no refunds will be issued once the pass has been redeemed.
3. Refund request:
 - For pass tickets, no refunds will be accepted once the pass has been redeemed for gifts, nor will refund requests for one single ticket/screening be accepted.
 - The due amount will be refunded to the original credit card. (If the purchase was made online with a credit card.) If you did not purchase directly from OPENTIX website/APP, please contact the original purchaser to receive the refund.
 - If the purchase was made online with a credit card, the due amount will be refunded to the original credit card.(If the purchase was made online with a credit card.) If you did not purchase directly from OPENTIX website/APP, please contact the original purchaser to receive the refund.
 - On-site ticket refunds are also available at the venue during the festival. Festival ticket booth opens 30 minutes before the first screening of the day and closes 20 minutes after the last screening starts.
4. A ticket exchange is deemed a ticket refund. Audience who wants to make a ticket exchange need to complete the refund procedure and make a new purchase.

《超有感！戶外動畫歡唱派對》

Program Introduction x Open-Air Screening

“Feel the Joy : Family Outdoor Sing-Along Night”

09/27

SAT. 19:20



市民廣場 Taichung Civic Square

臺中市西區公益路 163-1 號

免費入場
Free Entry

跳起來！唱起來！《歡樂好聲音》戶外開唱啦～

泡泡、音樂、動畫、舞臺通通來報到！今年 TIAF 動畫影展 11 歲囉！

我們特別打造「超有感」親子派對現場！

有 YOYO 家族帶你跳、泡泡秀閃亮登場！

在星光閃爍的夜晚更有超人氣動畫電影《歡樂好聲音》放映

全家一起用歌聲說出夢想，在戶外一起把快樂唱進夏天裡！

這次，讓你的眼、耳、心都動起來，歡迎來感受一場真的「五感大冒險」。

17:30 開放入場 / 18:30 暖場活動 / 19:20 放映開始

★歡迎至服務臺租借野餐墊，在草地上舒服地看電影吧！



歡樂好聲音 Sing





歡唱派對小活動

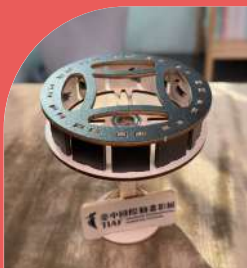
Karaoke Party Activities

以下好禮數量有限換完為止，活動詳情請鎖定臺中國際動畫影展官方網站。

※ 如遇額滿，將視現場情況提早發放。



光影轉轉樂： 動畫手做體驗



轉一轉、畫一畫，就能創造專屬小動畫！和爸媽一起動手做，不僅學到動畫的奧秘，還能帶著笑聲與作品回家，收穫滿滿驚喜！

(18:30 開始體驗，限量 100 名)

歡唱派對螢光棒



於服務臺出示於臺中國際動畫影展官方粉絲專頁按讚畫面，即可免費兌換「歡唱派對螢光棒」乙支！

(18:00 開始兌換)

OCEAN BOMB 罐裝飲品



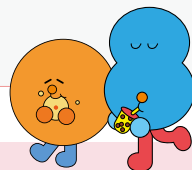
入場觀影即免費贈送領取「OCEAN BOMB 罐裝飲品」乙瓶，邊看電影邊享受專屬清涼驚喜！

(19:00 開始於座位區發放)

餅涼夏日打卡趣



凡於活動當日，與戶外裝置餅餅涼涼合照，並且將照片上傳至指定貼文，即可獲得限定摺疊扇乙個喔！



中文發音 | 中文字幕 | 108min | 普遍級 | 2016

故事發生在一座小鎮，無尾熊巴斯特穆恩，一位劇場老闆，面臨著劇場即將關閉的困境。為了挽救劇場，他決定舉辦一場盛大的歌唱選秀比賽，吸引了許多才華洋溢的動物們參加，包括豬媽媽、大象、大猩猩、老鼠和豪豬等等。這些動物們懷抱著不同的夢想和故事，在選秀舞臺上展現自我，並在這個過程中互相扶持，尋找屬於自己的快樂和成功。

The story is set in a world populated by anthropomorphic animals, where a koala named Buster Moon, the owner of a failing theater, decides to host a singing competition in order to save his theater from closure. The competition attracts a wide range of talented animal singers, each with their own unique dreams and stories. As they compete, they face challenges, support each other, and discover the power of music and self-discovery.

- ★ 2017 土星獎最佳動畫提名
- ★ 2017 金球獎最佳電影歌曲、最佳動畫提名
- ★ 2016 好萊塢音樂媒體獎最佳原創歌曲、最佳原聲帶專輯

影展體驗系列活動



活動報名去



小小評審團

Children's Short Films in Competition

免費
報名入場
Free Entry

第七屆《最佳兒童短片獎》

由今年入圍的短片競賽中，挑出適合孩童觀賞的 10 部動畫短片，透過孩子們童趣純真的視角，票選心目中最喜愛的影片，一起來做最稱職的小小評審吧！

From the short competitions this year, we have chosen ten films that are suited for children. Be a little judge and vote for your favorite!



爆米花
專場



入場觀影即獲好禮

活動邀請兒童動畫教育阿尼瑪動畫工作室一張淑滿老師，以及擁有多年藝術教育背景的橘子布藝術品牌經理一王呈豪老師，他們將以各自專業帶領小朋友認識「影展評審」的工作內容，用深入淺出的方式賦予他們責任感，一起票選出心中的最佳動畫短片！

10/11 SAT. 10:30

10/11 SAT. 12:40

10/11 SAT. 14:50

豐原 in89 豪華影城
boom boom 親子影廳
Fengyuan in89 Cinemax

10/12 SUN. 12:20

新時代威秀影城 3 廳
Taroko Mall VIESHOW
Cinema 3



小小影評員

Little Film Critic

「小小評審團」投票活動結束後，別急著走！留下來接受我們特派記者的採訪吧！把自己內心想法表達出來，用你的知性與感性，化身專業小小影評員！
After the voting of "Little Jury," express your opinions to our special journalist and be a little film critic!

參加須知

- ※ 以上活動皆免費報名參加，開放 6-12 歲孩童及家長入場，一位孩童以一名家長陪同為原則。
- ※ 以線上報名者優先入場，另開放現場候補排隊，額滿為止。
- ※ 成功報名小小評審團活動即可獲得限量好禮！

小手拉大手歡樂場

Hand in Hand Funland



活動報名去



免費
報名入場
Free Entry

一起來場最溫馨的親子冒險！

小手握大手，跟著笑聲踏進奇幻的電影世界，享受歡樂，共度美好時光。

Join us for a heartwarming family adventure!

With little hands in big ones, following the laughter into a magical world of cinema and cherish joyful moments together.

喵的奇幻漂流
FLOW



10/17 FRI. 15:30

新時代威秀影城 2 廳
Taroko Mall VIESHOW Cinema 2

幸福路上
On Happiness Road



10/18 SAT. 10:30

新時代威秀影城 3 廳
Taroko Mall VIESHOW Cinema 3

觀眾票選獎 Audience Award

絕對不要錯過今年新增的
長片競賽觀眾票選獎！

評審不只有專家學者才能勝任，你也可以有自己的見解！凡參與競賽單元場次，皆將發放觀眾票選單，選出你最喜歡的動畫片，投下神聖的一票吧！票數最高的動畫片，將獲得「觀眾票選獎」，並於頒獎典禮公布。

Be our judge! For every screening of all the competitions, you can vote film that you prefer the most on our audience choice voting paper. The film that enjoys the highest votes will be given Audience Award, which will be announced on the awards ceremony.

頒獎典禮 Awards Ceremony

一同見證影展榮耀時刻。

免費場次，16:00 開放入場，額滿為止。

Let's share the honored moment of the festival together!

Free entry from 16:00. Limited seats only.

10/17 FRI.

天園地方婚宴會館 儷影一廳
(新時代購物中心 11 樓)
The Orient Taroko Mall LiYing

影展鐵粉！角色任務大冒險

Big Fan's Reward Points

憑各單元有價票券（紙本票及電子票），可至「影展服務臺」集點**神秘疊色印章**。
一張票限蓋一章。

"Clock in" at the Information Desk of the festival with the priced tickets (printed or e-ticket) to get a stamp.

獲得 集章

參與各個影展單元完成角色，即可參加抽獎！

Collect 4 character stamps from different festival sections to enter the lucky draw!

獲得 好禮

展覽加碼：前往衛星展區觀展（請見 P17），也有印章加碼的機會喔！

You can also get a stamp at the exhibition venues. Are you ready?



集章區



影展好禮

Gifts

鐵粉集章任務即可參加抽獎，好禮等你拿！

※ 請至「影展服務臺」兌換！數量有限，換完為止！

Collect stamps to join the lucky draw!

* Please go to the Information Desk to get your gifts.



TIAF 個性鴨步帽



TIAF 夏日摺疊扇



TIAF 熱血潮毛巾



亨氏香氣 TINGS AROMA
質感香氛蠟燭



TIAF 刺繡零錢包



TIAF 限定手機繩



BUBUARTCAFE
吐司創作畫單人體驗券



Field 田。宿
住宿券



米樂爆米花



麗寶天空之夢
摩天輪搭乘券



麗寶樂園探索世界
入場券



塔木德酒店
雙人住宿券

入場好禮 Admission Gifts

隨機挑選場次於映前與影迷互動，參加小遊戲就有機會獲得影展限量周邊好禮！

There will be pre-screening activities on random screenings. Participate in the games and you'll have the chance to get the festival's official merchandise.

打卡好禮 Check-In Gifts ※ 影展服務臺兌換，換完為止



拿起手機，紀錄屬於你的影展美好回憶，只要發文並 TAG 「臺中國際動畫影展」 Facebook 或 Instagram 官方帳號，即可獲得限量小禮物！

Record your memory with the festival, and post on Instagram or Facebook remember to tag our official account! to get a gift.

* Please go to the Information Desk to get your gifts.

票根優惠 Shopping Discount



大魯閣新時代櫃位，一同響應 TIAF 觀影票根優惠

See the below chart to find the brands participating in TIAF's ticket stub discount events.

※10/11-10/18 影展期間憑觀影票根 (電子票券僅限當日票根) 享以下店家優惠

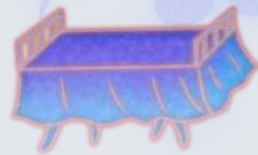
 尖牙義式廚房 憑當日動畫影展票根，消費即享附餐飲料升級伯爵奶茶	 牧上麵包 憑當日動畫影展票根，即享 9 折優惠 (優惠商品除外)	 瓦城 憑當日動畫影展票根，消費滿 \$1,200 元，即贈招牌甜點 (厚厚喳喳) 兩份	 鍋好日 憑當日動畫影展票根，四人同行點 \$588 以上吃到飽方案，即享 9 折優惠 (限平日)
 川合記 憑當日動畫影展票根，消費滿 \$500 元，即贈章魚燒餃子乙份	 CAMA 憑當日動畫影展票根，大杯 (含) 以上飲料或餐食即享 85 折優惠	 布藍里烘焙工房 憑當日動畫影展票根，即享 9 折優惠 (優惠商品除外)	 Mr. 咖哩 憑當日動畫影展票根，消費即贈麥克雞塊乙份
 盛煎 憑當日動畫影展票根，消費即贈飲品乙份	 Mister Donut 憑當日動畫影展票根，購買現成飲品 (原價)，即贈蜜糖波堤乙個 (每張限購 2 組)	 大戶屋 憑當日動畫影展票根，選購定食或蓋飯，即贈可爾必思乙杯	 莫凡彼 憑當日動畫影展票根，內用即贈焦糖布蕾 (\$120) 乙份，每張限贈乙份
 想想咖哩 憑當日動畫影展票根，即享 9 折優惠	 CoCo 都可 憑當日動畫影展票根，購買 21 歲輕島龍即享 9 折優惠	 勝博殿 憑當日動畫影展票根，選購大顆廣島套餐即贈茶碗蒸乙份 (不累贈)	 KATZ 卡司 憑當日動畫影展票根，內用即贈炸年糕 (小份) 乙份
 繼光香香雞 憑當日動畫影展票根，消費任一套餐即贈地球乙份	 幸福烘焙 憑當日動畫影展票根，脆皮系列泡芙買五送一	 時時香 憑當日動畫影展票根，消費滿 \$1,200 元，即贈招牌甜點 (超級楊枝甘露) 兩份	 吃吃牛排 PLUS 憑當日動畫影展票根，即享 9 折優惠





TIAF 衛星展區

TIAF Satellite Exhibition Areas



【全知動畫視角！】動畫創作特展

See It All : Exhibition of Animation



09/27 SAT. — 10/27 MON. 13:00-22:00

📍 中山 73 影視藝文空間

Zhong Shan 73 Cinema Art Space

※ 週二休館 Closed on Tuesdays.

展覽將展出閉幕片《雀鳥的秘密》劇照與創作幕後，帶領觀眾走入動畫創作的奇幻旅程。同時展出首度推出的長片競賽單元，精選五部入圍作品的分鏡與角色設定，展現動畫作為跨越文化的藝術語言。

The exhibition presents stills and behind-the-scenes creation of the closing film "The Songbirds' Secret", inviting audiences into the wondrous journey of animation-making. It also debuts the Feature Film Competition.

★展出本次閉幕片及長片競賽創作資料

【筆觸與色彩的溫度】動畫創作特展

Colors in Motion: The Heartbeat of Animation



09/27 SAT. — 10/27 MON. 10:00-18:00

📍 田中央旅店 田田園藝文空間

Central Land Hotel MF Composite Space

你是否曾經好奇，這些入圍的動畫到底是怎麼做出來的呢？分鏡怎麼做？手稿長什麼樣子？【筆觸與色彩的溫度！】動畫創作特展集結本年度選映優秀創作，將這些作品的幕後製作花絮、分鏡草稿、影像紀錄等等，不藏私與大家分享！

Ever wondered how these nominated animations are made? Storyboards, sketches, behind-the-scenes-The Warmth of Strokes and Colors exhibition reveals it all!

★展出本次短片競賽入圍者創作資料



影人講座 Master's Talk



講座報名去

免費
報名入場
Free Entry

《動畫新世代：AI 引領的創作革命》

The New Era of Animation: AI-Driven Creative Revolution

10/11 SAT. 14:30 – 16:00

📍 新時代威秀影城 2 廳 Taroko Mall VIESHOW Cinema 2

當代動畫創作正站在技術革新的浪頭上，AI 工具不再只是輔助，而是成為效率的全新夥伴。本講座聚焦於創作者如何運用 AI 技術延伸敘事想像、加速製程、甚至挑戰傳統製作邏輯，邀請 3 位臺港動畫影人帶來業界的專業觀點。



林家齊
夢想動畫創辦人



廖玳佑
木下日本動畫創辦人



黃浩然
動畫導演

《從筆觸到情感：動畫手繪的深度表現》

From Brushstrokes to Emotions:

The Depth of Expression in Hand-Drawn Animation



押山清高
Kiyotaka OSHIYAMA

10/12 SUN. 15:20 – 16:50

📍 新時代威秀影城 2 廳 Taroko Mall VIESHOW Cinema 2

日本動畫家、導演、插畫家，自 2017 年起擔任其動畫工作室 Studio Durian 的社長。押山清高以執導《輕拍翻轉小魔女》(2016) 和《驀然回首》(2024) 而知名。《驀然回首》入圍 2025「安妮獎」最佳獨立動畫長片，並在日本、臺灣掀起一波熱潮。

※ 講座於《驀然回首》放映後開始。

《停格時間：物件動畫敘事》

Time on Hold: The Narrative Power of Object Animation

10/18 SAT. 11:45 – 13:45

📍 新時代威秀影城 2 廳 Taroko Mall VIESHOW Cinema 2

同樣使用停格創作的創作者們，分別分享如何運用停格技術，安排節奏與情感起伏，從角色造型、拍攝流程到攝影棚操作大解密，實際分析一部短片或長片中的停格節奏設計運用。

※ 講座於《焦點工作室：紙上的心跳 — 法國 Folimage 瘋影動畫工作室》放映後開始。



皮耶梅洛尼 Pierre MELONI
法國 Folimage 瘋影動畫工作室
總經理



艾瑞克鮑爾 Eric POWER
動畫導演



松本紀子 Noriko MATSUMOTO
動畫製作人

《從文學到影像：鉛筆線條勾勒的純真》

From Literature to Film: Innocence Drawn in Pencil Lines



安載勳
Jae-huun AHN

10/18 SAT. 14:20 – 15:50

📍 新時代威秀影城 2 廳 Taroko Mall VIESHOW Cinema 2

韓國動畫導演，作品《生命之途》改編自三部現代文學作品，專注於以鉛筆素描製作 2D 動畫的特色，並以「撫慰人心的素描與色彩」為創作理念，入圍 2020 安錫動畫影展另類長片評審團特別獎，其他作品包括《希區考克的一天》、《純粹的喜悅》、《珍貴日子的夢想》，於 2003 年創立鉛筆冥想工作室。

 **10/11 SAT**

2 廳

3 廳

豐原 in89

10:00	11:00 ☆	10:30 ☆▲
長片競賽：銀河大戰 Feature Films in Competition: John Vardar vs the Galaxy	學生短片競賽二： 祕密的重量 Student Short Films in Competition 2: The Weight of Secrets	小小評審團 Children's Short Films in Competition
85min 0+ P40	84min 0+ P65	67min 0+ P12
12:00	13:10 ☆	12:40 ☆▲
長片競賽：ChaO， 我代表人類跟人魚 結婚了 Feature Films in Competition: ChaO	短片競賽一：在蟲 洞裡迷路 Short Films in Competition 1: Wormhole Drift	小小評審團 Children's Short Films in Competition
90min 6+ P42	93min 12+ P50	67min 0+ P12
16:30 ☆	15:30 ★	14:50 ☆▲
小雨愛蜜莉 Little Amélie or the Character of Rain	發現新視角：縱橫 日本 20 年萌偶停格 dwarf studios New Angles: 20 Years of Stop-Motion Wonders - dwarf studios	小小評審團 Children's Short Films in Competition
77min 0+ P24	66min 12+ P92	67min 0+ P12
18:40 ★	17:20 ★	
TIAF 觀察站：邊界筆觸 — 日本新千歲機場動畫 影展精選 TIAF Observatory: The Best of New Chitose Airport International Animation Festival	劇場版 咒術迴戰 0 JUJUTSU KAISEN 0	
77min 15+ P88	105min 12+ P26	
20:30	19:50 ☆	
焦點影人：平行夢遊 鉛筆冥想工作室 — 安載勳 Director in Focus: Parallel Dreamscape - Jae-hyun AHN's Pencil Meditation Studio	紙夢奇境：獨立動 畫師的冒險旅程 Papercuts: My Life as an Indie Animator	
85min 0+ P74	87min 12+ P30	

 **10/12 SUN**

2 廳

3 廳

10:00 ★	10:05 ☆
寶貝小宇宙：棉花糖大 冒險 — 台灣國際兒童影 展特輯 Baby Universe: The Best of Taiwan International Children's Film Festival	學生短片競賽三： 夢境加油站 Student Short Films in Competition 3: Dreamland Gas Station
70min 0+ P108	84min 0+ P68
11:40 ☆	12:20 ☆▲
長片競賽：我的凡爾 賽日記 Feature Films in Competition: My Life in Versailles	小小評審團 Children's Short Films in Competition
78min 0+ P43	67min 0+ P12
14:00 ☆	14:40 ☆
慕然回首 Look Back	短片競賽四：跟著 領帶跳舞 Short Films in Competition 4: Dancing with a Necktie
60min 0+ P31	103min 12+ P57
17:40 ☆	17:20 ☆
焦點影人：手繪變奏曲 — 怪物原畫師 押山清高 Director in Focus: Monstrous Variations in Line - Kiyotaka OSHIYAMA	臺灣限定：哈囉你好！ 這裡是「動畫狂熱島」 Spotlight on Taiwan: Hello There! Welcome to Animation Mania Island
70min 18+ P80	67min 15+ P102
19:40	19:20 ☆
長片競賽：奧利維亞 的雲朵 Feature Films in Competition: Olivia & the Clouds	學生短片競賽二： 祕密的重量 Student Short Films in Competition 2: The Weight of Secrets
81min 0+ P41	84min 0+ P65

影片級數、場次及活動異動訊息請以網站及現場公告訊息為準。單場次含多部影片者，依最高審議分級為入場級別。

Please refer to the announcement on website and venue for changes of gradings, screenings, and events. Screenings containing more than one film will be graded with highest classification gradings of the films.

 10/13 MON

 10/14 TUE

 10/15 WED

2 廳

13:20 ☆	14:00
學生短片競賽一：情緒裡的小噴嚏 Student Short Films in Competition 1: Emotional Sneezes	焦點工作室：紙上的心跳 — 法國 Folimage 瘋影動畫工作室 Studio in Focus: Heartbeats on Paper - Folimage Studio
96min 12+ P62	63min 6+ P84
15:50	15:40
短片競賽二：我的第十七人格 Short Films in Competition2: The 17th Me	鯉男孩 Gill
100min 12+ P52	103min 12+ P33
18:00 ☆	17:50 ☆
長片競賽：我的凡爾賽日記 Feature Films in Competition: My Life in Versailles	金馬導演客座：靈魂拼貼術 — FISH 王登鈺的動畫尋奇 Guest Programmer: Soul Collage Adventures - Fish WANG
78min 0+ P43	73min 12+ P98
20:10	19:50
長片競賽：薩利姆 Feature Films in Competition: Saleem	短片競賽三：書包裡的眼淚 Short Films in Competition3: Tears In the Schoolbag
90min 0+ P44	97min 6+ P55

2 廳

14:00 ☆	16:00 ☆
焦點影人：手繪變奏曲 — 怪物原畫師 押山清高 Director in Focus: Monstrous Variations in Line - Kiyotaka OSHIYAMA	臺灣限定：哈囉你好！這裡是「動畫狂熱島」 Spotlight on Taiwan: Hello There! Welcome to Animation Mania Island
70min 18+ P80	67min 15+ P102
16:00	18:00 ★
平壤禁戀 The Square	TIAF 觀察站：邊界筆觸 — 日本新千歲機場動畫影展精選 TIAF Observatory: The Best of New Chitose Airport International Animation Festival
73min 6+ P34	77min 15+ P88
17:50 ☆	20:00
短片競賽四：跟著領帶跳舞 Short Films in Competition 4: Dancing with a Necktie	長片競賽：奧利維亞的雲朵 Feature Films in Competition: Olivia & the Clouds
103min 12+ P57	81min 0+ P41
20:30 ☆	
慕然回首 Look Back	
60min 0+ P31	

3 廳

2 廳

17:00 ☆
長片競賽：薩利姆 Feature Films in Competition: Saleem
90min 0+ P44
19:30
短片競賽一：在蟲洞裡迷路 Short Films in Competition1: Wormhole Drift
93min 12+ P50

3 廳

15:00 ☆
學生短片競賽三：夢境加油站 Student Short Films in Competition 3: Dreamland Gas Station
84min 0+ P68
17:10 ☆
學生短片競賽一：情緒裡的小噴嚏 Student Short Films in Competition 1: Emotional Sneezes
96min 12+ P62
19:40
長片競賽：銀河大戰 Feature Films in Competition: John Vardar vs the Galaxy
85min 0+ P40

0+ 普遍級 | 一般觀眾皆可觀賞 General audience

6+ 保護級 | 未滿六歲不得觀賞，六歲以上未滿十二歲須由成人陪伴輔導觀賞

No Children under 6 allowed. Children aged 6 to 12 must be accompanied by an adult.

12+ 輔12級 | 未滿十二歲不得觀賞 No one under 12 allowed

15+ 輔15級 | 未滿十五歲不得觀賞 No one under 15 allowed

18+ 限制級 | 未滿十八歲不得觀賞 No one under 18 allowed

★ 映前導讀 Opening Talk ☆ 映後座談 Q&A Session ▲ 免費入場 Free Admission

 **10/16 THU**

2 廳

17:00 ☆
短片競賽三：書包裡的眼淚 Short Films in Competition3: Tears In the Schoolbag
97min 6+ P55
19:30
長片競賽：ChaO，我代表人類跟人魚結婚了 Feature Films in Competition: ChaO
90min 6+ P42

3 廳

17:30
短片競賽二：我的第十七人格 Short Films in Competition2: The 17th Me
100min 12+ P52
19:50 ☆
焦點影人：平行夢遊 鉛筆冥想工作室 — 安載勳 Director in Focus: Parallel Dreamscape - Jae-huun AHN's Pencil Meditation Studio
85min 0+ P74

 **10/17 FRI**

2 廳

15:30 ▲
小手拉大手歡樂場：喵的奇幻漂流 Flow
84min 0+ P13
17:30
擁抱棉花糖男孩 Living Large
80min 6+ P32
19:30 ☆
雀鳥的秘密 The Songbirds' Secret
77min 0+ P28

3 廳

15:30 ★
金馬導演客座：靈魂拼貼術 — FISH 王登鈺的動畫尋奇 Guest Programmer: Soul Collage Adventures - Fish WANG
73min 12+ P98
17:25 ☆
紙夢奇境：獨立動畫師的冒險旅程 Papercuts: My Life as an Indie Animator
87min 12+ P30
19:40
劇場版 咒術迴戰 0 JUJUTSU KAISEN 0
105min 12+ P26

 **10/18 SAT**

2 廳

10:20 ☆
焦點工作室：紙上的心跳 — 法國 Folimage 癡影動畫工作室 Studio in Focus: Heartbeats on Paper - Folimage Studio
63min 6+ P84
16:20 ☆
發現新視角：縱橫日本 20 年萌偶停格 dwarf studios New Angles: 20 Years of Stop-Motion Wonders - dwarf studios
66min 12+ P92
18:20 ☆
雀鳥的秘密 The Songbirds' Secret
77min 0+ P28
20:30
擁抱棉花糖男孩 Living Large
80min 6+ P32

3 廳

10:30 ▲
小手拉大手歡樂場：幸福路上 On Happiness Road
109min 0+ P13
12:50
寶貝小宇宙：棉花糖大冒險 — 台灣國際兒童影展特輯 Baby Universe: The Best of Taiwan International Children's Film Festival
70min 0+ P108
14:40
平壤禁戀 The Square
73min 6+ P34
16:30 ☆
鯉男孩 Gill
103min 12+ P33
19:00
小雨愛蜜莉 Little Amélie or the Character of Rain
77min 0+ P24

臺中市東區復興路四段 186 號 4 樓（臺中大魯閣新時代購物中心）

4F., No. 186, Sec. 4, Fuxing Rd., East Dist., Taichung City (Taroko Mall, Taichung) TEL : 04-2228-0388



大魯閣新時代 威秀影城

VIESHOW Cinemas
Taichung Taroko Mall



火車 Train

搭乘臺灣鐵路至臺中火車站，往復興路四段方向步行約 5 分鐘
Take the Taiwan Railway to Taichung Railway Station and walk for about 5 minutes in the direction of Section 4 of Fuxing Road.



公車 Bus

臺中客運 60、323；中鹿客運 89；豐原客運 288；國光客運 289
By Bus No. 60,89,288,289,323 and get off at TRA Taichung Station Stop.

中山 73 影視藝文空間

Zhong Shan 73 Cinema Art Space

臺中市東區中山路 73 號

No. 73, Zhongshan Rd., Central Dist., Taichung City

TEL: 04-2222-1713

豐原 in89 豪華影城

in89 Digital Cinemax

臺中市豐原區成功路 500 號 5 樓

5F., No. 500, Chenggong Rd., Fengyuan Dist., Taichung City

TEL: 04-2526-8189

田田圈藝文空間 田中央旅店

Central Land Hotel MF Composite Space

臺中市東區大智路 65 號

MF No. 65, Dazhi Rd., East Dist., Taichung City

TEL: 04-2220-3366

塔木德酒店 CLASSIC 臺中火車站館

Talmud Hotel Taichung Station

臺中市東區民權路 66 號

No.66,Minquan Rd.,Central Dist.,Taichung City

TEL: 04-2226-3636



Opening Films



開幕片



小雨愛蜜莉

Little Amélie or the Character of Rain

臺灣首映
TAIWAN
PREMIERE

2025
安錫國際動畫影展
觀眾票選獎

梅里斯瓦拉德、韓良嘯 Mailys VALLADE, Liane-Chlo HAN | 法國 France | 2025 | 2D | Color
| DCP | 77 min

改編自比利時知名作家艾蜜莉諾彤半自傳小說《管子的異想世界》。愛蜜莉出生於日本，兩歲多的某天突然從沉默中覺醒，瞬間獲得說話、行走與溝通的能力，並深信自己是世界之神。然而，隨著三歲生日的到來，她的人生發生劇烈轉折，愛蜜莉逐漸面對周遭世界的殘酷與複雜。

This animated film is adapted from “Métaphysique des tubes,” a semi-autobiographical novel by the popular Belgian author Amélie Nothomb. Shortly after her second birthday, Amélie suddenly awakens from silence with the ability to speak, walk, and communicate, believing herself to be the god of the world. However, on her third birthday, Amélie’s life takes a sudden turn as she begins to understand the harsh and complex realities around her.

10.11 < 六 > 16:30 | 10.18 < 六 > 19:00
威秀 2 廳 ☆ | 威秀 3 廳

「咒術迴戰」原點

愛與詛咒的故事再度展開

劇場版

咒術迴戰

—復活上映—



劇場版 咒術迴戰 0

JUJUTSU KAISEN 0

朴性厚 Sunghoo PARK | 日本 Japan | 2021 | 2D | Color | DCP | 105 min

乙骨憂太兒時目睹青梅竹馬祈本里香死於交通事故。「約好囉，里香跟憂太長大之後要結婚」里香化為怨靈，乙骨因此為詛咒所苦，希望自己死去。之後在最強咒術師五条悟的帶領下，進入咒術高专。於是，乙骨認識了同班同學禪院真希、狗卷棘以及熊貓，並立下了某個決定。

「我想要自己可以活下去的自信」「我要在咒術高专解開里香的詛咒」

另一方面，乙骨等人面前出現某個人物。那是曾經大量虐殺普通人，被高专驅逐的最凶惡咒術師——夏油傑。

「在 12 月 24 日，我們將舉行百鬼夜行」夏油提倡建立只屬於咒術師的樂園，全面殲滅非術師，將在新宿、京都放出上千個詛咒……乙骨究竟能不能阻止夏油，又是否能成功解開里香的詛咒呢……

Yuta Okkotsu witnessed the death of his childhood sweetheart in a traffic accident.

“Promise me we’ll marry each other when we grow up!” Rika was turned into a cursed spirit. Haunted by her spirit, Okkotsu wanted to end his life. But he was taken to the Jujutsu High by the most powerful Jujutsu Sorcerer, Satoru Gojo.

There, Okkotsu met his new classmates: Maki Zen’in, Toge Inumaki, and Panda. There, he made a decision.

“I want to have the courage to live on!” “I’ll break Rika’s curse at Jujutsu High.”

On the other hand, a mysterious villain has shown up. He is none other than Geto, the man banished by Jujutsu High for the massacre of innocent lives in cold blood.

“December 24th is The Night Parade of a Hundred Demons.” Geto wants to build a paradise of Jujutsu Sorcerers and eliminate all non-sorcerers. He will unleash a thousand curses in Shinjuku and Kyoto. Can Okkotsu stop Geto before it’s too late? Can he break Rika’s curse?

10.11 < 六 > 17:20

威秀 3 廳 ★

10.17 < 五 > 19:40

威秀 3 廳

Closing Film

閉幕片



雀鳥的秘密 The Songbirds' Secret

臺灣首映
TAIWAN
PREMIERE

2025
上海國際電影節
金爵獎
最佳動畫獎

2025
安錫國際動畫影展
入圍

2025
義大利吉福尼兒童影展
入圍

安托萬朗肖 Antoine LANCIAUX | 法國 France | 2025 | 紙片剪貼 | Color | DCP | 77 min

九歲的露西來到母親童年成長的小鎮——貝克圖瓦度假，沒想到等著她的，是一場埋藏於歲月與土地間的家族祕密。母親卡蘿琳正與同事皮侯洛在當地進行一場考古發掘，而命運，也悄悄為露西準備了一段尋根之旅。在新朋友楊恩與一對神秘雀鳥的陪伴下，露西踏上冒險旅程——從荒廢古堡的地底，到森林邊緣的露營車，他們一步步拼湊記憶的碎片，揭開過去的塵封謎團。

這是一段關於友情、家族與自我探索的旅程，也是一首獻給童年與勇氣的輕柔頌歌。

When 9-year-old Lucie arrives at Bectoile for the vacations, she has no idea of the adventures ahead. Her mother, Caroline, is leading an archaeological dig in the region with her colleague Pierrot. Bectoile is also the town where Caroline grew up, and the scene of a family secret that Lucie is about to unveil! With the help of her new friend Yann and a very special pair of songbirds, Lucie is determined to delve into her family story.

From the underground of a ruined castle to a camper van parked on the edge of the woods, this adventure takes them from unexpected surprises to fabulous discoveries!

10.17 < 五 > 19:30

威秀 2 廳 ☆

10.18 < 六 > 18:20

威秀 2 廳 ☆





紙夢奇境： 獨立動畫師的冒險旅程

Papercuts: My Life as an Indie Animator

艾瑞克鮑爾 Eric POWER | 美國 USA | 2024 |
2D、拼貼、停格動畫 | Color | DCP | 87 min

臺灣首映
TAIWAN
PREMIERE

2025
日本新潟動畫影展
榮譽獎

2025
印第影展
最佳紀錄片獎

這是一部動畫回憶錄，描繪藝術人生中的酸甜苦辣。二十多年來，艾瑞克鮑爾持續投入以剪紙停格動畫為主要形式的創作，獨立製作從未停歇。本片將帶領觀眾踏上一段動畫人生的高峰與低谷之旅，一窺他對動畫世界不變的熱愛與堅持。

“Papercuts” is an animated memoir focused on the many trials and tribulations of a life in the arts. For over two decades, Eric Power has been working as an indie animator specializing in cut paper stop motion. Join him on a journey through all the highs and lows of a life dedicated to the wonderful world of animation.

10.11 < 六 > 19:50 威秀 3 廳 ☆	10.17 < 五 > 17:25 威秀 3 廳 ☆
-------------------------------	-------------------------------



驀然回首

Look Back



押山清高 Kiyotaka OSHIYAMA | 日本 Japan | 2024 | 2D | Color | DCP | 60 min

自信的小學生藤野一直以來都在校報上連載四格漫畫，也因此享受著同學們的追捧讚美，直到她意外得知一個「家裡蹲」不上學的同学京本，也想要嘗試在校報上刊登漫畫。這兩個截然不同的女孩，她們之間唯一的連結就是對漫畫的熱愛。然而，有一天，在她們之間發生了一些事情，讓一切都改變了。

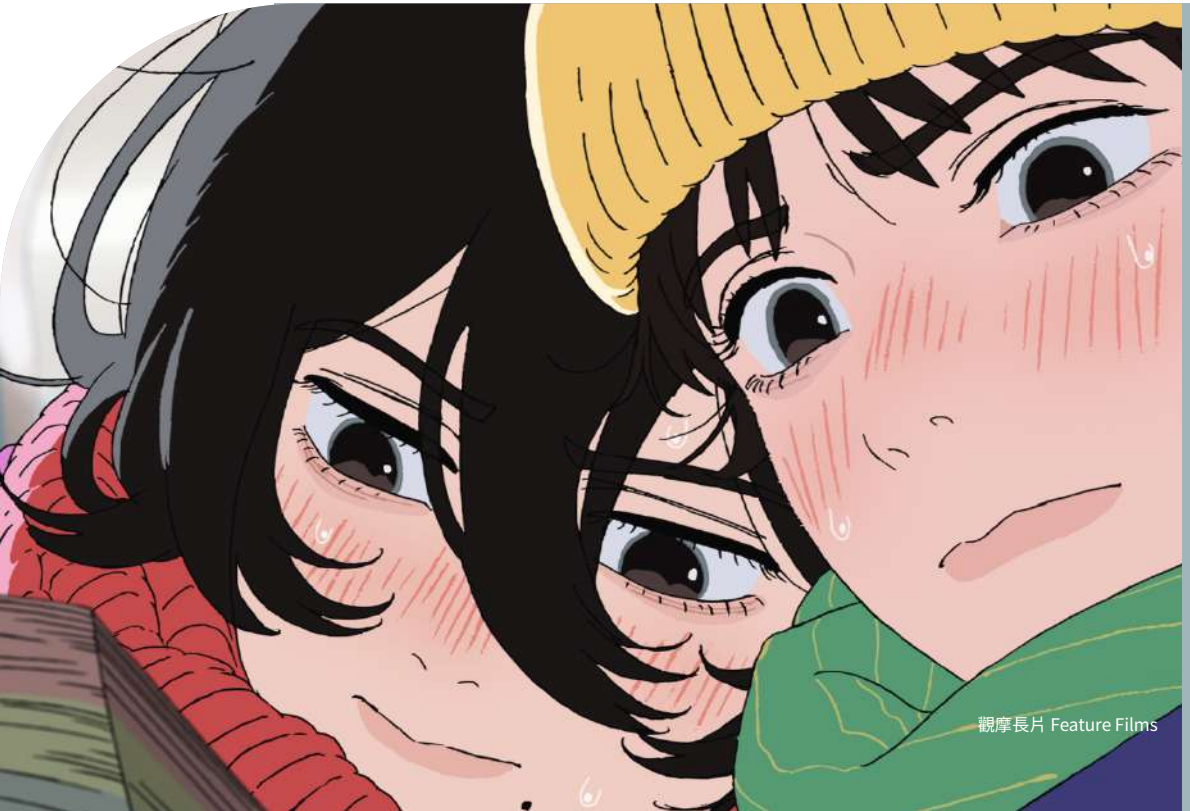
Ayumu Fujino, a confident elementary school student, has long been drawing four-panel manga for the school newspaper and enjoys the praise of her classmates. She discovers that a truant classmate, Kyomoto, also wants to publish her own manga in the paper. Though these two very different girls are only connected by their shared love of manga, one day an unexpected event changes everything and sets their lives on an unforeseen path.

10.12 < 日 > 14:00

威秀 2 廳 ☆

10.14 < 二 > 20:30

威秀 2 廳 ☆





擁抱棉花糖男孩

Living Large



克莉絲汀娜杜夫柯娃 Kristina DUFKOVÁ | 捷克、斯洛伐克、法國 Czech Republic, Slovak, France | 2024 | 偶動畫 | Color | DCP | 80 min

十二歲的班尼才華洋溢，興趣是跟好麻吉閒晃、玩團唱嘻哈，為食物癡狂又有一手好廚藝的他，總愛吃甜食紓壓，褲子卻越來越穿不下。新學期來臨，儘管健康檢查被宣判體重超標，校園小痞子、體育老師也處處刁難他，但班尼仍不願意投降。直到善解人意的女同學伸出援手，點燃班尼心中的悸動，為了擄獲芳心，他決定勇敢展開一場節食大作戰！

12-year-old Ben has just hit puberty and suddenly his weigh becomes a problem – for him and for everyone else. The other kids bully him, his divorced parents don't know what to do. Even the school nurse is worried .Despite his love of food and his emerging talent as a chef, Ben decides to take drastic action: he starts to diet. Perhaps this will turn things round. and even win the heart of Klara, the girl of his dreams. In the end, Ben learns that what truly matters isn't how you look – it's how you feel.

10.17 < 五 > 17:30 | 10.18 < 六 > 20:30
威秀 2 廳 | 威秀 2 廳



鰓男孩

Gill

臺灣首映
TAIWAN
PREMIERE

2024
安錫國際動畫影展
最佳動畫提名

2024
富川國際動畫影展
入圍

2024
東京國際電影節
入圍

安載勳 Jae-huun AHN | 南韓 South Korea | 2025 | 2D | Color | DCP | 103 min

男孩被取名為「鰓」，成為他們家庭的一員，卻始終與世隔絕，只因他的真實身份只能藏在水下——那是他唯一能真正呼吸的地方。然而，這段脆弱的生活因一場突如其來的意外而瓦解，鰓的秘密被揭開，迫使他離開，也讓這個家庭支離破碎。

這是一則淒美而悲傷的故事，描繪了一群被世界遺棄、困於水下詛咒中的生命，他們渴望自由，只為了能真正地呼吸。

It all begins when Kang-ha and his grandfather rescue a mysterious boy with gills and shimmering scales by the riverside. Named "Gon", he becomes part of their family but isolates himself from the world to hide his identity — the only place he could truly breathe is underwater. Their fragile life begins to shatter when an unexpected accident exposes Gon's secret, forcing him to leave and tearing the family apart. This hauntingly beautiful yet tragic tale explores the lives of those forsaken by a world cursed beneath the water, desperately longing for freedom to truly breathe.

10.13 < 一 > 15:40

威秀 3 廳

10.18 < 六 > 16:30

威秀 3 廳 ☆





平壤禁戀

The Square



金普瑟 Bo-Sol KIM | 南韓 South Korea | 2025
| 2D | Color | DCP | 73 min

駐平壤瑞典大使館的書記官伊薩克博格與當地女交通警察福珠秘密交往，而身為外交官的他，必須將這段戀情隱藏於眾人目光之下。某天，一名神秘男子出現在他們秘密約會的地點附近，之後福珠就突然失蹤了。隨著博格離開北韓的日子越來越近，他瘋狂地尋找福珠，並對身邊的隨行口譯員產生懷疑。

Isak Borg, the First Secretary of the Swedish Embassy in Pyongyang, is secretly dating Bok-joo, a local traffic officer— despite his status as a diplomat. One day, after a shady man is spotted near their secret meeting place, Bok-joo mysteriously disappears. As Borg's departure date approaches, he begins a desperate search for her and starts to grow suspicious of his interpreter, Lee Myeong-jun.

10.14 < 二 > 16:00 | 10.18 < 六 > 14:40
威秀 2 廳 | 威秀 3 廳





長片競賽
FEATURE FILMS

最佳長片獎
BEST FEATURE FILM



短片競賽
SHORT FILMS

首獎
GRAND PRIX

評審團特別獎
JURY DISTINCTION

傑出創作獎
OUTSTANDING WORK



臺灣短片競賽
TAIWANESE SHORT FILMS

首獎
GRAND PRIX



票選獎
POPULARITY AWARDS

最佳兒童短片獎
CHILDREN'S CHOICE AWARD

觀眾人氣票選獎
AUDIENCE AWARD



學生短片競賽
STUDENT SHORT FILMS

首獎
GRAND PRIX

評審團特別獎
JURY DISTINCTION



臺灣學生短片競賽
TAIWANESE STUDENT SHORT FILMS

首獎
GRAND PRIX

評審團特別獎
JURY DISTINCTION

本土潛力新銳獎
PROMISING NEW TALENT



決賽評審

Final Selection Committee



泰奧多爾烏謝夫
Theodore USHEV

導演、視覺藝術家。出生於保加利亞丘斯滕迪爾，畢業於索菲亞國立美術學院平面設計碩士，後移居蒙特婁並開始與加拿大國家電影局合作。他以勇於實驗與深具思想性的動畫作品聞名，探索記憶、身份與流亡等主題，並以充滿詩意與衝擊力的視覺語言著稱。代表作包括奧斯卡提名短片《盲眼維夏》、寓意深遠的《憂鬱之物理學》。作品在全球獲得 200 多項國際獎項與榮譽，並獲法國藝術與文學騎士勳章。其獨樹一格的政治省思與藝術實驗性，不斷擴展動畫藝術的疆界。

Filmmaker and visual artist, born in Kyustendil, Bulgaria. He studied graphic design before relocating to Montreal, where he began collaborating with the National Film Board of Canada. Known for his daring and thought-provoking animated works, he explores themes of memory, identity, and exile through striking poetic visuals. His notable films include the Oscar-nominated "Blind Vaysha" and the hauntingly profound "The Physics of Sorrow." His works have received over 200 international awards and honors, and he has been appointed a Chevalier of France's Ordre des Arts et des Lettres. Combining political reflection with artistic experimentation, he continues to push the boundaries of animation.



小野朋子
Tomoko ONO

新千歲機場國際動畫影展總監。自 2014 年創立新千歲機場國際動畫影展以來，擔任影展的首席策展人，負責節目選片與整體營運。長年從事動畫影展工作，曾參與多項日本與國際影展的策展計畫，包括 2025 日本惠比壽映像祭、中國東布洲動畫週等。此外，她亦擔任第 75 屆日本文化廳藝術選獎推薦委員。

Director of the New Chitose Airport International Animation Festival. Since the festival's founding in 2014, ONO has served as its Chief Director, overseeing for program selection and overall management. With extensive experience in animation curation, she has contributed to festivals in Japan and abroad, including the Yebisu International Festival for Art & Alternative Visions 2025 in Japan and TOPU Animation Week in China. She also serves as a recommendation committee member for the 75th Art Encouragement Prizes organized by the Agency for Cultural Affairs of Japan.



王世偉
Vick WANG

臺灣動畫導演、實踐大學媒體傳達設計學系系主任。於電腦動畫領域擁有豐富的資歷，參與過許多跨國際合作的電影及動畫的製作。執導過之動畫影集獲得如法國安錫動畫影展競賽片等百項國際影展肯定，其共同導演與監製作品《再探飛鼠部落》、《吉娃斯愛科學》原創動畫影集前後獲得二座金鐘獎最佳動畫節目獎，並於 2018 年受邀於 TEDx Taipei 演講。2024 年推出動畫長片《妖怪森林》以本土怪物傳說為基礎，講述關於小女孩和魔神仔之間冒險與信任的奇幻故事。自上映以來已經授權發行至全球三十幾個國家。

Animation director and Chair of the Department of Media Communication Design at Shih Chien University. With rich experience in computer animation, WANG has worked on numerous international co-productions. His works have been selected by major festivals such as Annecy, and his co-directed series "The Mouse Explorers" and "Jivava's Science Adventures" both won the Golden Bell Award for Best Animation Program. In 2018, he was invited as a TEDx Taipei speaker. His latest feature, "LUDA: Monsters of the Forest" (2024), inspired by Taiwanese folklore, has been licensed to over thirty countries worldwide.

長片競賽：初審評審團主席－黃勻弦

今年臺中國際動畫影展首次增設「長片競賽」，我懷著誠惶誠恐的心情，與兩位重量級導演－易智言導演與宋欣穎導演一同承擔評審任務。從全球 65 部優秀的動畫長片中，遴選出 5 部傑出作品進入最終決選。

動畫向來是時間積累的藝術。在 AI 科技快速席捲影視產業的當下，許多創作者或許已深刻感受到審美價值爆量與產出速度的壓力。然而，今年的動畫長片投件卻意外展現出手繪傳統強勢回歸的氣息，彷彿是一場人類技藝與科技運用的雙極對決，精采絕倫。

在長時間的討論中，我們也觀察到一個有趣的現象：過去常被視為背負票房壓力的動畫長片，正逐漸轉向人文關懷與深刻思考。多部作品展現出質樸內斂的美學氣質，表現同樣令人驚豔。

身為定格動畫導演與捏麵工藝師，我非常榮幸能與兩位導演攜手，向觀眾介紹世界動畫長片衝向臺灣的第一站——臺中國際動畫影展。誠摯邀請臺灣觀眾親臨戲院，感受這些難得一見的震撼之作。

Head of Selection Committee-Hugo Huang

This year, the Taichung International Animation Festival launched its very first Feature Film Competition. With both humility and anticipation, I joined two esteemed directors—YEE Chih-Yen and SUNG Hsin-Yin—as fellow jurors. Together, we selected five outstanding works from among 65 feature submissions worldwide to advance to the final stage of competition.

Animation has always been an art of time and persistence. In today's film industry, where AI technology is rapidly reshaping production, many creators already feel the weight of accelerated output and overwhelming aesthetics. Yet, what struck us in this year's submissions was the strong resurgence of traditional hand-drawn animation, setting the stage for a vivid duel between human craftsmanship and technological innovation.

Through extensive discussions now, we also noticed a significant shift: feature animations—often thought to be bound by box office expectations—are increasingly embracing themes of humanistic concern and deeper reflection. Many works conveyed a lasting yet powerful aesthetic, leaving a lasting impression.

As a stop-motion director and dough-figurine craftsman, I feel honored to stand alongside these two distinguished directors in presenting to audiences the very first showcase of global feature animation in Taiwan—at the Taichung International Animation Festival. I sincerely invite all viewers to experience these rare and breathtaking works on the big screen.



黃勻弦
Hugo HUANG

臺灣動畫導演，出身於傳統捏麵工藝世家，2016 年以《巴特》獲金穗獎最佳動畫獎並入圍第 53 屆金馬獎最佳動畫短片。2019 年《當一個人》再獲第 55 屆金馬獎最佳動畫短片及臺北電影獎最佳動畫與美術設計。2022 年《山川壯麗》三度入圍金馬獎，並榮獲洛杉磯國際短片影展最佳動畫片，取得奧斯卡參賽資格。

Hugo Huang, born into a family of traditional dough figurine artisans, won the Golden Harvest Award for Best Animation in 2016 with “BART”, which was also nominated for Best Animated Short at the 53rd Golden Horse Awards. In 2019, film “Where Am I Going?” won Best Animated Short at the 55th Golden Horse Awards, as well as Best Animation and Best Art Design at the Taipei Film Awards. In 2022, “Litte Holly” earned her third Golden Horse nomination, won Best Animation at the Los Angeles International Short Film Festival, and qualified for the Oscars.



宋欣穎
SUNG Hsin-Yin

臺灣導演、編劇。創作領域跨越劇情片、動畫、紀錄片以及文字創作。學生時期的劇情片作品已經獲得多項國際影展獎項的肯定。2018 年以動畫長片《幸福路上》橫掃國際影展，2023 年推出電影《惡女》攻佔 Netflix 臺港日韓等地電影榜 Top10。近年致力開發具國際擴散力的影視作品。

SUNG Hsin-Yin is a writer and director born and raised in Taiwan. Her animation feature “On Happiness Road,” was a huge box-office success receiving numerous awards from international film festivals, including the Golden Horse Award for Best Animation Feature. More recently, her 2022 feature “Lost in Perfection” ranked in the Top 10 on Netflix in Taiwan, Hong Kong, Japan, and South Korea. In recent years, she has focused on developing film and television projects with strong international appeal.



易智言
YEE Chih-Yen

臺灣導演，創作包含廣告、電視、電影等。1995 年第一部電影《寂寞芳心俱樂部》入圍鹿特丹影展競賽，2002 年《藍色大門》入選坎城影展導演雙週，2005 年《關於愛》入選釜山影展，2014 年《行動代號：孫中山》獲金馬獎最佳原著劇本和大阪亞洲電影節最佳影片，2021 年 3D 動畫長片《廢棄之城》獲第 57 屆金馬獎，入圍安錫國際動畫電影節競賽。

YEE Chih-Yen, a UCLA School of Theater, Film and Television graduate, debuted with “Lonely Hearts Club” (Rotterdam nominee). His works include “Blue Gate Crossing” (Cannes Directors’Fortnight nominee), “About Love” (Busan nominee), “Meeting Dr. Sun”(Golden Horse Best Original Screenplay winner, Osaka Best Picture winner), and the 3D animated feature “City of Lost Things”(Golden Horse winner, Annecy nominee).



銀河大戰

John Vardar vs the Galaxy

亞洲首映
ASIA
PREMIERE

2024
西班牙錫切斯
奇幻影展
選映

2024
巴西聖保羅影展
南美洲首映

2025
索菲亞國際影展
正式放映

2025
阿根廷布宜諾斯艾
利斯國際獨立影展
正式放映

戈策切塔諾夫斯基 Goce CVETANOVSKI | 北馬
其頓 North Macedonia | 2024 | 2D、3D |
DCP | Color | 85 min

在遙遠銀河系，一位單純人類被自戀機器人綁架，成為
星際動物園嘉賓。兩人性格迥異，卻必須聯手守護最危
險武器，以免落入壞人之手。這場穿越外星世界與黑洞
的爆笑旅程，傳遞包容與樂觀精神。

In a distant galaxy, a naive human is abducted by a
narcissistic robot and forced to join an intergalactic zoo.
This odd duo must protect the galaxy's most dangerous
weapon from falling into the wrong hands. Their hilarious
journey through alien worlds and black holes is a
celebration of tolerance and optimism.

10.11 < 六 > 10:00 | 10.15 < 三 > 19:40
威秀 2 廳 | 威秀 3 廳

Feature Films in Competition



長片競賽

奧利維亞的雲朵

Olivia & the Clouds

臺灣首映
TAIWAN
PREMIERE

托馬斯皮查爾多埃斯派利亞 Tomás PICHARDO ESPAILLAT | 多明尼加 Dominican | 2024 | 複合媒材 | DCP | Color | 81 min

故事圍繞奧利維亞與三位人物間難以理解的情感糾葛。在過去的愛情困擾中，她藏著一段幽靈般的記憶，影片透過不同人物的視角展現愛情的不同面貌，融合多樣動畫風格，呈現愛情記憶的力量與傷痛。這是多明尼加的第三部長篇動畫電影，結合了停格、黏土動畫、手繪及其他媒材表現手法，呈現情感的多樣性與記憶的扭曲。

“Olivia & The Clouds” is a surreal exploration on love’s complexities. Following the stories of Olivia, Ramón, Bárbara and Mauricio, as they relate to one another without understanding each other.

10.12 < 日 > 19:40

威秀 2 廳

10.14 < 二 > 20:00

威秀 3 廳





ChaO，我代表人類跟人魚結婚了

ChaO



青木康浩 Yasuhiro AOKI | 日本 Japan | 2025 |
2D、3D | DCP | Color | 90 min

平凡上班族史蒂芬在一場偶然的事後，竟被來自海洋王國的人魚公主恰歐當眾求婚。這段突如其來的命運羈絆，不只讓史蒂芬的生活天翻地覆，也揭開了一段藏在海潮與記憶深處的奇幻過往。恰歐真的能成為一名人類的妻子嗎？而史蒂芬，是否準備好迎接這場愛情帶來的未知與改變？

In a future society where humans and mermaids coexist, Stephan, a regular office worker at a shipbuilding company, is suddenly proposed to by Chao — a princess from the mermaid kingdom!

With no time to make sense of what is happening, Stephan finds himself living together with Chao. As he is showered with Chao's pure and wholehearted love, Stephan gradually begins to fall for her. What will become of their unlikely romance?

10.11 < 六 > 12:00 | 10.16 < 四 > 19:30
威秀 2 廳 | 威秀 2 廳

Feature Films in Competition



長片競賽

我的凡爾賽日記

My Life in Versailles

亞洲首映
ASIA
PREMIERE

2025
安錫國際動畫影展
正式入選

克萊芒絲瑪德琳佩爾德里亞、納撒尼爾艾利米 Clémence MADELEINE-PERDRILLAT, Nathaniel H'LIMI | 法國、盧森堡 France, Luxembourg | 2025 | 2D | DCP | Color | 78 min

在父母過世後，八歲的薇奧莉搬去與她的叔叔雷吉斯同住。雷吉斯是凡爾賽宮裡一名性格粗獷的維修工。儘管相處之初並不順利，薇奧莉與雷吉斯逐漸學會一同生活，並攜手面對人生的挑戰。透過複雜的友情、初戀，以及一次與薇奧莉祖父母共度的聖誕之旅，他們在凡爾賽的心臟地帶，一點一滴築起充滿發現與溫柔時光的新生活。

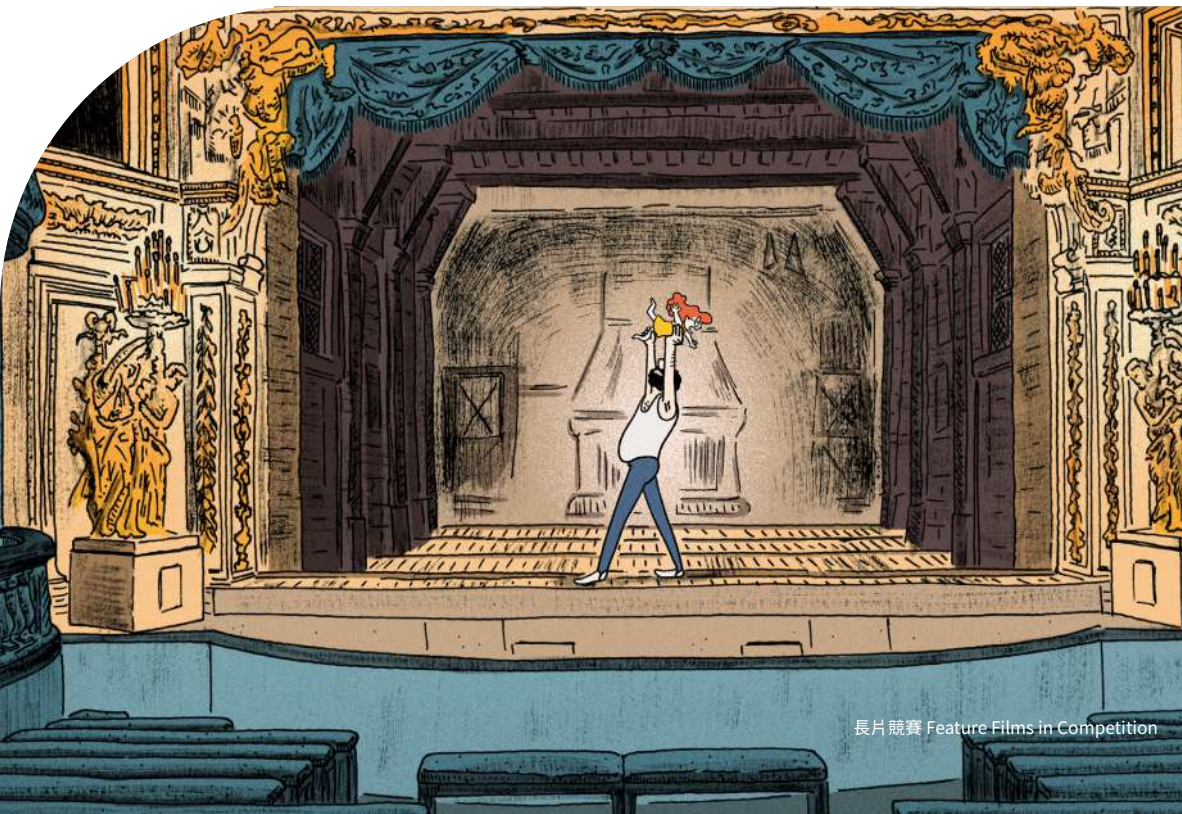
After her parents' passing, eight-year-old Violet goes to live with her uncle, Regis, a gruff maintenance worker at the Palace of Versailles. Despite a rocky start, Violet and Regis learn to live together and face life's challenges. Through complex friendships, first loves and a Christmas trip to Violet's grandparents, they slowly create a new life rich in discoveries and tender moments at the heart of Versailles.

10.12 < 日 > 11:40

威秀 2 廳 ☆

10.13 < 一 > 18:00

威秀 2 廳 ☆





薩利姆

Saleem



辛西亞瑪妲納特索雷哈 Cynthia MADANAT
SHARAIHA | 約旦 Jordan | 2023 | 3D |
Color | 90 min

薩利姆隨著母親和兩個兄弟姊妹諾爾與賽伊德來到一座新城鎮，努力在這個陌生的世界中找到自己的位置。待在遊樂場並不好過，本地的小惡霸更讓生活雪上加霜。但一切在某個早晨徹底改變：一隻神秘的鴿子俯衝而下，帶來了一張古老的寶藏地圖！憑藉著地圖、線索，以及從父親那裡繼承的羅盤，薩利姆最終發現了一份遠比他想像中更珍貴的寶藏。

Saleem arrives in a new town with his mother and two siblings, Nour and Saeed, seeking his place in this new world. The playground isn't easy, and the local troublemakers make it even harder. But everything changes one morning when a mystical pigeon swoops down and reveals an old treasure map! With a map, clues, and a compass inherited from his Dad, Saleem discovers a treasure far more valuable than he ever expected- a journey filled with exciting discoveries, meaningful friendships, and universal lessons of courage and compassion.

10.13 < 一 > 20:10 | 10.15 < 三 > 17:00
威秀 2 廳 | 威秀 2 廳 ☆





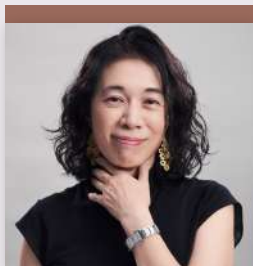
決審評審 Final Selection Committee



艾格尼絲比拉爾
Agnès BILLARD

巴黎哥布林視覺藝術學校動畫電影學士課程主任。畢業於巴黎高等裝飾藝術學院，最初從事室內設計，後轉入拉加代爾集團從事數位影像創作。她的短片《M le Magicien》曾獲安錫國際動畫影展新人獎項，並與蒙塔爾沃埃爾維厄舞團及導演 Jérôme BOULBÈS 合作多部作品。2003 年起移居倫敦，擔任 3D 視效與動態設計師，參與好萊塢電影、影集、廣告、紀錄片與 4D 投影等製作。2016 年返法後專注於文化專案與教育，同時擔任 Jean-Luc Lagardère 基金會人才獎評審。

Agnès BILLARD is Head of the Bachelor's Program in Animation at Gobelins, Paris, and an internationally recognized animation scholar. A graduate of ENSAD, she began her career in interior design before moving into digital imaging at the Lagardère Group. Her short film "M le Magicien" won 2nd Prize at Annecy, and she has collaborated with the Montalvo-Hervieu dance company and director Jérôme BOULBÈS. From 2003 she worked in London as a 3D CGI artist and motion designer on films, series, and commercials. Since returning to France in 2016, she has focused on cultural projects and education, she also serves on the jury of Jean-Luc Lagardère Foundation Talent Grants.



松本紀子
Noriko MATSUMOTO

dwarf 製作公司執行製作人及共同創辦人。從廣告影像產業起步，1998 年參與《多摩君》與 2003 年《可瑪貓》系列後，共同創立 dwarf。她致力於製作能歷久彌新的高品質定格動畫，並率先與全球串流平臺合作，推出 Netflix 系列《拉拉熊與小薰》與《拉拉熊與遊樂園》，在國際間獲得廣大關注。現專注於定格動畫與角色企劃，積極開發結合新人才與技術的作品，並拓展海外舞臺。近期代表作包括入選 2025 年奧斯卡短片獎項的《瓶中喬治》（堤大介執導），以及正籌備中的長篇動畫《HIDARI 左甚五郎》。

Executive Producer and co-founder of dwarf studios. MATSUMOTO began her career in television commercials, and with the success of "Domo-kun" (1998) and "Komaneko" (2003), She is dedicated to creating timeless, high-quality stop-motion animation and has positioned the studio among the first in Japan to collaborate with global streaming platforms, producing Netflix's "Rilakkuma and Kaoru" and "Rilakkuma's Theme Park Adventure".

Her focus is on stop-motion and character design, developing projects with new talent and technologies to expand internationally.



謝文明
Joe HSIEH

臺灣動畫導演。作品擅以手繪動畫探討人性陰暗面，並以驚悚異色風格備受國際影展肯定。2020 年《夜車》榮獲金馬獎最佳動畫短片及薩格勒布動畫影展首獎，摘下日舞影展最佳動畫短片評審團獎並取得奧斯卡候選資格。2025 年執導《螳螂》創下首部臺灣動畫作品入圍威尼斯影展地平線競賽單元。

A renowned Taiwanese animation director. HSIEH's works specialize in hand-drawn animation, often exploring the darker aspects of human nature, and are celebrated internationally for their distinctive blend of horror, suspense, and erotic elements.

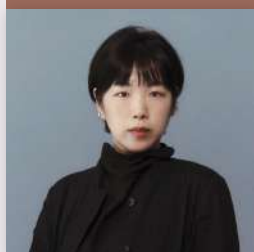
Notable works include "Night Bus" (2020), which won Best Animated Short Film at the Golden Horse Awards, the Grand Prize at Animafest Zagreb, and the Jury Award for Best Animated Short at the Sundance Film Festival. "Night Bus" was also shortlisted for the 2022 Academy Award for Best Animated Short Film. His latest film, "Praying Mantis" (2025), is the first Taiwanese animated work to be nominated for the Horizons competition at the 2025 Venice Film Festival.



王登鈺
Fish WANG

煙囪動畫創始人及臺灣動畫導演。以其獨特的風格、天馬行空的創意，在業界獨樹一格。其創作形式多元，漫畫、短篇小說、音樂 MV 和各式動畫短片，產量豐沛。2019 年以短片作品《金魚》拿下金馬獎最佳動畫短片；2023 年《幽暗小徑的鬼》不僅入圍第 60 屆金馬獎、克萊蒙費宏短片影展、薩格勒布國際動畫影展，更獲得西班牙錫切斯奇幻影展最佳動畫短片；VR 作品《紅尾巴》榮獲安錫動畫影展 VR 水晶獎及法國新影像藝術節最佳動畫短片的肯定。

Founder of Chimney Animation, animation director, art designer, and manga artist. Known for his unique style and boundless creativity, WANG has carved out a distinctive niche in the industry while maintaining a prolific output. His original animation works include music videos and various animated shorts. Among them, "The Ghost of the Dark Path" won Best Animated Short in the Competition section at the Sitges Film Festival in Spain, and "Red Tail" received the Crystal Award at the 2023 Annecy International Animation Film Festival as well as Best Animated Short at the New Images Festival in France. Fish's earliest short, "Gold Fish" won Best Animated Short at Golden Horse Film Festival in Taiwan.



鄭有美
Yumi JOUNG

韓國動畫導演。畢業於韓國電影藝術學院動畫導演系。動畫作品多次入選坎城、柏林、薩格勒布等國際動畫影展並獲獎，並曾以動畫衍生的繪本，兩度獲得波隆那拉兒童書展加茲獎。她的作品以黑白鉛筆線條結合細膩敘事著稱。透過寓言與象徵手法，她探討生命歷程與自由主題，並呈現超現實且深邃的情感意象。

JOUNG is an Korean animator who graduated from the Korean Academy of Film Arts (KAFA) with a major in Animation Directing. Her animated works have been selected for the Cannes Film Festival, Berlinale, Animafest Zagreb, and other major international festivals, earning multiple awards. She is also a two-time winner of the BolognaRagazzi Award at the Bologna Children's Book Fair for picture books adapted from her animations. Her work is distinguished by intricate black-and-white pencil lines combined with deeply reflective storytelling. Through allegory and symbolism, she explores themes of life, freedom, and the surreal landscapes of human emotion.

學生短片競賽：初審評審團主席－蔡旭晟

今年非常榮幸在臺中國際動畫影展的邀請下，能夠與我一直非常欣賞的黃士銘導演、趙大威導演、影展節目總監王綺穗老師以及影展團隊的帶領協助下，一同完成了這次的評審任務。在這次觀影討論的過程中，我非常享受其中並且受益良多。

評審過程中，我一直很喜歡觀察每年的創作者們有什麼變化，伴隨著新的世代變化：包含觀影習慣、國際局勢、文化差異、AI 影像洪流等；但也可以看見作者永恆關注的議題，包含家庭情感、身分認同、女性自覺等。不同的創作者將自身想要傾訴的理念，使用著相異的動畫媒材，奮不顧身地向觀眾溝通的身影，這部份也讓我大受感動。

每回參與評審會議後，內心總有遺憾，最終仍會有無法被看見的作品遺珠。因為評審們有時同為作品意念手法有所共識；但有時也會因為相異觀點而拉鋸，能取得最大公約數的認同才有機會入圍，這也是競賽形式的殘酷本質。但我始終相信，只要創作者真誠靈魂灌注的作品，必定會有被看見的機會。

想更了解這個世界嗎？來看 2025 臺中國際動畫影展選出的優秀作品吧！每部都是創作者嘔心瀝血的成果，蘊藏豐富的獨特觀點，也許可以讓我們更認識這時代許多難解的未知。

Head of Selection Committees -TSAI Shiu-Cheng

This year, I am deeply honored to have been invited by the Taichung International Animation Festival to serve as a juror, alongside two directors I greatly admire—HUANG Shihming and Chao Ta-Wei—as well as under the guidance and support of Festival Program Director Wang Chi-Hsui and the dedicated festival team. The process of viewing and discussing the films was both enjoyable and profoundly rewarding.

What I have always cherished in the jury process is observing how creators evolve each year, in step with generational shifts: changes in viewing habits, the impact of global affairs, cultural differences, and the surge of AI-generated imagery. Yet, despite these shifts, timeless themes remain constant—family bonds, identity, and women's awareness. Witnessing how different creators channel their heartfelt ideas through diverse animation techniques, fearlessly striving to communicate with audiences, was deeply moving to me.

Every jury meeting inevitably leaves me with a sense of regret, as there will always be worthy works left unseen. Sometimes jurors share a common understanding of a film's intentions and methods; at other times, differing perspectives create debate. Ultimately, only works that achieve the broadest consensus can make it to the shortlist—this is the harsh reality of competition. Still, I firmly believe that any work infused with a creator's honest spirit and soul will eventually find its audience. Curious to see more of this world? Come discover the outstanding works selected by the 2025 Taichung International Animation Festival. Each film is a labor of love, brimming with unique perspectives that may offer us new insights into the many mysteries of our time.

初審評審 Preliminary Selection Committee



蔡旭晟
TSAI Shiu-Cheng

臺灣動畫導演，以工作室模式持續創作。其短片作品《櫻時》獲得 2013 年東京動畫首獎並在日本全國電影院放映，《魍神之夜》獲得 2023 年高雄電影節金火球大獎。曾擔任東京動畫獎與臺北電影節等國內外影展評審。目前持續致力創作出屬於臺灣本土鮮明的原創動畫。

The director has been interested and passionate about painting, cartoons, and movies since he was a child, and he continues to create in his own personal studio. The animation, “Time of Cherry Blossoms” won the grand prize at the 2013 Tokyo Anime Awards and was exhibited in theaters across Japan. The director is devoted to creating local and distinctive original animation in Taiwan, and collaborates with Taiwanese comic artists and novelists to adapt their comics and literary novels into animation works.

An animation director working in a studio-based model. He is committed to creating original animations with a distinctly Taiwanese identity.



黃士銘
HUANG Shin-Ming

臺灣動畫導演、動畫電影製片。專長於故事分鏡及原創內容開發。曾擔任 2018 年金馬獎最佳動畫《幸福路上》共同執行導演，及 2020 年金馬獎最佳動畫《廢棄之城》執行製片。短片《蟲 GU》獲 Digicon6 ASIA Gold-Special Jury。2024 年創立「拾步映畫」，首部作品《長跑少年》正是對其藝術願景的展現。

SHIHMING HUANG, animation director and producer, specializes in storyboarding and original content development. He was co-executive director and animation director of the Golden Horse-winning “On Happiness Road”(2018), and line producer of “City of Lost Things” (2020, Best Animation at the Golden Horse Awards). His short film “GU” won the Digicon6 ASIA Gold-Special Jury Award. In 2024, he founded “StepMotion Pictures”, dedicated to telling moving stories rooted in Taiwan, with its debut project “Blue Runners” reflecting his artistic vision.



趙大威
CHAO Ta-Wei

菊箱動畫編導、動畫指導。曾於太極影音美術部門任職，並持續獨立創作動畫短片，具有動畫執行製作以及概念開發之能力。其創作的《菊花小箱》與《黑熊阿墨》等動畫短片風格獨特明確，備受矚目。並於 2018 年動畫長片《幸福路上》共同擔任執行導演暨動畫導演。現正延續動畫長片籌製經驗，成立菊箱動畫，以實現自主開發動畫創作、認真說好故事的目標。

Animation director, specialize in 2D animation and storyboards. Chao also makes independent anime films and art illustrations. His works includes: Director of Pig Box (2013), Black Bear Moon (2014), both are nominees of "Golden Harvest Awards for Outstanding Short Films, and assistant Director/Animation Director of On Happiness Road (2018), winner of Tokyo Anime Award and Golden Horse Award.



疲憊翅膀

On Weary Wings Go By

安努羅拉圖特堡 Anu-Laura TUTTELBERG | 愛沙尼亞、立陶宛 Estonia, Lithuania | 2024 | 偶動畫 | DCP | Color | 10 min

太陽漸漸低垂，白晝漸短，鳥兒向南飛去，瓷器動物和昆蟲紛紛躲避寒風，只剩小女孩在荒涼的土地上徘徊，無處可去。

The sun slowly sinks as daylight shortens, birds fly south, porcelain animals and insects hide from the cold wind, leaving only a little girl wandering across the desolate land with nowhere to go.

◆ 2024 洛卡諾影展選映



娃娃屋

Dollhouse Elephant

珍妮喬克拉 Jenny JOKELA | 芬蘭 Finland | 2025 | 2D、手繪 | DCP | Color | 12 min

在一個重視社群的世界裡，鄰居各自追求個人目標，卻因小小行動引發意外後果而被迫互動，進而挑戰他們對獨立的認知。

In a world that values community, neighbors each pursue their personal goals, but a small action triggers unexpected consequences that force them to interact, challenging their understanding of independence.

◆ 2025 安錫國際動畫影展最佳短片原創配樂 SACEM 獎



失控時間

Off – Time

娜塔梅特魯赫 Nata METLUKH | 日本、烏克蘭、美國 Japan, Ukraine, USA | 2025 | 2D、手繪 | DCP | Color | 11 min

資料工程師以為多工可以節省時間，但沒想到混亂接踵而來，凌亂的家、無盡的工作、焦掉的早餐，他該如何找回自己的人生？

The data engineer, believes multitasking will save time, but instead chaos keeps coming — a cluttered home, endless work, and a burnt breakfast. How can he regain control of his life?

◆ 2025 渥太華國際動畫影展特別選映

◆ 2025 加拿大 Fantasia 國際電影節今敏動畫卓越獎動畫短片金獎



夢裡的牧場

The Melody of Sheep

弗雷德里克于維尼 Frédéric JUVIGNY | 法國 France | 2024 | 2D、手繪 | DCP | Color | 18 min

在偏遠鄉間，退休農夫馬賽爾照顧他的土地與羊群。某天突發中風，讓他在病癒歸來後，發現田裡只剩一隻母羊。

In a remote countryside, a retired farmer named Marcel tends to his land and flock of sheep. One day, he suddenly suffers a stroke, and when he returns after recovery, he finds only a single ewe left in the field.

10.11 < 六 > 13:10

威秀 3 廳 ☆

10.15 < 三 > 19:30

威秀 2 廳



風的前奏 Rocked by the Wind

黃小珊 HUANG Hsiao-Shan | 臺灣 Taiwan | 2025 |
2D、手繪 | DCP | Color | 14 min

熱愛彈吉他的高中生軒，假裝要去學校的暑期讀書會，逃掉了家裡的工作，溜到市區和同學玩樂團。午後，颱風登陸，風強雨驟，媽媽卻遲遲未歸，年幼的妹妹也不見蹤影。Hoping to escape chores and chase his band dream, Shuan heads to the city but is caught in a typhoon — a stormy test of courage and ambition.

- ◆ 2025 金穗獎金穗大獎
- ◆ 2025 臺北電影節最佳動畫片



沉默與狗 Dog Alone

瑪塔雷斯安德拉德 Marta Reis ANDRADE | 葡萄牙 Portugal | 2025 | 2D | DCP | Color | 13 min

在我從倫敦回來時，祖父也正經歷失去配偶後的寂寞。一隻被遺留在家中的狗，還有前所未有的孤單逐漸湧上。When I returned from London, my grandfather was going through the loneliness of losing his spouse. A dog had been left alone in the house, and an overwhelming sense of solitude slowly emerged.

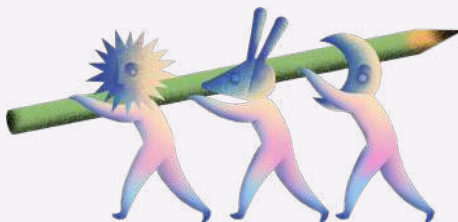
- ◆ 2025 薩格勒布動畫世界影展評審團特別獎
- ◆ 2025 Anibar 動畫節國際競賽單元首獎



害羞的上帝 God Is Shy

喬斯林查爾斯 Jocelyn CHARLES | 法國 France | 2025 | 2D | DCP | Color | 15 min

火車上，艾莉兒和保羅用素描打發時間。當一位神秘乘客打斷他們的對話時，他們的遊戲發生了意想不到的轉折。On the train, Ariel and Paul pass the time by sketching. When a mysterious passenger, Gilda, interrupts their conversation, their game takes an unexpected turn.





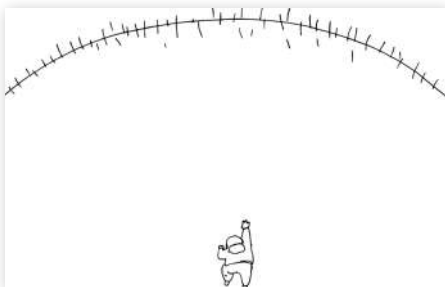
在時間裡相遇

On Hold

黛莉雅赫斯 Delia HESS | 瑞士 Switzerland | 2024 |
2D、手繪 | DCP | B&W | 8 min

一名年輕女子被困在電話客服等待線上，這部超現實短片描繪都市生活的荒謬與麻痺的停滯感。

A young woman stuck on a hotline's waiting line—this surreal short captures the absurdity of urban life and its paralyzing stagnation.



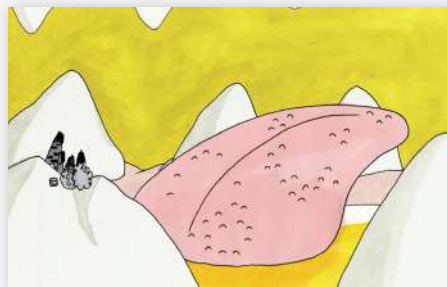
青春掉髮中

S The Wolf

薩梅赫阿拉 Sameh ALAA | 法國 France | 2025 |
2D、手繪 | DCP | B&W | 10 min

從理髮的創傷、初戀，到頭髮的逐漸流失，最後是父親的離去。透過這些經歷，男子回顧自己青少年時期還有現在的自己。

From the trauma of a haircut and the memory of first love, to the gradual loss of his hair, and finally the passing of his father—through these experiences, the man reflects on his teenage years and who he has become today.



蛀牙畫廊

Caries

艾琳赫利 Aline HÖCHLI | 瑞士 Switzerland | 2025 |
水墨、手繪 | DCP | Color | 10 min

一位薩滿渴望創作出一件偉大的藝術作品，正專注地繪製壁畫時，卻渾然不知自己身處在一位自戀的氣象主播嘴裡。 Eager to create a monumental work of art, a shaman remains blissfully unaware that she is painting her murals inside the mouth of a vain weather presenter.

- ◆ 2025 美國聖丹斯電影節選映
- ◆ 2025 比利時布魯塞爾國際動畫影展選映



心靈航行

Psychonauts

尼科拉達斯 Niko RADAS | 克羅埃西亞 Croatia |
2025 | 偶動畫 | DCP | Color | 8 min

當心理疾病離開宿主，它們擁有了人的形體，並開始尋找新的棲息地。

Leaving their human hosts, mental disorders take on anthropomorphic forms and find new refuges.

- ◆ 2025 安錫國際動畫影展入圍
- ◆ 2025 薩格勒布國際動畫影展入圍

10.13 < 一 > 15:50

威秀 2 廳

10.16 < 四 > 17:30

威秀 3 廳

- ◆ 2025 美國西南偏南影展選映
- ◆ 2025 安錫國際動畫影展選映



極度敏感 Hypersensible

瑪汀弗羅薩德 Martine FROSSARD | 加拿大 Canada |
2025 | 2D | DCP | Color | 7 min

在動盪、超現實旅程中，年輕女性試圖理解自己獨特的世界觀並尋求療癒。靈感源自導演瑪汀的童年與想像。

In a turbulent, surreal journey, a young woman tries to make sense of her unique worldview and seeks healing. The story is inspired by director Martina's childhood and imagination.



變奏的日常 Ordinary Life

水尻自子 Yoriko MIZUSHIRI | 法國、日本 France, Japan |
2025 | 2D | DCP | Color | 10 min

平凡的生活每天都在重複。世界在改變，唯一確定的是在這個不確定、浮動的世界裡，只有此刻是如此美好。

Ordinary life repeats itself day after day. The world keeps changing, and in this uncertain, shifting reality, the only certainty is that this very moment is beautiful.



香料裡的鄉愁 Sulaimani

維尼爾安鮑斯 Vinnie Ann BOSE | 法國 France |
2025 | 停格動畫 | DCP | Color | 20 min

某個巴黎夜晚，艾莉亞與妮娜在一家印度餐館相遇。這頓飯喚醒了她們深藏的記憶，回想起她們離開故鄉的原因，雖然故事不同，但在餐桌上，她們共享同樣的鄉愁。

One night in Paris, Alia and Neena meet at an Indian restaurant. The meal awakens memories long buried, reminding them of the reasons they left their homeland. Though their stories differ, they share the same nostalgia at the table.



黃色錯覺 Amarelo Banana

亞歷山大索薩 Alexandre SOUSA | 葡萄牙 Portugal |
2025 | 2D、手繪 | DCP | Color | 12 min

在一個失眠的夜晚，睡不著的男子，偶然闖入了奇怪的鄰居的家裡，並發現了大樓裡的神秘團體，隱藏著不為人知的秘密。

On a sleepless night, a restless man accidentally wanders into his strange neighbor's home and discovers a secretive community within the building, hiding mysteries unknown to the outside world.

◆ 2025 安錫國際動畫影展短片競賽入圍

◆ 2025 鹿特丹國際影展選映



夢行者

Dream Walker

盧卡謝納托、辛娜姆瓦達利 Luca SCHENATO, Sinem VARDARLI | 英國 United Kingdom | 2025 | 2D、3D | DCP | Color | 15 min

女巫為了拯救自己瀕臨滅絕的村莊，竟然透過改變意識狀態，與不同時空的科學家聯手，最終他們兩個命運又將如何？

The story follows a witch who, in order to save her village from extinction, alters her consciousness to collaborate with a scientist from another time and space. In the end, what fate awaits the two of them?





青春藏了一頭象

Maybe Elephants

托里爾科夫 Torill KOVE | 加拿大 Canada | 2024 | 2D | DCP | Color | 17 min

三個叛逆的青春期女兒、一個焦躁不安的母親、一個苦苦掙扎的父親，或許還有一些大象？這是一部充滿趣味和愛意的作品，以溫柔幽默筆法，向家庭、青春與不可靠記憶致敬。

Three rebellious teenage daughters, an anxious mother, a struggling father — and perhaps a few elephants? With warmth and gentle humor, this is a playful, affectionate tribute to family, adolescence, and the unreliability of memory.

- ◆ 2024 安錫國際動畫影展短片競賽入圍
- ◆ 2024 葡萄牙維拉杜孔德國際短片影展國際入圍



小獸之境

VOLCELEST

托里爾科夫 Torill KOVE | 加拿大 Canada | 2024 | 2D | DCP | Color | 17 min

冬季降臨，為了生存的小白鼬被迫搬離原本居住的原野，來到了農場與雞群為鄰，而牠的到來，撼動了農夫早已岌岌可危的生活。

A small stoat is forced to leave the open fields. It moves to a farm, living beside the chickens.

- ◆ 2025 法國坎城影展短片競賽入圍
- ◆ 2025 蒙特婁動畫高峰會選映



珍珠的眼淚

The Girl Who Cried Pearls

克里斯拉維斯、馬歇爾波維奇 Chris LAVIS, Maciek SZCZERBOWSKI | 加拿大 Canada | 2025 | 偶動畫 | DCP | Color | 17 min

一則揮之不去的寓言、一位因悲傷而潰堤的女孩、一位默默愛著她的男孩；當貪婪染指純真，善良的心也將走向墮落。

An unforgettable fable: a girl undone by grief, a boy who loves her in silence. When greed lays its hand on innocence, even the kindest heart can begin to fall.



狗耳朵

Dog Ear

彼得華奇 Péter VÁCZ | 匈牙利 Hungary | 2025 | 2D | DCP | Color | 20 min

11 歲的貝爾奇在父母激烈爭吵的隔天，在一個與愛犬獨處的午後，那些壓抑情緒逐漸浮現，這些情緒的出口，他該如何去釋放？

The day after his parents' fierce quarrel, 11-year-old Belchy spends an afternoon alone with his beloved dog. As his repressed emotions gradually surface...how will he find a way to release them?

- ◆ 2025 安錫國際動畫影展選映
- ◆ 2025 匈牙利凱奇凱梅特動畫影展入圍

10.13 <一> 19:50
威秀 3 廳

10.16 <四> 17:00
威秀 2 廳 ☆



灰日 Ashen Sun

費依馬克 Faye MARC | 法國 France | 2024 | 2D、手繪 | DCP | Color | 13 min

夏日午後，渴望逃到海邊的夏琳，卻只能和癱在躺椅上的表妹潔西一起看守破舊汽車旅館。忽然間，收音機裡世界末日宣言竟成現實。

On a summer afternoon, Charlie longs to escape to the seaside, but instead is stuck with his cousin Jessie, who lies slumped on a deck chair, as they watch over a run-down motel. Suddenly, the doomsday declaration on the radio becomes reality.

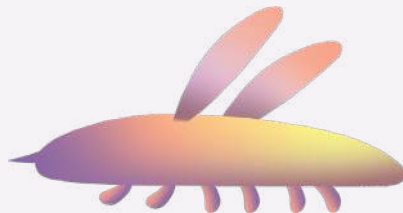


片刻依靠 Moments

吳德淳 WU De-Chuen | 臺灣 Taiwan | 2025 | 2D | DCP | Color | 15 min

夢想成為舞者的阿嬤，因照顧失能雙親，只能在車站剪票。雙親離開後出嫁，以為從此天地遨遊，願望卻像吐絲，繼續把阿嬤捲在小世界裡。最後，得知自己也將失能時，她決心要持續舞動，向世界出發。

Grandmother once dreamed of becoming a dancer, but caring for her disabled parents confined her to working as a ticket collector at the station. After they passed away, she married, believing she would finally be free to explore the world—but her wish, like threads of silk, continued to entangle her in a small world. When she later learns that she too will become disabled, she rows her little boat with all her strength, determined not to let the next generation endure the same prison. She resolves to keep dancing, setting off toward the world.





多萊之地

Doraaji

徐平沅 Pyoungwon SEO | 南韓 South Korea | 2025 | 2D | DCP | Color | 9 min

在坡州出版城工作的設計師娜允，正面臨監護權爭奪困境。隨著書籍封面設計截稿日即將來臨，她回到了她曾經居住過的順天城市濕地，望著遷徙的候鳥。

Na-yoon, a designer working in Paju Book City, is caught in the middle of a custody battle. As the deadline for a book cover design approaches, she returns to the wetlands of Suncheon City where she once lived, gazing at the migrating birds.



失控畫面

TV or The Disturbance on Forest Hill Road

費德瑞克席格 Frederic SIEGEL | 瑞士 Switzerland | 2025 | 2D | DCP | Color | 14 min

六歲的迪亞哥因為長時間看螢幕，導致眼睛變成了方形。還引發了一系列神秘現象，這些現象滲透進了公寓大樓裡的各個螢幕。當警官趕到現場時，他們發現自己也身處一片混亂的現實之中。

Six-year-old Diego's eyes turn square after spending too much time in front of screens. This triggers a series of mysterious phenomena that seep into every screen in the apartment building. When the police arrive, they find themselves trapped in a chaotic reality...

◆ 2025 美國西南偏南電影節選映



無處容身

No Room

潔列娜奧羅茲 Jelena OROZ | 克羅埃西亞 Croatia | 2024 | 停格動畫 | DCP | Color | 6 min

在這部動畫裡，汽車長了腿。也許正因為如此，它們才能隨心所欲地在人行道上行駛。

In this animation, cars have grown legs. Perhaps it is for this very reason that they roam freely along the sidewalks.

◆ 2024 瑞士 Fantoche 國際動畫影展選映



過河

Dog Bridge

尤恩李猶菲爾林克 Jorn LEEUWERINK | 荷蘭 Netherlands | 2024 | 2D | DCP | Color | 3 min

一隻臘腸狗變成了一座橋，讓各種動物從牠身上走過。一隻貓看到了商機。

A sausage dog becomes a bridge, allowing kinds of animals walk over him. A cat sees a business opportunity.

10.12 < 日 > 14:40

威秀 3 廳 ☆

10.14 < 二 > 17:50

威秀 2 廳 ☆



我發現了一個盒子 I Found a Box

埃里克蒙喬 Éric MONTCHAUD | 法國 France | 2025 | 停格動畫 | DCP | Color | 10 min

某天，闖進森林裡的主角撿到一個有著奇怪外觀的盒子。於是他找來森林裡的夥伴努力的想知道盒子的秘密 ... 「到底這個盒子可以用來做什麼呢？」

One day, the protagonist wanders into the forest and picks up a strangely shaped box. Curious, he gathers his forest friends to figure out its secret ... “What exactly is this box be used for?”



偽裝者 Monster

皮爾斯戈法、艾瑞克吉斯曼 Piers GOFFART, Eric GIESSMANN | 德國 Germany | 2024 | 3D | DCP | Color | 5 min

一個怪物，努力假裝成「普通人」，只為了融入人類世界。平日裡他隱藏得天衣無縫，直到某天跟著大家去室內游泳池。

A monster tries hard to pretend to be an “ordinary person,” just to fit into the human world. In daily life, he hides flawlessly—until one day, he joins everyone at an indoor swimming pool...



小旅行 Tiny Little Journey

李鎮宇 Jinwoo LEE | 南韓 South Korea | 2025 | 2D | DCP | Color | 23 min

一隻螞蟻一生都待在巢穴裡，如今牠決定外出冒險尋找天堂；然而巢穴外的世界卻像一場嚴酷的冬季風暴，牠能堅持到最後，找到夢寐以求的世界嗎？

An ant has spent its whole life inside the nest, but now it decides to venture out in search of paradise. Yet the world beyond feels a harsh winter storm—can it endure to the end and find the world it has always dreamed of?



春天 Vor

黃秉安 HUANG Ping-An | 臺灣 Taiwan | 2024 | 2D | DCP | Color | 18 min

擁有幻覺的紅豆以為自己是一臺監視器，每天和管理員狐狸窩在停車場，她動也不動的專心監視著。直到停車場對面送來一臺自動販賣機 ...

Red Bean, who suffers from hallucinations, believes she is a surveillance camera. Every day, she huddles in the parking lot with the caretaker Fox — she watches, utterly still and focused. Until one day, a vending machine appears across the lot.



靜默電影院 Silent Cinema

克斯特戈斯波迪諾夫斯基 Krste GOSPODINOVSKI |
北馬其頓 North Macedonia | 2025 | 偶動畫 |
DCP | Color | 16 min

這是一部單鏡頭完成的動畫，故事發生在無聲電影時代末期的一個小劇院裡，一位前電影明星與她兒子生活在這個只放映無聲電影的世界裡，直到一個奇怪的發現，動搖他與父親的關係。

This is a single-shot animation set in a small theater at the end of the silent film era. A former movie star lives there with her son, in a world where only silent films are shown — until a strange discovery shakes relationship with his father...



學生短片競賽：初審評審團主席 — 廖偉智

再次感謝臺中市影視發展基金會與綺穗老師的邀請，讓我有幸擔任本屆學生短片競賽的初審評審，並能與兩位傑出的導演—劉晏呈導演與黃詩硯導演一同參與評選，深感榮幸，也倍覺振奮。

擔任評審是一種既享受又艱難的經驗。享受的是，能在短時間內完全沉浸於來自世界各地創作者所建構的想像天地；艱難的是，我們三位評審必須在有限的時間裡，從這些充滿夢幻與熱情的作品中，選出最為優秀的代表。三位評審在美學觀點上各具特色，對創作也都有獨到且深刻的思考。雖然我們的偏好未必完全重疊，但正因如此，反而展現出動畫藝術的多元性與無限延展。

透過媒材的交融與形式的探索，世界各地的創作者不斷開拓動畫的可能，而我們在評審討論中，也透過彼此的眼睛，看見每件作品或許容易被忽略卻依然動人的一面。我始終相信，評審的使命，就是盡力捕捉這些美麗的瞬間，並將它們帶到觀眾眼前，與大家共享。

最後，衷心感謝臺中國際動畫影展。跨越十個年頭，它持續以動畫為橋樑，帶領我們看見世界的多樣與美麗。

Head of Selection Committees -LIAO Wei-Chih

Grateful thanks to the Taichung Film Development Foundation and Dr. WANG Chi-Sui for inviting me to serve as a preliminary juror for this year's Student Short Film Competition. It was an honor to join directors Liu Yen-Chen and HUANG Shih-Yen in this meaningful task.

Being a juror is both joyful and challenging. Joyful because I could fully immerse myself in the imaginative worlds created by talented filmmakers worldwide. Challenging because we had to select the most outstanding works within a limited time. Each juror brought unique aesthetic perspectives, and while our preferences did not always overlap, this diversity reflected the richness and boundless possibilities of animation.

Through our discussions, we discovered hidden beauty in every piece and shared those moments with one another. I believe this is the true mission of a jury: to capture fleeting brilliance and bring it to the audience.

Finally, heartfelt gratitude to the Taichung International Animation Festival, which for over a decade has revealed the beauty of the world through the art of animation.

初審評審 Preliminary Selection Committee



廖偉智
LIAO Wei-Chih

臺灣魔特創意有限公司創辦人，曾任電影《BBS 鄉民的正義》動畫總監、參與電影《奇人密碼—古羅布之謎》、電視影集《一把青》特效製作，VR 3D 動畫《落難神像》動畫總監，並製作臺中捷運動畫劇集《等待中的幸福》，臺中動畫製作計畫《Find Me If you can see》、花蓮動漫短片《傾聽大地之心》，臺灣動畫黑潮計畫《壓驚》。

Founder of Movect Studios Co., Ltd., and a board member of the Animation & Visual Effects Association. His providing include for serving as Animation Director for the film “Silent Code,” VFX work for the TV drama “A Touch of Green,” and acting as Animation Supervisor for the VR film “The Abandoned Deity.” He also directed “Waiting for Happiness” (Taichung Metro animation series), “Find Me If You Can See,” “Listening to the Heart of the Earth,” and “Re Soul” in Taiwan’s Black Tide Project.



劉晏呈
Liu Yen-Chen

臺灣動畫導演、美術指導與角色設計師。擅長以細膩的敘事結合獨特的個人美學風格，創作出具強烈視覺魅力的作品，並屢獲國際大獎肯定，包括美國 3x3 國際插畫大賽「首獎」與 Monstra 里斯本動畫影展最佳學生短片獎。

Yen-Chen Liu is a Taiwanese animation director, art director, and character designer. He is known for blending delicate storytelling with a distinctive personal aesthetic, creating visually striking works that have received international acclaim, including the Best of Show at the 3x3 International Illustration Awards and the Best Student Short Film at the Monstra Lisbon Animation Festival.



黃詩硯
HUANG Shih-Yen

臺灣動畫導演，現居法國巴黎。作品以動畫、手繪、光雕投影等技術探索人際關係、記憶與空間的連結。畢業短片《蝴蝶果醬》入選超過 70 個國際影展，並獲 16 個國際獎項，包括安錫國際動畫影展評審特別提及獎及薩格勒布動畫影展學生大獎。2022 年製作動畫詩影集《行李》，與法國公共電視 France Télévisions 合作，2024 年為 ARTE 製作短片。她亦積極參與國際駐村，包含法國 Video Mapping Festival、NEF Animation、紐西蘭 Villa Antipode 與臺灣金馬電影學院。

A Paris-based animation and video-mapping artist. She holds a Master’s in Animation in ENSAD, where she blends animation, drawing, and projection to explore memory, relationships, and space. Her film “Butterfly Jam” screened at over 70 festivals and won 16 awards, including a Special Mention at Annecy and the Student Grand Prix at Animafest Zagreb. She later directed “Bagage” for France Télévisions(2022).



迷霧光影

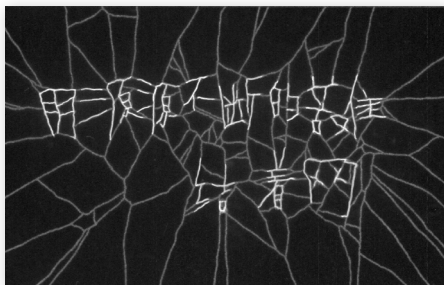
Lights, Haze

塔塔馬納加澤 Tata MANAGADZE | 芬蘭 Finland | 2024 | 複合媒材 | DCP | Color | 8 min

透過多項實驗媒材，包含藍晒、2D 及手繪等多項技法完成。作品並以光作為核心象徵元素，透過寫意描繪提比里斯郊區的生活場景，探討記憶的矛盾情感，是部極度私密且詩意的動畫紀錄片。

Created through a range of experimental media — including cyanotype, 2D, and hand-drawn techniques — the work places light at the center as a symbolic element. Through expressive depictions of life on the outskirts of Tbilisi, it explores the ambivalent emotions of memory... an intensely personal and poetic animated documentary.

- ◆ 2025 安錫國際動畫影展畢業作品單元入圍
- ◆ 2025 布魯塞爾國際動畫影展 全國學生影片單元入圍



叛徒

Betrayer

施聖雪 SHI Sheng-Xue | 中國、日本 China, Japan | 2025 | 2D | DCP | B&W | 11 min

我殺了我的母親。她說我是個背叛者。我能逃離我們家族女性一脈相傳的疾病嗎？

I killed my mother. She called me a betrayer. Will I be able to escape the disease passed down through women in our family?



重逢之時

Passing By

姜漢娜 Hanna KANG | 南韓 South Korea | 2025 | 2D | DCP | Color | 9 min

一位女孩在街上偶然遇見兒時的摯友，內心糾結於是否重拾這段失落的情誼，還是就此錯過。

A Girl unexpectedly bumps into her childhood best friend and finds herself torn between rekindling their lost connection or letting the moment slip away forever.

- ◆ 2025 柏林動畫影展入圍
- ◆ 2025 捷克茲林電影節選映



再見，海浪

Goodbye Waves

楊蕊菡 YANG Rui-Han | 中國、日本 China, Japan | 2025 | 2D | DCP | Color | 9 min

在海邊，女子靜靜等待著某個男人。

By the seaside, a woman waits for a man.

10.13 <—> 13:20

威秀 2 廳 ☆

10.15 <—> 17:10

威秀 3 廳 ☆



甜蜜包裝 Mamiko's Poop

大野恭照 Yasuteru OHNO | 日本 Japan | 2025 | 2D | DCP | Color | 2 min

從失戀的傷痛展開，麻美子決定將悲憤化成力量，親手殺了背叛她的男友。

Mamiko's poop is going to kill her boyfriend after he cheats on her.



血怪 The Blood Monster

李相和 Sang-Hwa LEE | 南韓 South Korea | 2025 | 2D | DCP | Color | 21 min

多多有個祕密，每當她情緒過於激動時，就會召喚出一隻名為「血怪」的生物。她的母親為了阻止這一切，想盡了各種辦法，然而這一切好像無法停止。

Seventh-grader Dodo has a secret : whenever her emotions run too high, she summons a creature called the "Blood Monster." Her mother tries everything she can to stop it... yet nothing seems able to end it.



白兔先生 Bunnyhood

曼西馬赫什瓦里 Mansi MAHESHWARI | 英國 United Kingdom | 2024 | 2D | DCP | Color | 9 min

波比在醫院經歷過了一連串的檢查後，才發現，原來這所有的一切，都跟自己的媽媽有關。

After a series of examinations in the hospital, Bobby finally discovers that all of this is actually connected to his mother.

◆ 2024 法國坎城影展官方選映

◆ 2024 薩格勒布國際動畫影展學生短片入圍



我們最終都會相見 Until We Meet Again

王子瑞 WANG Zi-Rui | 中國 China | 2025 | 2D | DCP | Color | 3 min

我和爺爺的童年時光緩慢而美好。長大後相處變少，每次見面都感覺他迅速衰老，而我也飛快成長。這段經歷啟發我創作，並提醒自己珍惜當下。

My childhood with Grandpa felt slow and joyful. Growing up, we met less, and each time he seemed older as I matured quickly. This inspired an animation capturing the feeling of time speeding and slowing, and serves as a reminder to cherish the present.



好久不見 It's been a while

蘇愛倫 SU Ai-Lun | 臺灣 Taiwan | 2025 | 偶動畫 |
DCP | Color | 7 min

主角與朋友透過傳聲筒在草原與花田間交流。某天，察覺朋友情緒低落，循對話線索穿越草原尋找對方，但只找到傳聲筒。雖感失落，但朋友對花田的描述在主角心中逐漸浮現，景色與氣味仿佛鮮明可感。

The protagonist and her friend talk via a tin can phone in a flower field. Sensing her friend's sadness, she searches, hearing confessions of fear and longing. The friend vanishes, leaving only the phone, as the vivid field remains and their dialogue continues.



卡姆布里 Cambrian

林家駿 Tommy LIN | 臺灣 Taiwan | 2025 | 2D |
DCP | B&W | 7 min

科學家在深海研究中，發現了令人恐懼、意想不到的存在。

While conducting research in the deep sea, a scientist makes a terrifying and unforeseen discovery.

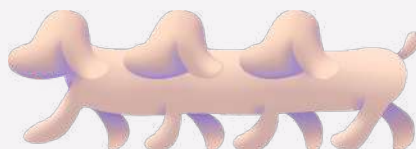


耳邊細語 A Sparrow's Song

托比亞斯埃克林 Tobias ECKERLIN | 德國 Germany |
2025 | 2D、3D | DCP | Color | 9 min

改編自真實故事，身處二戰時期的老寡婦努力走出喪夫之痛，重新尋回生活的快樂，某天，她遇見一隻奄奄一息的麻雀，希望能挽救牠脆弱的生命。

Inspired by a true story, a widowed air raid warden in WWII tries to overcome grief and regain joy — until she finds a dying sparrow she must save.



- ◆ 2025 加拿大 SIGGRAPH 影展選映
- ◆ 2025 英國電影學院學生獎入圍



黎明之母 Mother of Dawn

克拉拉特雷維桑 Clara TREVISAN | 比利時、巴西、芬蘭、葡萄牙 Belgium, Brazil, Finland, Portugal | 2024 | 定格動畫 | DCP | Color | 8 min

在虛無的夜裡，一隻飢餓的生物四處覓食，日復一日地重複著它的循環。

In the void of night, a hungry creature looks for food and perpetuates an everyday cycle.

- ◆ 2025 維也納 Tricky Women 國際動畫影展選映
- ◆ 2025 里約熱內盧國際短片電影節全國競賽榮譽提及



潟湖 Lagoon

邱潤楓 QIU Run-Feng | 中國、美國 China, USA | 2025 | 2D、手繪 | DCP | Color | 11 min

2020 年春天，當一種未知病毒爆發時，他們聽到了哀嚎，在陸地、海洋和潟湖洶湧的潮汐之間。

In the spring of 2020, when an unknown virus broke out, they heard the wailing — amid the land, the sea, and the surging tides of the lagoon...

10.11 <六> 11:00

威秀 3 廳 ☆

10.12 <日> 19:20

威秀 3 廳 ☆



我不是一個形狀 IMMATURE

吳澄澤 Eddy WU | 臺灣 Taiwan | 2024 | 3D | DCP | Color | 6 min

這是一部動畫紀錄片，透過身體意象探討跨性別同志男性的自我探索，呈現性別認同的流動與複雜。擁抱真實自我的脆弱、韌性與力量，並挑戰社會規範與性別框架。

An animated documentary on a transgender gay man's evolving self-discovery, using body imagery to explore gender's fluidity and complexity.

- ◆ 2025 荷蘭 Kaboom 動畫影展最佳荷蘭學生動畫短片特別提及
- ◆ 2025 荷蘭 Playground 國際影展入圍



夢魘國度 Winter in March

娜塔莉米佐亞 Natalia MIRZOYAN | 亞美尼亞、比利時、愛沙尼亞、法國 Armenia, Belgium, Estonia, France | 2025 | 定格動畫 | DCP | Color | 16 min

面對壓迫體制無能為力，一對年輕情侶逃離家園，沒想到卻踏入了一場超現實的惡夢裡。

Helpless in the face of a repressive state, a young couple leaves their home — an escape that descends into a surreal nightmare.

- ◆ 2025 法國坎城影展 La Cinéf 單元第三名



航廈驚魂 Suspect Luggage

安托萬卡拉約、托馬斯加蘭德爾、尼古拉格拉德勒－勞倫蘇、馬丁霍夫曼、希莉娜馬萊當、洛伊克尼韋、雷奧潘納德、昆汀雷努 Antoine CARAYOL, Thomas GARANDEL, Nicolas GRADELLE-LLAURENSOU, Martin HOFFMANN, Céline MALLEDANT, Loïc NIVET, Léo PENNARD, Quentin RENOUX | 法國 France | 2024 | 3D | DCP | Color | 6 min

一個無人看管的行李箱被遺忘在機場，而它竟然成為了這個機場的大威脅，一支偏執且缺乏專業的士兵隊伍，準備不惜一切代價殲滅它。

A rolling suitcase is left unattended at an airport. A team of GNGN Soldiers paranoid and unprofessional, is ready to do anything to neutralize the threat.

◆ 2025 雅典動畫影展入圍



我們的愛 My Good Boy

莎拉普里歐雷利 Sara PRIORELLI | 匈牙利 Hungary | 2024 | 2D | DCP | Color | 6 min

這是一段曖昧關係的故事，圍繞一名女子、她的狗，以及她的伴侶。

The ambiguous relationship between a woman, her dog and her partner.



Q Q

木原正天 Masataka KIHARA | 日本 Japan | 2025 | 2D | DCP | Color | 8 min

一名男子在摩托車事故中倒下，那就是一切的開端。

In the middle of the night on a mountain road, a man is struck down in a single motorcycle accident. This marks the cue.

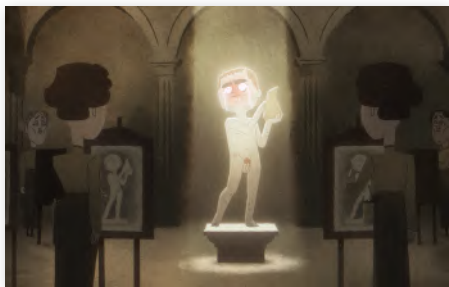


地鐵迷宮 Underground Invaders

謝拉庫塔爾阿克、伊內絲莫利耶、維克多勒薩夫爾、瑪艾勒梅泰羅、達娜居約、伊內絲多里弗、梅吉貝爾尼耶 Shera COURTALHAC, Ines MOLINIER, Victor LESAFFRE, Maëlle METAIREAU, Dana GUYOT, Ines DOLIVET, Meggie BERNIER | 法國 France | 2024 | 2D | DCP | Color | 8 min

三個年輕人發現自己被困在一個龐大的地鐵深處，而這個地鐵逐漸變成了一個巨大的、惡夢般的有機體，渴望將他們吞噬。

Three young adults, fascinated by modern horrors, are trapped in a vast subway that slowly transforms into a nightmarish organic mass seeking to consume them.



記憶疼痛

The Undying Pain of Existence

奧斯卡雅各布森 Oscar JACOBSON | 德國 Germany | 2025 | 2D | DCP | Color | 6 min

在繪畫課裡，裸體模特兒像雕像般靜止不動，直到一隻蚊子的出現，他的自控力受到了挑戰，搔癢讓他陷入瘋狂。

A nude model holds a statuesque pose for an elite art class until a mosquito bite tests his control. Tormented by the itch, he struggles between perfect stillness and raw instinct.



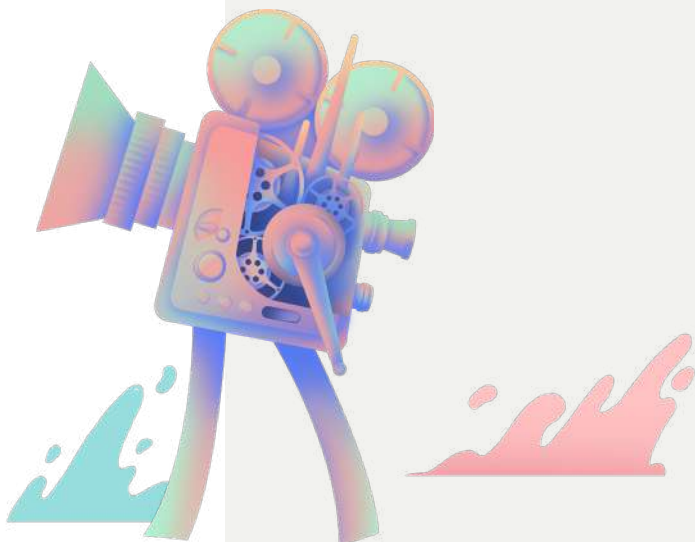
我朋友的故事

Stacy

林奕伶 LIN Yi-Ling | 臺灣 Taiwan | 2025 | 2D | DCP | Color | 9 min

牙包的朋友自殺，她以憤怒包裹悔恨，難以接受事實。夢中與朋友激烈對話後，她被提醒重新閱讀遺書。醒來後，她開始放下幻想與執念，學著尊重這個事實。

After her friend's suicide, Toothbag hides regret in anger, unable to accept the truth. In a dream, a heated exchange prompts her to reread the suicide note. Awake, she begins letting go of her fantasies and learning to respect the reality.





在雨天跳舞 Dancing in the rain

葉昭均 YEH Chao-Chun | 臺灣 Taiwan | 2024 |
2D | DCP | Color | 6 min

夏天的午後，下了一場大雨。住在舊公寓裡的小女孩疲倦地倒在地上睡著了，在香甜的夢境中，小女孩搭著她的床在變成大海的城市中探險，她遇見老鼠，並與牠們一同玩耍。

A little girl lies on her floor as rain falls. She drifts to sleep and begins a dreamlike journey with mice.

- ◆ 2025 紐約國際兒童影展選映
- ◆ 2024 瑞典馬爾默兒童與青少年影片影展奇幻冒險單元入圍



水中素描 Drawn in Water

赫塔約基寧 Heta JOKINEN | 芬蘭 Finland | 2025 |
複合媒材 | DCP | Color | 15 min

我們渴望成為家庭的一員，但「家庭」如何定義？本片在脆弱的剪紙與黏土質感間，以及交織的外在世界與內在對話中探尋答案。

We long to belong, but what defines a family? In fragile paper cutouts and tactile clay, the film blends outer world and inner voice in search of answers.



羽生之子 Children of the Bird

茱莉亞圖迪斯科 Julia TUDISCO | 匈牙利 Hungary |
2024 | 2D | DCP | Color | 11 min

星球的誕生與毀滅，擁有創造之力的狂野女孩，以及擁有毀滅之力的害羞男孩，直到人類出現改變了一切。

A mythic fiction about a planet's birth and death, seen through two naive gods—a wild girl of creation and a shy boy of destruction. Not a battle of good and evil, but a search for harmony, disrupted when human arrive.



珍與讓讓 Jeanne & Jean Jean

塔尼斯馬丁 Thanys MARTIN | 法國 France | 2024 |
複合媒材 | DCP | Color | 7 min

某個週六午後，在家具店裡，珍和讓讓開始思索他們是否真的適合住在一起。

One Saturday afternoon, in a furniture store, Jeanne and Jean Jean wonder if they are really meant to live together.

10.12 < 日 > 10:05
威秀 3 廳 ☆

10.15 < 三 > 15:00
威秀 3 廳 ☆



愛情★星星 love ★ star

李姿婷 LEE Tzu-Ting | 日本 Japan | 2024 | 2D、
手繪 | DCP | Color | 8 min

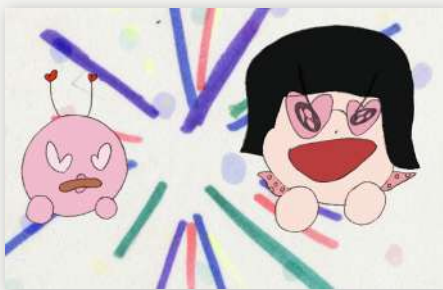
星星愛上了海洋，但這份愛從未被回應。
The star falls in love with the ocean, but this love is
never reciprocated.



狐狸血 The Red Fox

李智潤 Jiyeon LEE | 南韓 South Korea | 2025 |
2D | DCP | Color | 7 min

7 歲的娜莉與 17 歲的優莉是姊妹。優莉放學後總喝自製紅
酒，稱為「狐狸血」。某天，優莉不在家，口渴的娜莉喝
下了那瓶紅酒。
Seven-year-old Nari and her sister Yuri, 17, are close.
Each day after school, Yuri drinks homemade red
liquor, calling it "fox blood." One day, while she's out, a
thirsty Nari takes a sip.



可愛鎮候群 Cuteness Overload

張家菁 CHANG Chia-Ching | 臺灣 Taiwan | 2025 |
2D、手繪 | DCP | Color | 7min

在「可愛症候群小鎮」，居民因外貌不滿與「可愛病毒」
交易，換來膚淺的快樂與虛假幸福。珍想拯救他們回復真
我，卻發現現實比想像複雜得多。
In Cute Syndrome Town, residents trade with the
Cute Virus for adorable looks, gaining shallow, fake
happiness. Jane tries to restore their true selves,
only to learn that reality is more complex than she
imagined.



魔幻情緒 Featherbrain

保羅夏爾夫 Paul CHARFF | 法國 France | 2D、手繪 |
DCP | 2024 | Color | 6 min

柯林，一個心不在焉的學生，在數學課上陷入了沉思，當
他被叫到黑板前時，他依然跟著想像的朋友一起沉浸在自己
的夢境中。
Colin, a daydreaming pupil, finds comfort in imaginary
characters. When called to the board, he's still
dreaming. From his tear, a friend emerges, guiding him
to the world's wonders and beauty, giving him hope to
face reality again.



遠行 Adiós

何塞普拉茲 José PRATS | 英國 United Kingdom |
2024 | 偶動畫 | DCP | Color | 9 min

在西班牙鄉村的打獵日常中，父親努力接受成年的兒子將移居海外的事實，內心深處掙扎著面對被留下的孤獨感。
During a hunt in rural Spain, a father struggles to accept his grown son's move abroad and the loneliness it brings him.

- ◆ 2025 美國安妮獎最佳學生短片金獎
- ◆ 2025 英國電影和電視藝術學院獎最佳動畫短片提名



風起 Jour de Vent

馬丁謝約魯、伊莉絲高爾富斯、克洛艾拉布、雨果泰耶茲、卡蜜兒特呂丁、艾爾金 Martin CHAILLOUX, Elise GOLFOUSE, Chloe LAB, Hugo TAILLEZ, Camille TRUDING, Al KIM | 法國 France | 2024 | 3D | DCP | Color | 7 min

公園出現一陣狂風，把人們吹得東倒西歪。
The wind appears in the park, blowing people away.







資格審評審

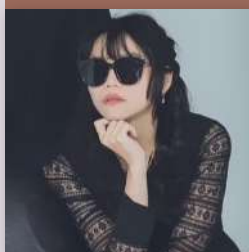
Eligidity Review Committee



王偉帆
WANG Wei-Fan

臺灣動畫導演，現於英國皇家藝術學院進修。作品《嗨爸》曾入圍安錫國際動畫影展、薩格勒布動畫影展、金穗獎，並獲臺中國際動畫影展臺灣學生短片競賽首獎，擅長從自身經歷發想劇本並以動畫訴說。

An animation director based in Taipei and London. After completing his animation study in Taipei National University of the Arts, he pursued further study at the Royal College of Art and began experimenting with expanded animation. His films mainly inspired by his interpersonal relationships and once received the nominations such as Animafest Zagreb, Annecy International Animation Film Festival and ASIFA International Animation Day.



呂佩寧
LU Pei-Ning

動畫師與漫畫創作者。曾參與煙囪動畫公司的《秘密耳語》系列、動畫《幽暗小徑的鬼》、《一分為二的世界》、《金魚》，VR影像《紅尾巴》等，擔任副導演、作畫監督、原畫、色彩計畫等職位，並參與《Lethe》、《兔子洞》、《為什麼西遊記》等多部國內外專案製作，以及多部廣告與美術館動畫製作。

An animator and comic artist. She has worked on Chimney Animation's "Secret Whispers" series, "The Ghost of the Dark Path", "PIGGY 1/2", "Gold fish", and the VR project "Red Tail", taking on roles such as assistant director, animation supervisor, key animator, and color designer. Her experience also includes contributions to international projects such as "Lethe", "Rabbit Hole", and "Why Journey to the West", as well as various commercial and museum animation productions.



侯旻均
Harper HOU

動畫導演。著迷短片敘事，其短片作品有《Pet Hate》、《Whiff》等，及《Darling This Was Hard》入圍金穗獎最佳學生動畫短片。

An animation director fascinated by short-form storytelling, her works include “Pet Hate” and “Whiff,” with “Darling This Was Hard” nominated for Best Student Animated Short Film at the Golden Harvest Awards.



秦彤
CHIN Tung

動畫導演，現職於大貓工作室，擔任動畫美術師。曾以短片《流向北冥》入圍 2023 金穗獎、臺中國際動畫影展最佳美術獎等。

An Animation director whose short film “L.U.A”. was nominated for the 2023 Golden Harvest Awards and the Taichung International Animation Festival Best Art Award. She is currently an animation artist at Big Cat Studio.



葉信萱
YEH Hsin-Hsuan

具備 2D 及停格動畫之經驗的導演，更涉足 VR 互動領域。現在是一名自由接案動畫師。她的作品聚焦於擴展動畫媒材以及吸引人的視覺語言，其作品《遠火》獲金穗獎最佳學生動畫肯定，並在國內外影展展出。2025 年首部 VR 作品《Sense of Nowhere》入圍第 82 屆威尼斯沉浸式競賽。

A director with experience in both 2D and stop-motion animation. Since 2023, she has expanded her practice into the field of interactive VR. Her work explores the boundaries of animation as a medium, often blending tactile textures with compelling visual storytelling. Her short film “Ashes” won Best Student Animation at the 43rd Golden Harvest Awards and was screened at festivals in Taiwan and abroad. In 2024, she completed the RE:Anima European Joint Master’s in Animation. Her debut VR project “Sense of Nowhere” was selected for the Immersive Competition at the 82nd Venice Film Festival in 2025. Yeh currently works as a freelance animator and director.

Director in Focus : Parallel Dreamscape - Jae-huun AHN's Pencil Meditation Studio



焦點影人：平行夢遊 鉛筆冥想工作室 — 安載勳



安載勳 Jae-huun AHN

▼ 《多來森森林》 Doraesaem Forest



策展人 / 王綺穗 WANG Chi-Sui

韓國動畫導演安載勳，以「鉛筆的溫度」和「文學的質地」著稱，是近二十年韓國動畫中最具代表性的創作者之一。他的作品跨越短片、長片、廣告、音樂錄影帶與電視劇動畫化，既承繼手繪動畫的純真質感，也拓展動畫在流行文化與社會議題上的可能。自 1998 年的處女作《希區考克的一天》起，安載勳便展現了他將影像史化為遊戲的才華，透過經典角色與場景拼貼，輕巧回應「藝術與人生」的辯證。《純真樂章》以動畫師的故事描繪初心與夢想，為他開啟了「純真」作為創作核心的軌跡。《關與雲》呈現青年在生命道路上的迷惘與追尋，並因廣受好評而出版美術設定集。

今年的觀摩長片中也策劃了他 2025 年的動畫長片《鰻男孩》，此片延續了安導演對人性與成長的凝視。影片以鉛筆質感的手繪風格描繪一名少年與他人建立情感連結的故事，探討夢想、孤獨，以及相互依靠的力量，在國際影展間獲得好評，顯示他持續推動韓國動畫在國際舞臺上前進。在《蕎麥花開時》中，他以鉛筆素描轉譯韓國文學經典，透過小販之間的月下對話，表現生命與親情的微妙羈絆；在《多來森森林》與《機器人農場日誌》裡，則以奇幻與幽默回應韓國社會在傳統與現代、科技與自然間的張力。這些短片不僅展現了他對在地文化的敏感度，也將動畫塑造為一種貼近生活的寓言語言。他也曾為經典韓劇《對不起，我愛你》與《冬季戀歌》製作動畫音樂錄影帶，近年的《白[百]:100》與《月亮代表我的心——致敬鄧麗君》動畫，則以簡練語彙回應多元共融與跨國文化記憶。

本單元所呈現的作品脈絡，讓觀眾能見證一位動畫詩人如何以鉛筆線條勾勒純真，將韓國文學、音樂與日常故事轉化為跨越時代的影像詩篇。安載勳的創作不只是個人風格的展演，更映照出韓國動畫產業在地化與國際化的歷程。

Korean animation director Jae-huun AHN is renowned for the “warmth of the pencil” and the “texture of literature,” and is regarded as one of the most representative figures in Korean animation over the past two decades. His work spans short films, features, commercials, music videos, and television drama adaptations, sustaining the innocence of hand-drawn animation while expanding its possibilities in popular culture and social commentary. AHN has demonstrated a distinct talent for transforming film history into playful collage, weaving classic characters and scenes into witty dialogues on art and life. “Innocent Joy” portrayed the dreams and aspirations of an animator, establishing innocence as the central theme of his creative vision. “Kwan & Woon’s Story” depicted youth navigating confusion and self-discovery, earning wide acclaim and inspiring an accompanying art book.

This year’s program features his 2025 feature “Gill,” which continues AHN’s exploration of humanity and growth. Rendered in a delicate pencil-drawn aesthetic, the film follows a boy as he builds emotional connections with others, exploring dreams, loneliness, and trust. Acclaimed at international festivals, it underscores AHN’s significance in elevating Korean animation on the global stage. In “When the Buckwheat Flowers Bloom,” he translates a Korean literary classic into finely sketched images, capturing fragile kinship through a moonlit conversation between street vendors. Works such as “Doraesaem Forest” and “Robot Farm Diary” employ fantasy and humor to reflect tensions between tradition and modernity, technology and nature. These shorts highlight AHN’s sensitivity to local culture while affirming animation as a poetic language of everyday life. “I’m Sorry. I Love You” and “Winter Sonata,” amplifying the Korean Wave’s cultural resonance across Asia. Recent works, including “White : 100” and “Moonlight Records by Teresa Teng,” use concise visual language to address diversity.

This “poet of animation” sketches innocence with pencil lines, transforming Korean literature, music, and daily stories into timeless visual poetry. AHN’s work exemplifies both a personal artistic style and the interplay between localization and globalization in Korean animation.



希區考克的一天 One Day of Hitchcock

安載勳、韓惠珍 Jae-huun AHN, Hye-Jin HAN | 南韓 South Korea | 1998 | 手繪 | Color | DCP | 8 min

這是導演希區考克充滿電影風格的一天，沿途出現他作品中的經典角色與場景。從清晨醒來到抵達片場，他究竟經歷了什麼？藝術模仿人生，還是人生才是藝術的原型？ Alfred Hitchcock was a great director, observer, and researcher of cinema. By imaging a typical day in his life, Ahn reveals the director's unrealized visions through animation. This was Ahn's first theatrical release, shown along with a live-action feature film.

◆ 1998 韓國動畫大獎最佳導演獎、金獎



白[百]: 100 White: 100

安載勳 Jae-huun AHN | 南韓 South Korea | 2019 | 2D | Color | DCP | 2 min

我們正邁向多元共融的世界。
We move toward diversity.



純真樂章 Innocent Joy

安載勳 Jae-huun AHN | 南韓 South Korea | 2000 | 手繪 | Color | DCP | 26 min

昌秀與宇錫熱愛畫畫，長大後成為動畫師。宇錫滿足於創作動畫，受到家庭與孩子的支持與鼓勵；昌秀則希望透過動畫傳遞溫暖與希望。他們在日常工作中，也重新找回童年創作動畫的純真快樂。

There was an innocent joy when he made his career decision. That innocence motivated him, but also held him back. This film explores what kind of joy can sustain a career. This was also Ahn's first film to feature the streets of Korea. Kim Chang Wan, the vocalist of the legendary band Sanwoolim, also participated as a voice actor.



冬季戀歌 Winter Sonata

安載勳 Jae-huun AHN | 南韓 South Korea | 2009 | 2D | Color | DCP | 4 min

改編自當年轟動一時的經典韓劇《冬季戀歌》。在歷經多年為戀人離世的痛苦而煎熬之後，有珍遇見了一位與已故戀人容貌極為相似的男子，塵封已久的情感再次悄然萌芽。 Adapted from the classic Korean drama "Winter Sonata," which caused a sensation at the time. The story follows Yu-jin, who, after years of mourning her beloved, meets a man who closely resembles her late lover. Long-buried emotions quietly resurface.

10.11 < 六 > 20:30
威秀 2 廳

10.16 < 四 > 19:50
威秀 3 廳 ☆



對不起，我愛你 I'm Sorry, I Love You

安載勳 Jae-huun AHN | 南韓 South Korea | 2006 | 2D
| Color | DCP | 5 min

為了愛一個人，究竟能犧牲到什麼地步？這部音樂動畫延續了當年韓劇在日本的超高人氣，發售當日即告售罄。

Can someone give up their life for their loved one? This animation is adapted from the mega-hit drama, which was also very popular in Japan at the time. The OVA sold out immediately upon release.



月亮代表我的心 – 致敬鄧麗君 Moonlight Records by Teresa Teng

安載勳 Jae-huun AHN | 南韓 South Korea | 2017 | 2D
| Color | DCP | 4 min

這是一部正在製作中的紀錄片風格影片，為了紀念這位傳奇歌姬的一生。鄧麗君用她的歌聲，感動了無數亞洲世代。This documentary-style animated is currently in production to commemorate Teng's life. Teresa Teng touched the hearts of many generations in Asia with her voice.



關與雲 Kwan & Woon's Story

安載勳 Jae-huun AHN | 南韓 South Korea | 2004 | 2D
| Color | DCP | 4 min

在人生的道路上迷失，是否正是因為我們在努力尋找最適合自己的路？關、雲、賢三人為了撐過當下，不惜投身於危險之中。作品獲得壓倒性好評，更因此出版了「美術設定集」。

If you get lost, isn't that proof that you are earnestly seeking the best path for your life? Kwan, Un, and Hyun jump into dangerous things just to get through today. With an overwhelmingly positive response, an "Art of" book was also published.



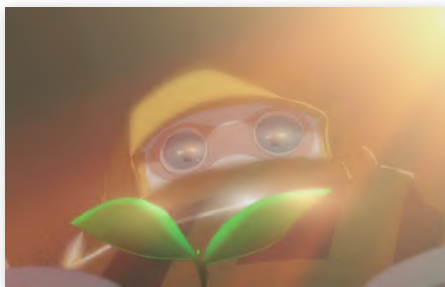
多來森森林 Doraesaem Forest

安載勳 Jae-huun AHN | 南韓 South Korea | 2006 | 2D
| Color | DCP | 4 min

以現代韓國為背景，揉合韓國神話與傳說的奇幻故事。多來森是一座棲息著精靈的森林，擁有「看見靈」能力的少女，為了讓混亂的世界回歸秩序，展開了一場前往森林的冒險。

The film weaves Korean myths and legends into a modern-day setting. "Doraesaem" is a mystical forest inhabited by spirits. One day, Homi, a girl gifted with the ability to see them, sets out on an adventure into the forest to restore balance.

◆ 2005 韓國 CG LAND 銀花獎



機器人農場日誌

Robot Farm Diary

安載勳 Jae-huun AHN | 南韓 South Korea | 2008 | 2D
| Color | DCP | 3 min

本片以溫馨又爆笑的筆觸，描繪一群高科技機器人在城市退休後，選擇回歸土地、展開嶄新人生的科幻喜劇。最先進的機器人來到寧靜的鄉村，試圖拯救逐漸沒落的農業。

「咦，土地能孕育生命？那爺爺也把我們種進土裡吧！」
A warm-hearted and laugh-out-loud sci-fi comedy about a group of cutting-edge robots who, after retiring from the city, choose to return to the land and start a new life in the soil. The most advanced robot arrives in a quiet countryside, seeking to revive its fading agriculture. "So the soil can give birth to life? Then plant us in the ground too, Grandpa!"



當蕎麥花開時

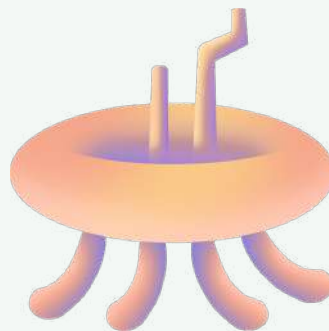
When the Buckwheat Flowers Bloom

安載勳 Jae-huun AHN | 南韓 South Korea | 2012 | 2D
| Color | DCP | 25 min

生員是一位年邁的市場小販，一生以擺攤維生。某天收攤後，他隨同業趙仙達入住旅店，並在此結識了年輕的流動小販童伊。三人在蕎麥花盛開的月夜同行，生員漸漸察覺自己與童伊之間有著一份特別的羈絆。

Heo Saengwon is an ageing market vendor who has been a peddler all his life. After a long day at the marketplace in Bongpyeong village, he follows his fellow peddler Jo Seondal into an inn where he meets a young itinerant vendor, Dong-i. As the three accompany each other under the moonlight among the buckwheat flowers, Heo Saengwon realizes he has a special bond with Dong-i.

◆ 2014 首爾國際漫畫與動畫影展開幕片



10.11 < 六 > 20:30
威秀 2 廳

10.16 < 四 > 19:50
威秀 3 廳 ☆



▲ 《機器人農場日誌》 Robot Farm Diary



▲ 《月亮代表我的心－致敬鄧麗君》 Moonlight Records by Teresa Teng

Director in Focus : Monstrous Variations in Line — Kiyotaka OSHIYAMA



焦點影人：手繪變奏曲 — 怪物原畫師 押山清高



押山清高 Kiyotaka OSHIYAMA

▼ 《SHISHIGARI 狩獵》 SHISHIGARI



策展人 / 王綺穗 WANG Chi-Sui

當代日本動畫界最具代表性的原畫師與導演之一。押山清高以精湛的手繪功力、強烈的幻想感與敘事深度著稱，從職人式的作畫到作者導向的導演作品，逐步建立鮮明的個人風格。2004 年進入業界，曾參與《電腦線圈》、《福音戰士新劇場版：破》、《借物少女艾莉緹》、《風起》等知名作品，並於 2016 年執導電視動畫《輕拍翻轉小魔女》，展現導演、分鏡與設計的全方位才華。2017 年成立 STUDIO DURIAN，成為日本新生代動畫師中最受矚目的導演之一。

押山的動畫美學強調「鉛筆線條的呼吸」與「人手繪製的力量」。他的作品兼具幻想、驚奇與心理深度，常以少年少女的成長與創作經驗為核心，傳遞繪畫與生命交織的真實情感。這樣的風格，也讓他被視為「守護手繪動畫靈魂」的重要創作者。今年影展的「焦點影人單元」，我們將完整呈現押山自短片到長片的創作軌跡。《SHISHIGARI 狩獵》以少年的試煉寓言，描繪大自然既為恩賜亦為威脅的雙重面貌；《赤之記憶》則是他最新的短片，以故鄉為靈感，濃縮成赤紅印象的三分鐘視覺詩；在《宇宙浪子》第 18 集中，他以天馬行空的構圖與敘事證明即使在商業作品中，也能展現鮮明的作者風格；而《輕拍翻轉小魔女》第 1 集更顯示他在奇幻與青春成長題材上的成熟掌握。

今年觀摩長片也策劃了他的最新作品《驀然回首》，改編自藤本樹的同名漫畫。他親自擔任導演、編劇與角色設計，並繪製大量原畫，以極致筆觸保留原作情感。影片以藤野與京本兩位少女的繪畫競爭與友情為主軸，既是青春的凝視，也是對創作初心的深刻致敬。自安錫國際動畫影展首映以來，獲得高度讚譽及多個影展的獎項，被譽為「獻給繪畫與手作動畫的情書」。透過這些作品，觀眾將看見押山清高如何在不同語境中遊走：從商業製作到個人短片，從原畫師的職人精神到作者導演的獨立表述。他的動畫充滿想像力與人手繪線條的溫度，提醒我們在數位與 AI 浪潮下，手繪動畫仍能綻放無可取代的生命力。

One of the most prominent key animators and directors in contemporary Japanese animation. Renowned for his hand-drawn skills, vivid imagination, and narrative depth, he has developed a distinctive style ranging from meticulous key animation to director-led projects. Since 2004, he has contributed to “Dennou Coil,” “Evangelion: 2.0 You Can (Not) Advance,” “The Secret World of Arrietty,” and “The Wind Rises.” In 2016, he directed “Flip Flappers,” showcasing his talents in directing, storyboarding, and design. In 2017, he founded STUDIO DURIAN and became a leading director among Japan’s new generation.

OSHIYAMA’s animation emphasizes the “breath of pencil lines” and the “power of hand-drawn art.” His works blend fantasy, wonder, and psychological depth, often focusing on young protagonists’ growth and creative experiences, conveying genuine emotion where art and life intertwine. In this year’s “Director in Focus,” we present OSHIYAMA’s journey from shorts to feature-length works. “SHISHIGARI” is a coming-of-age allegory of nature’s blessing and threat. “Red Memories” distills his hometown into a three-minute visual poem. In “Space Dandy” Episode 18, he demonstrates that a strong authorial style can shine in commercial productions, while “Flip Flappers” Episode 1 shows his mastery of fantasy and youth storytelling.

The centerpiece is “Look Back”, adapted from Tatsuya FUJIMOTO’s manga. OSHIYAMA directed, wrote, and designed the characters, personally drawing key frames to preserve the original’s emotion. Centered on the artistic rivalry and friendship between Fujino and Kyomoto, the film is both a reflection on youth and a heartfelt homage to creation. Since its Annecy premiere, it has received high acclaim and multiple awards, hailed as “a love letter to drawing and hand-drawn animation.”

Through these works, audiences see how OSHIYAMA navigates commercial and personal contexts, from key animator craftsmanship to independent expression, showing that hand-drawn animation retains its irreplaceable vitality even amid digital and AI waves.



赤之記憶

The Red That Remembers

押山清高 Kiyotaka OSHIYAMA | 日本 Japan | 2025 | 2D | Color | DCP | 3 min

影片以導演的故鄉——福島縣為主要舞臺，透過女主角的成長歷程，細膩描繪她對故鄉的情感與歸屬。在東京從事平面設計工作的單身女性，因為一頭「赤牛」（福島傳統吉祥物）的魔法，她開始回望自己的原點，重新思考那些真正重要的事物，並重新找回內心的自我。

Set in the director's hometown of Fukushima, this story follows a young woman's journey of self-discovery as she reconnects with her roots and grows personally. The protagonist, a single woman working as a graphic designer in Tokyo, is prompted by the magic of an Akabeko (a traditional red cow figurine) to revisit her origins, leading her to rediscover herself.



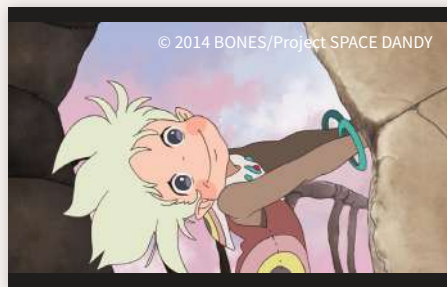
SHISHIGARI 狩獵

SHISHIGARI

押山清高 Kiyotaka OSHIYAMA | 日本 Japan | 2019 | 2D | Color | DCP | 17 min

在遙遠的北方深山，少年即將迎來成人禮，他踏上人生首次的狩獵之旅，目標是傳說中的「黑獅子」，在山林間，生與死往往僅一步之遙。

In the remote northern mountains, a young boy is about to undergo his coming-of-age ritual. He sets out on his very first hunt, targeting the legendary Black Lion. In the depths of the forest, the line between life and death is often only a single step away.



宇宙浪子 第 18 集

SPACE DANDY Episode 18

渡邊信一郎、夏目真悟 Shinichiro WATANABE, Shigo NATSUME | 日本 Japan | 2014 | 2D | Color | DCP | 24 min

本作為電視動畫，第 18 集由押山清高擔綱劇本、分鏡、演出與作畫監督。宇宙獵人丹迪與夥伴機器人一同在銀河中尋找未知生命體，展開刺激又詼諧的星際冒險。融合懷舊美學與前衛視覺風格作品。

This is a television anime series. Episode 18 is helmed by Kiyotaka OSHIYAMA, who handled the script, storyboards, direction, and animation. The story follows space hunter Dandy and his robot companion as they journey through the galaxy in search of unknown life forms, embarking on a thrilling interstellar adventure. The series blends nostalgic aesthetics with an avant-garde visual style.



輕拍翻轉小魔女 第 1 集

Flip Flappers Episode 1

押山清高 Kiyotaka OSHIYAMA | 日本 Japan | 2016 | 2D | Color | DCP | 24 min

本作為電視動畫，第 1 集由押山清高擔綱分集導演。兩位獲得鑰匙的少女，帕皮卡和可可娜相遇後，進入存在於不同時間與空間的世界，展開尋找能實現願望的「耳之碎片」。

This is a television anime series. Episode 1 is directed by Kiyotaka OSHIYAMA. After two girls, Papika and Cocona, each holding a mysterious key, meet, they enter a world that exists across different times and spaces, embarking on a journey to find the "Shards of Mimi," said to grant wishes.

10.12 < 日 > 17:40

威秀 2 廳 ☆

10.14 < 二 > 14:00

威秀 2 廳 ☆



▲《輕拍翻轉小魔女 第1集》Flip Flappers Episode 1



▲《赤之記憶》The Red That Remembers

Studio in Focus : Heartbeats on Paper- Folimage Studio



焦點工作室：紙上的心跳 — 法國 Folimage 瘋影動畫工作室

▼ 《奇可與他的動物朋友們》 Kiko and the Animals



策展人 / 王綺穗 WANG Chi-Sui

成立於 1981 年的 Folimage，是法國最具代表性的獨立動畫工作室之一。四十多年來，它始終堅持以手繪與詩意風格創作，並透過兼具教育意涵與社會關懷的作品，觸動兒童與成人觀眾的心靈。本屆影展特別規劃單元，藉由精選短片回顧其創作的多元面貌，展現動畫如何成為一種全齡共享的藝術語言。

本單元集結近十年來的代表性作品。《哈維》改編自同名圖像小說，以細膩線條描繪童年創傷的回憶，入選多項國際影展；《歡樂一起焙》以清新童趣的筆觸呈現小鎮生活，散發溫暖日常感；《小小航程》展現孩童的奇幻想像；《水塔小英雄》透過擬人化角色傳遞關於孤獨與陪伴的隱喻。在更早的作品中《奇可與他的動物朋友們》、《山貓進城記》、《條紋老虎》、《怪魚奇遇記》，這些作品串連起 Folimage 的核心精神：以簡單的故事凝聚普世價值，將童真與詩意轉化為跨越文化的共鳴。從自然生態、社會關懷到個人成長，Folimage 始終提醒觀眾：動畫不僅是娛樂，更是一種看見世界、理解他人、連結世代的方式。

透過這個單元，我們希望觀眾看見 Folimage 如何以細膩的手繪筆觸與真摯的敘事力量，為動畫書寫動人的篇章。這些作品既屬於童年，也屬於成長歷程，更屬於所有渴望透過影像重新感受世界的人。

Founded in 1981, Folimage is one of France's leading independent animation studios. For over forty years, the studio has remained committed to hand-drawn animation and a poetic visual style, creating works that resonate with both children and adults through educational and socially conscious themes. This year's festival presents the "Studio in Focus: Folimage" program, featuring a selection of shorts that highlight the studio's creative diversity and demonstrate how animation can be a shared artistic language for all ages.

The program showcases representative works from the past decade. "Harvey," adapted from the graphic novel of the same name, uses delicate line work to depict childhood trauma and has been selected for numerous international festivals. "Baking with Boris" presents small-town life with playful charm, while "A Tiny Voyage" captures children's whimsical imagination. "Theo the Water Tower" employs anthropomorphized characters to convey loneliness and companionship.

Earlier works include "Kiko and the Animals" "A Lynx in the Town" "A Tiger with No Stripes", "Funny Fish" These films reflect Folimage's core spirit: simple stories conveying universal values, transforming innocence and poetic sensibility into cross-cultural resonance. From nature and social awareness to personal growth, Folimage reminds audiences that animation is not only entertainment but also a way to see the world, understand others, and connect across generations. Through this program, audiences can witness how Folimage uses delicate hand-drawn techniques and heartfelt storytelling to create moving animation. These works belong not only to childhood and personal growth but also to anyone seeking to rediscover the world through animation.





哈維 Harvey

珍妮絲納度 Janice NADEAU | 法國、加拿大 France, Canada | 2023 | 拼貼、2D | Color | DCP | 9 min

本片以詩意手法探討失親之痛與成長過程，故事改編自同名圖像小說。小男孩坦率回憶某個春日，那天他的世界完全改變了，他該如何以自己的方式理解與面對死亡的現實。This luminous work poetically explores grief and the loss of a parent. Adapted from the graphic novel of the same name, "Harvey" follows a young boy as he recalls the spring day that changed his life.

◆ 2023 加拿大魁北克電影獎最佳動畫短片提名



小小航程 A Tiny Voyage

艾蜜莉沃姆斯 Emily WORMS | 法國、瑞士 France, Switzerland | 2023 | 2D | Color | DCP | 8 min

約翰目睹了不可思議的一幕：他的鸚鵡迪迪竟自己打開鳥籠的門！但迪迪卻沒有飛走，於是約翰決定幫助迪迪克服恐懼，展開一段小小的旅程。

John sees an extraordinary sight: Titi, his parakeet, opening the door to his cage all by himself! Yet the bird doesn't fly away. So John decides to help Titi overcome his fears as the pair set out on a tiny voyage.

- ◆ 2023 新加坡國際兒童影展特別評審團獎
- ◆ 2023 克羅地亞 Supertoons 動畫影展兒童競賽獎
- ◆ 2023 西班牙赫羅納影展優異獎



歡樂一起焙 Baking with Boris

瑪莎阿芙莫維琪 Maša AVRAMOVIĆ | 法國、瑞士、克羅埃西亞 France, Switzerland, Croatia | 2024 | 2D | Color | DCP | 8 min

天未亮，烘焙師鮑里斯開始一天的工作，為全村烤出香氣四溢的麵包。某天，他竟然對麵粉過敏，該如何繼續他的烘焙人生？

Every morning, Boris the village baker makes a fresh batch of crusty bread and pastries for all his neighbours until one day, Achoo! He can't stop sneezing. He has become allergic to flour. How will he manage to keep baking for everyone in the village?

- ◆ 2024 法國雷恩動畫影展最佳兒童短片
- ◆ 2024 安錫動畫影展入圍



怪魚奇遇記 Funny Fish

克里希納尚德蘭 A 奈爾 Krishna Chandran A. NAIR | 瑞士、法國 Switzerland, France | 2018 | 2D | Color | DCP | 6 min

在大海中央，一群魚發現一隻紅色的小魚漂浮在水面上，牠似乎快不能呼吸了。魚群努力想把牠救回水裡，卻沒發現那其實只是一顆氣球。

In the middle of the ocean, a school of fish comes to the rescue of a red fish floating on the surface. They try to do everything they can to help it breathe, unaware that it's in fact a balloon.

- ◆ 2018 加拿大 Lévis 互動電影節評審團特別青睞獎
- ◆ 2018 法國巴黎奇幻與奇想電影節最佳劇本獎

10.13 <—> 14:00
威秀 3 廳

10.18 <六> 10:20
威秀 2 廳 ☆



水塔小英雄 Theo the Water Tower

賈米恩德塞 Jaimeen DESAI | 法國、瑞士 France, Switzerland | 2021 | 2D | Color | DCP | 8 min

每天早晨，水塔西奧都會哭泣，吵醒整個村莊。羅伯特和他的狗試圖用歌聲安慰他，但西奧無心聆聽，甚至試圖逃離村莊，踏上前往城市的旅途。

Every morning, Theo the Water Tower cries and disturbs the village's peace, disturbing the peace of the village. Robert and his dog try to cheer him up by singing songs. But Theo is in no mood to sing and tries to escape, ending up in the city.

- ◆ 2023 德國斯圖加特國際動畫電影節入圍
- ◆ 2023 荷蘭 Kaboom 動畫影展入圍



山貓進城記 A Lynx in the Town

妮娜比薩里納 Nina BISIARINA | 法國 France | 2019 | 2D | Color | DCP | 7 min

山貓離開森林，跑到城市裡尋找樂趣。
A lynx leaves his forest to explore the city.

- ◆ 2020 俄羅斯開放動畫影展最佳影片入圍



奇可與他的動物朋友們 Kiko and the Animals

鄭雅雯 Yawen ZHENG | 法國、瑞士 France, Switzerland | 2020 | 2D | Color | DCP | 7 min

奇可是動物們的惡夢，總是欺負牠們，就連最小的老鼠也無法倖免！動物們要如何讓奇可明白，他們也有情感、能愛人，也值得被尊重？

Kiko is a nightmare for all the animals. He bullies them constantly, even the smallest mouse can't escape from him! How can the animals show him that they are just like him, capable of emotions, love, and deserving of respect?

- ◆ 2021 瑞士 Savigny 動畫影展小小評審團獎
- ◆ 2021 安錫國際動畫影展青年觀眾獎



條紋老虎 A Tiger with No Stripes

羅賓勞爾莫拉萊斯 Robin Raul MORALES REYES | 法國 France | 2018 | 2D | Color | DCP | 8 min

小老虎踏上尋找自己身上條紋的長途旅程。
A little tiger decides to embark on a long journey in search of his stripes.

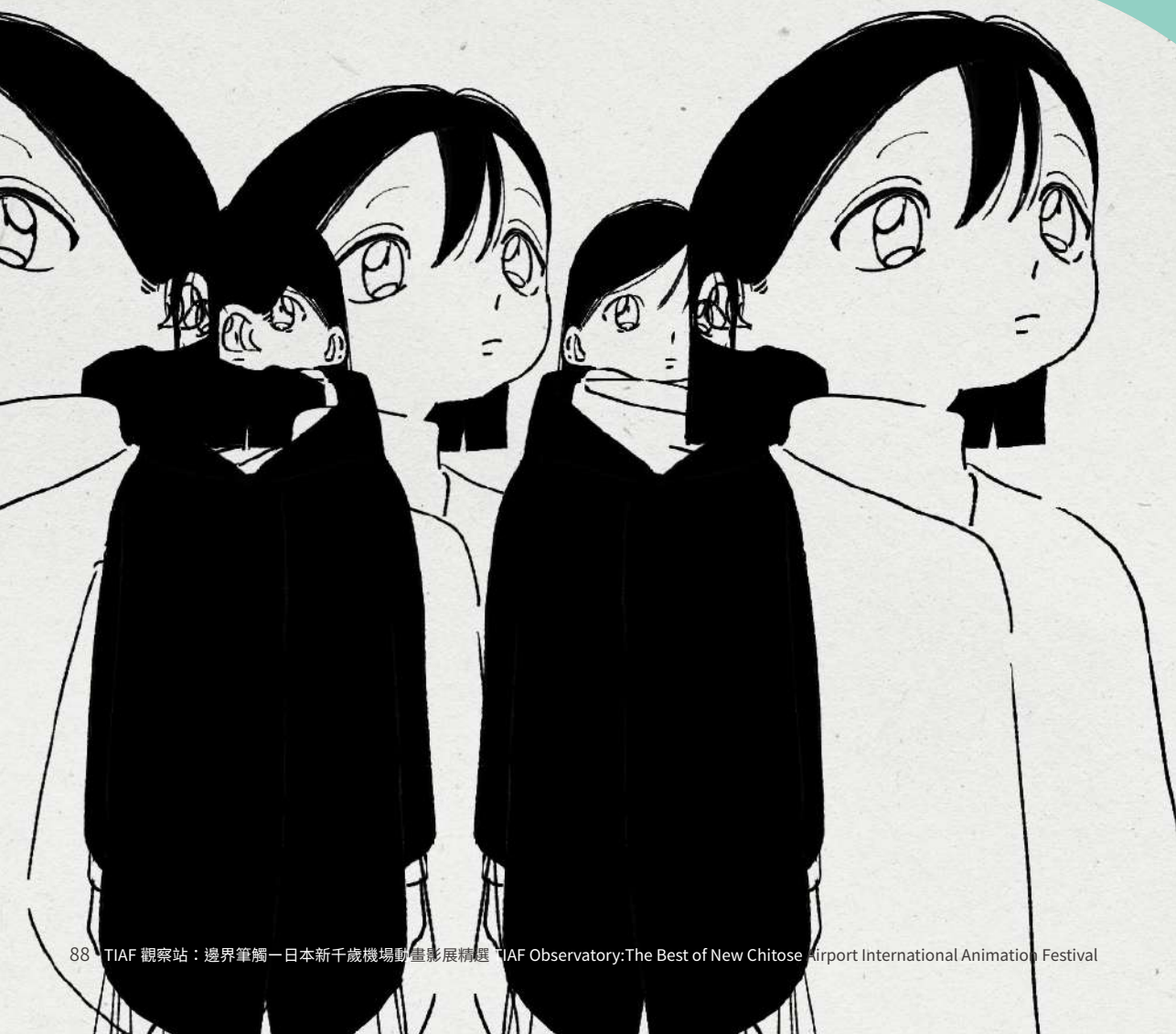
- ◆ 2019 芝加哥國際兒童影展幼兒最佳製作獎

TIAF Observatory: The Best of New Chitose Airport International Animation Festival



TIAF 觀察站：邊界筆觸 一日本新千歲機場動畫影展精選

▼ 《我、和我、由我、把我》 me*





策展人 / 小野朋子 Tomoko ONO

日本新千歲機場國際動畫影展邁入第 12 屆，是目前日本國內投稿數量最多的動畫競賽影展。其中「日本競賽單元」聚焦於當代日本創作者，持續挖掘動畫表現的最新可能。這次特別為臺灣觀眾挑選了八部自 2020 年以來的入選作品，橫跨幻想、實驗、紀實等多元面向，展現當代日本動畫創作者對於「形式突破」與「敘事邊界」的挑戰與追尋。

新千歲機場國際動畫影展長年觀察動畫語言的變化，尤其關注那些在美學與敘事層面，試圖擺脫既有視覺語彙與表現框架的創作行動。這些嘗試未必完美，卻正因為帶著碰撞與摩擦的痕跡，才讓我們看見，動畫作為一種藝術表現，仍有著無數可以被打開的空間。

我們相信，影像的驚喜，來自那些願意冒險的創作靈魂。這些作品不只屬於日本，也不只是某個時代的風格標籤，它們同樣能與臺灣觀眾產生共鳴。期待這次放映，能成為兩地創作者相互啟發、彼此靠近的契機。

Celebrating its 12th edition, the New Chitose Airport International Animation Festival holds the distinction of receiving the largest number of submissions among animation competitions in Japan. One of its unique features is the “Japan Competition Section,” which focuses exclusively on showcasing the latest works by Japanese creators. For this special program, we have selected eight representative short films from the Japan Competition finalists since 2020.

The festival places great importance on how each work seeks to break away from conventional expressions and explore the expanding possibilities of animation. Originality and an experimental spirit are the core values we emphasize in our selection.

We hope these films will provide audiences with a stirring and memorable experience, and that this screening will serve as a bridge for deeper exchange and dialogue between Taiwanese and Japanese creators.



競速人生 INSIDE

山田 遼志 Ryoji YAMADA | 日本 Japan | 2022 | 2D | Color | DCP | 3 min

被困在自己內心世界的年輕人，究竟在思索些什麼？賽車場是一個競爭社會的隱喻，同時也映射著青年自身。他被引導著依賴這個內心世界的軌道，持續凝視著自己內心的深淵，不斷競爭，或是逃避、迷惘。

What does the young man, trapped in his own inner world, see there? Racing is a metaphor for a competitive society and a projection of the young man himself. It encourages dependence on his inner world. The young man continues to look into his own abyss, to compete, or flee. This is an allegory of a young man's inner world.

- ◆ 2024 日本廣島動畫季入圍
- ◆ 2022 日本新千歲國際動畫影展入圍



思緒列車 – Cornelius Mind Train - CORNELIUS

大西景太 Keita ONISHI | 日本 Japan | 2024 | 3D | B&W | DCP | 9 min

虛構的列車，行駛在與音樂節奏與結構同步的軌道上，帶領觀眾進入一場視覺與聽覺完美交錯的幻想旅程。

A music video by Japanese musician Cornelius. An imaginary train travels along tracks that mirror the structure of the music.

- ◆ 2024 日本新千歲國際動畫影展入圍



刀雨 – 消逝 KNIVESRAIN - Be Gone

羅絲佳 Sijia LUO | 日本、中國 Japan, China | 2022 | AI | Color | DCP | 4 min

手機在偶然的頓悟中體驗了現代人的困境，在生和死之間學習何為人性。

Music animation for the song "Be Gone" by electronic band KNIVESRAIN. By exploring the possibilities of combining AI-generated content with hand-drawn 2D animation, it tells a story of a mobile phone that experiences the plight of modern people in a serendipitous epiphany, learning what it means to be human between life and death.

- ◆ 2024 德國柏林 NewGen 電影節國際策展人獎
- ◆ 2024 日本廣島動畫季山崎獅子獎



夜魅喋血 Krasue

平野遼 Ryo HIRANO | 日本 Japan | 2022 | 2D | Color | DCP | 12 min

在東南亞某城市的夜晚，日本黑道捲入幫派鬥爭，遭遇名為「卡蘇耶」的飛行獨頭女妖。逃亡中，他闖入潮濕幽暗的叢林迷宮，黑道與妖怪雙重追擊，人與異種的界線逐漸模糊。融合暴力與奇幻，以強烈視覺風格打造「新世代黑色靈異動畫」。

On a humid night in a Southeast Asian city, a Japanese gangster gets caught in a brutal gang war and encounters a flying female-headed yokai named "Kasuyé." As he flees into a dark, damp jungle maze, he finds himself pursued by both the underworld and the supernatural.

- ◆ 2022 巴西奇觀異象影展夜面具獎

10.11 < 六 > 18:40
威秀 2 廳 ★

10.14 < 二 > 18:00
威秀 3 廳 ★



亞波拉神秘獸 Yapolaponky

木原正天 Masataka KIHARA | 日本 Japan | 2024 | 2D、手繪 | Color | DCP | 6 min

流浪男子與神秘生物「亞波拉神秘獸」之間，展開了一段詭異又溫柔的交流故事。

A strange interaction between a wandering man and a mysterious creature, Yapolaponky.

◆ 2024 日本新千歲國際動畫影展入圍



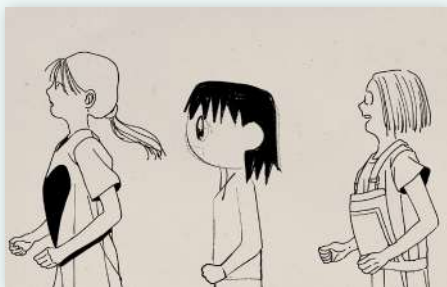
無法的愛 Lawless Love

鈴木竜也 Ryuya SUZUKI | 日本 Japan | 2022 | 2D | Color | DCP | 22 min

無法實現成為警察的夢想，內心滿是不滿與焦躁。就在此時，一名騎著腳踏車、粉紅頭髮的美女出現在他眼前。一對男女的邂逅，在這美麗世界點燃了一場橫衝直撞、橫跨四分之一世紀的愛之旅。

Midnight. Construction site. One guard with a traffic cone on his head. He was bullied by a colleague, his car was stolen, he couldn't become a dream policeman, and the man was frustrated. In front of him, a beautiful pink-haired woman riding a bicycle appears.

◆ 2024 日本新千歲國際動畫影展日本大獎



我、和我、由我、把我 me*

伊藤里菜 Rina ITO | 日本 Japan | 2024 | 2D | B&W | DCP | 8 min

某天，我的模樣突然變得無比詭異。我一次次剝下自己的皮膚，試圖恢復原來的樣子，卻怎麼也辦不到。本片為自身整形經歷的紀實動畫，赤裸呈現「自我形象」的掙扎與追尋。

One day, my appearance suddenly changed into something strange. "I" peel off my skin repeatedly and try to return to my original form, but to no avail.

◆ 2024 日本廣島動畫季泛太平洋及亞洲青年競賽大獎

◆ 2024 日本每日電影獎大藤信郎獎



孤 Hitori

ajisa | 日本 Japan | 2023 | 2D、3D | Color | DCP | 11 min

什麼事都想自己一肩扛起的女學生，在煩惱與壓力中獨自掙扎。她將自己鎖在房間裡，不停在痛苦中翻騰。她所需要的，其實只是幾聲響亮的「叮咚」鈴聲，就能把她從封閉的世界中喚醒。

A female student who is burdened with everything on her shoulders. She is in agony and suffering while alone in her room. All she needs is a few Ding-dong sounds.

◆ 2024 日本吉祥寺國際動畫影展特別評審獎

New Angles: 20 Years of Stop – Motion Wonders – dwarf studios



發現新視角：縱橫日本 20 年萌偶停格 — dwarf studios

▼ 《東京小妖精 TO & KYO》TO & KYO



策展人 / 松本紀子 Noriko MATSUMOTO

自 2003 年成立以來，dwarf 製作公司以逐格拍攝的停格動畫製作聞名，從 NHK 家喻戶曉的角色《多摩君》到屢獲國際好評的《可瑪貓》系列，多年來持續以手作的溫度與細膩的敘事打動觀眾。踏入成立 20 週年的 2023 年，dwarf 製作公司不僅在原創領域耕耘，更持續拓展創作版圖，先後推出 Netflix 系列《拉拉熊與小薰》與《寶可夢 禮賓部》，以獨特的美學與故事魅力，再次吸引全球觀眾的目光。

本次特集將沿著 dwarf 的創作足跡，回望他們如何在傳統技法與公司框架之外，引入新銳人才與創新技術，推動停格動畫的更多可能。從合田經郎筆下的經典角色《多摩君》、溫暖可愛的《可瑪貓》新舊篇章，到與堤大介導演《大壩守護者》、《ONI ~ 神山的來訪者》合作、成功入圍 2025 年 奧斯卡短片候選名單的《瓶中喬治》，以及雖為試播卻在業界引發巨大迴響的《HIDARI 左甚五郎》。

在大銀幕上，這份片單將呈現一個由手工質感與創新精神交織而成的魔法世界，邀你親臨其境，細細品味。

Since its founding in 2003, dwarf studios has become synonymous with stop-motion animation, bringing to life beloved works such as NHK's iconic Domo-kun and the internationally acclaimed Komaneko series. Over the past two decades, the studio has continued to captivate audiences worldwide through both its original creations and acclaimed titles, including the Netflix series "Rilakkuma and Kaoru" and "Pokémon Concierge."

This special program reflects dwarf's artistic journey, showing how the studio preserves the warmth of traditional stop-motion while embracing new talents and technologies. Alongside seminal works by Tsuneo GODA, including "Domo-kun" and "Komaneko," the program highlights recent achievements such as "Bottle George," co-directed with Academy Award nominee Daisuke "Dice" TSUTSUMI ("The Dam Keeper," "ONI: Thunder God's Tale") and shortlisted for the 2025 Oscars, as well as "HIDARI," a pilot that has already made a strong impact within the industry.

On the big screen, audiences can experience the distinctive combination of handmade charm and bold innovation that defines the world of dwarf.



可瑪貓開始的第一步 Komaneko-The First Step

合田經郎 Tsuneo GODA | 日本 Japan | 2004 | 偶動畫 | Color | DCP | 5 min

小貓可瑪決定自己動手拍一部停格動畫。然而，一隻討厭的蒼蠅突然闖入，讓拍攝過程陷入混亂，甚至發生了意想不到的意外！可瑪能順利完成這部她的「處女作」嗎？Kitten Koma decides to make her own stop-motion film. But, just as filming begins, an annoying fly interrupts causing an unexpected accident. Will Koma be able to finish her very first film?

◆ 2004 法國 Sancy 青少年影展入圍



小不點日記－春之篇 The Diary of Ochibi- Spring

川村真司 Masashi KAWAMURA | 日本 Japan | 2015 | 偶動畫 | Color | DCP | 2 min

漫畫家安野夢洋子筆下的《小不點》世界，由導演川村真司與團隊以細膩的停格動畫手法，將充滿日本四季風物詩意的小鎮生活，生動地呈現在眼前。

The world of "Ochibi," drawn by comic book artist Moyoco Anno, was brought to life by director Masashi Kawamura and his team, using stop-motion animation full of Japanese seasonal motif.

◆ 2016 瑞士黑電影國際獨立影展兒童獎



多摩君之蛋 養成篇 Domo-kun and the Egg

合田經郎 Tsuneo GODA | 日本 Japan | 2005 | 偶動畫 | Color | DCP | 5 min

某天，多摩君在大樹下發現了一顆神秘的蛋。這顆蛋是從鳥巢掉下來的嗎？滿心期待的多摩君，細心地為它保溫，夢想著小鳥孵化後學飛的模樣。終於，蛋殼裂開了！但從裡頭爬出來的，竟然是一隻小蜥蜴！

One sunny day, Domo-kun stumbles upon a strange egg at the foot of a large tree. Had it fallen out of its nest? Domo-kun keeps it warm dreaming of a baby bird hatching and learning to fly. Finally, the day comes when the egg starts to crack. But when the cute baby emerges, it is a baby lizard!

◆ 2005 芝加哥國際兒童影展入圍



愛吃鬼來作客 Mogu and Perol

合田經郎 Tsuneo GODA | 日本 Japan | 2018 | 偶動畫 | Color | DCP | 9 min

一陣陣香味飄來，大廚摩古正在享用剛做好的早餐。叩叩叩，聞香而來的佩魯來作客。只見摩古一轉身召湯，早餐全部進入貪吃佩魯的肚子了！

Whenever Mogu is cooking, Perol just pops up and eats the yummy meal. One day, Perol finds a very tasty-looking Brrrr-berry that Mogu was about to pick. They fall out with each other over when Perol tastes the berry and.

◆ 2019 日本 KINEKO 國際兒童影展最佳短片獎

10.11 < 六 > 15:30

威秀 3 廳 ★

10.18 < 六 > 16:20

威秀 2 廳 ☆



Ai 與 Aiko 的聖誕樹

Ai and Aiko's Christmas - Genki's True Tree

青松拓馬 Takuma AOMATSU | 日本 Japan | 2024 | 偶動畫、2D | Color | DCP | 14 min

聖誕節將至，小男孩與摯友小狗正在爺爺家佈置聖誕樹，為了讓新來的貓咪「元氣」敞開心房。兩人悄悄策劃了一個秘密計畫，讓元氣親身感受屬於他的聖誕奇蹟。

As Christmas approaches, a young boy and his loyal dog decorate a tree at Grandpa's house. To help Genki, a shy new cat scarred by past trauma, they secretly plan a surprise. Through their quiet efforts, Genki experiences a heartwarming Christmas miracle.

- ◆ 2025 國際獨立電影節冬季金獎
- ◆ 2025 義大利 Animotion 影展最佳停格短片



瓶中喬治

Bottle George

堤大介 Daisuke 'Dice' TSUTSUMI | 日本 Japan | 2024 | 偶動畫 | Color | DCP | 13 min

這部停格動畫以溫柔而直接的視角，描繪成癮的陰暗面與家庭情感的力量。酒瓶中，奇特的毛毛蟲生物「喬治」遇見一名少女與她的貓，展開意想不到的相遇。

This stop-motion animated short gently yet directly explores the darkness of addiction and the power of family bonds. Inside a bottle, George, a peculiar caterpillar-like creature, meets a young girl and her cat, sparking an encounter that may change his fate.

- ◆ 2024 紐波特比奇影展動畫短片評審團獎
- ◆ 2024 好萊塢全球舞台影展 最佳短片獎



可瑪貓新旅程

Komaneko - A New Journey

合田經郎 Tsuneo GODA | 日本 Japan | 2024 | 偶動畫、2D | Color | DCP | 9 min

可瑪貓已經開始興奮地與朋友們準備行李。然而爺爺卻突然說：「這次旅行，他們不能一起去。」可瑪一時無法接受，好朋友也變得鬱鬱寡歡。在離別的倒數日子裡，這場圍繞「友情」與「成長」的故事悄悄展開。

Koma the kitten excitedly packs for an overseas trip with her friends. But when Grandpa suddenly says, "They can't go with you." Koma struggles to accept it, and her cheerful friends grow quiet. As the days count down to their farewell, a gentle story of friendship and growing up unfolds quietly.

- ◆ 2024 蒙特利爾奇幻電影節最佳動畫
- ◆ 2024 亞洲東南短片影展特別提及
- ◆ 2024 維也納國際電影獎獎優異獎



東京小妖精 TO & KYO

TO & KYO

合田經郎 Tsuneo GODA | 日本 Japan | 2021 | 偶動畫、實拍 | Color | DCP | 4 min

在東京的老城區谷根千，有兩隻小妖精 TO 與 KYO，牠們飛快地穿梭在狹窄的巷弄裡玩「標記」遊戲。牠們喜歡對路過的人施展惡作劇咒語，讓城市突然發生奇妙變化。

In Yanesen, an old neighborhood in Tokyo, two little demons, TO and KYO, dart through narrow alleys playing a game of "tag." They love casting mischievous spells on unsuspecting passersby, causing sudden, strange changes in the city and maybe even in your thoughts.

- ◆ 2018 墨西哥國際電影節銀棕櫚獎



HIDARI 左甚五郎

HIDARI

川村真司、小川育 Masashi KAWAMURA, Iku OGAWA
| 日本 Japan | 2023 | 偶動畫 | Color | DCP | 5 min

傳說在江戶時代傳奇匠人一左甚五郎，他所雕刻的作品仍遍布全日本，但關於他本人存在的真偽卻眾說紛紜。因遭師兄弟背叛，失去養父與右臂的甚五郎，他將與仇敵「犬丸」決戰，展開一場刀光劍影的生死對決。

In the Edo period, tales were told of a legendary craftsman named Jingoro HIDARI. Though his sculptures still stand across Japan, his existence remains a mystery. After being betrayed by his fellow apprentices and losing both his foster father and right arm, Jingoro sets out on a path of vengeance.

- ◆ 2023 日本新千歲國際動畫影展新千歲機場獎、觀眾獎
- ◆ 2023 亞洲東南短片影展動畫短片金獎
- ◆ 2023 紐約亞洲電影節特別提及



10.11 <六> 15:30

威秀 3 廳 ★

10.18 <六> 16:20

威秀 2 廳 ☆



▲ 《Ai 與 Aiko 的聖誕樹》 Ai and Aiko's Christmas -Genki's True Tree



▲ 《愛吃鬼來作客》 Mogu and Perol

Guest Programmer: Soul Collage Adventures — Fish WANG



金馬導演客座：靈魂拼貼術 — FISH 王登鈺的動畫尋奇

▼ 《白雲蒼狗》Ever-Changing Clouds, Like My Ever-Changing Life



策展人 / 王登鈺 Fish WANG

作為一個在動畫及其他創作形式上輾轉摸索後，又回到動畫的我來說，這次策劃的主題主要想呈現原初最讓我感到心神震盪，促使我也想在動畫這個媒材上立志一搏的作品。

首先介紹在 2000 年前後，FLASH 動畫時代橫空出世的加藤久仁生所作《某位旅人的日記》裡面共有 6 部充滿詩意的異世界短篇故事：其動畫的靜謐情境深深使我沉浸，彷彿想活進那個世界裡。後來我有機會製做《造字的人》時，我投射出自己曾受到的影響。幾年後，奧斯卡的動畫短片得獎名單上，又看到加藤久仁生的名字！在《回憶積木小屋》中，他雖使用了極為傳統的技法；但其中的隱喻及情感深刻之作皆獲得最高評價。對此，讓我再次反思，那些偏好炫技卻逐漸淡忘對感動故事追求的動畫，自己是否該在動畫創作上有更多的企圖，為二十年動畫生涯給一個交代？《頭山》又是另一個驚豔！從知道這部作品後到去年與山村浩二導演在日本有數面之緣，我對他歷年以工匠技藝獨自創作的數部精緻作品所折服：我仰慕山村導演至今仍以好似修行的方式繼續探索動畫的各種可能性。《白雲蒼狗》在技法敘事上是更為樸素的奇作，我曾兩度於金馬評審時看中陳鏘的作品，可惜都未能受其他評審青睞，所幸總算以本片入圍，對於習慣漂亮精緻動畫的觀眾是個挑戰，但一旦進入故事中，將會為本片跳躍的奇想及主角奇遇所著迷。這也提醒著我，動畫除了美形與商業外還有挖掘自我及獨特美學的重要性。《大黑》則是致敬我從小受到日本特攝作品的影響，特別是臺灣竟有人瘋狂地付諸實行，勢必要大力推薦。

在我動畫創作之路產生迷惘時，以上作品與作者都曾適時出現，有的是提醒；有些是激勵。它們啟發我繼續走下去，在此特別介紹給大家。

After years of exploring other creative forms before returning to animation, I curated this program to showcase the works that first stirred me deeply and inspired me to commit to this art form.

In the early 2000s, Kunio KATO's "A Traveller's Diary," a collection of six poetic short stories, captivated me with its tranquil, immersive worlds. Its influence later appeared in my animation work for Summer LEI's music video, "Zao Zi De Ren" (literally, "The Man Who Makes Words"). Years later, KATO's Oscar-winning "The House of Small Cubes" reminded me that emotional depth and storytelling matter far more than flashy techniques. Koji YAMAMURA's "Mt. Head" inspires through meticulous craftsmanship and a relentless pursuit of animation as an art form. From first encountering the film to meeting YAMAMURA in Japan last year, I have been deeply impressed by his exquisite solo works and continue to admire his lifelong exploration of animation's possibilities. Previously overlooked at the Golden Horse Awards, "Ever-Changing Clouds, Like My Ever-Changing Life" was finally nominated. Modest in storytelling, its imaginative leaps and the protagonist's adventures highlight the value of personal expression and unique aesthetics beyond commercial appeal. Included as a personal tribute is "Volcanodon," inspired by the Japanese tokusatsu shows (live-action films) I loved as a child and now realized in Taiwan, reflecting how formative influences can resonate across cultures and mediums.

At moments of uncertainty in my animation journey, these works and their creators appeared at just the right time, some offering reminders, others encouragement. They inspired me to keep moving forward, and it is a privilege to introduce them here.



某位旅人的日記

A Traveller's Diary

加藤久仁生 Kunio KATO | 日本 Japan | 2003 | 手繪、2D | Color | DCP | 16 min

旅人多托夫羅多踏上前往幻想國度「卓塔利亞」的旅程。沿途，他與各種神秘事件與古怪人物相遇，展開一段超現實的奇幻冒險。本作以六部短篇構成，帶領觀眾穿梭於想像與現實交錯的異世界旅程。

The traveler Totoru RODOL journeys through the fantastical land of Tortalia, encountering strange events and quirky characters along the way. Composed of six short episodes, this animation offers a surreal adventure through a world where imagination and reality intertwine.

◆ 2004 安錫國際動畫影展入圍



回憶積木小屋

The House of Small Cubes

加藤久仁生 Kunio KATO | 日本 Japan | 2009 | 手繪、2D | Color | DCP | 12 min

這棟房子宛如一疊積木。隨著水位不斷上升，爺爺一層一層地持續增建房間。這個細膩的故事，述說他與家人共同生活的回憶與點滴。

The house rises like a stack of blocks. As the water level continues to rise, the grandfather keeps adding new rooms, layer by layer. This tender story reflects his memories and the life he shared with his family.

- ◆ 2008 法國安錫國際動畫影展水晶獎、兒童評審團獎
- ◆ 2008 廣島國際動畫影展 廣島獎、觀眾獎
- ◆ 2009 奧斯卡金像獎最佳動畫短片



頭山

Mt. Head

山村浩二 Koji YAMAMURA | 日本 Japan | 2002 | 手繪、2D | Color | DCP | 10 min

吝嗇鬼吃了櫻桃種子之後，頭上長出一棵櫻桃樹，帶來一連串麻煩！本片改編自日本傳統表演的落語段子，將場景搬到現代東京，為傳統故事帶來現代詮釋。

After a stingy man eats some cherry seeds, a cherry tree grows on his head and he gets into a lot of trouble. This animated film is a modern interpretation of the traditional Japanese Rakugo story "Atama-Yama" set in contemporary Tokyo.

- ◆ 2003 奧斯卡金像獎最佳動畫短片入圍
- ◆ 2003 安錫國際動畫影展最佳動畫短片



白雲蒼狗

Ever-Changing Clouds, Like My Ever-Changing Life

陳鏜 CHEN Qiang | 中國 China | 2023 | 手繪、2D | Color | DCP | 35 min

雲朵邊，一座深淵般的城市，脫離地面，卻又不脫離時間與無常。四個孩子畢業後，踏上各自的道路，各自開啟了獨特的旅程，也經歷了各自深刻的蛻變。

Above the clouds lies an abyss-like city, detached from the ground yet still bound by time and impermanence. After graduation, four children set out on their own paths, embarking on unique journeys and undergoing profound transformations along the way.

◆ 2025 金馬獎動畫短片入圍

10.13 <— > 17:50

威秀 3 廳 ☆

10.17 < 五 > 15:30

威秀 3 廳 ★

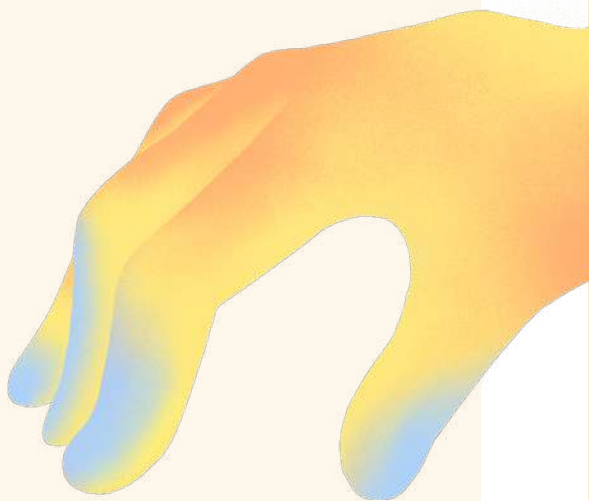


大黑 Volcanodon

賴廉哲 LAI Lien-Che | 臺灣 Taiwan | 2023 | 特攝 |
Color | DCP | 20 min

流傳於大屯火山的傳說，這是隱藏在少女心中許久的秘密。也許明天就是世界末日的不安感日漸上升，那個源自於山的名字，開始在她的夢裡變得清晰。她記得兒時失聰的那段時間，山是沉默的，風也是沉默的，直到她撿起那尊深紅的石像—「獨歸崙主」才重新打開她與世界的連結。

A legend from Mt. Datun, a secret long hidden within a young girl's heart. As the unease of a possible world's end grows, the mountain's name surfaces in her dreams. She remembers childhood, when silence surrounded her and the mountain—until she discovered the deep crimson statue, “The Lord of Duguilún,” reconnecting her with the world.



Spotlight on Taiwan: Hello There! Welcome to Animation Mania Island



臺灣限定：哈囉你好！這裡是「動畫狂熱島」

▼ 《303T》 303T



策展人 / 王綺穗 WANG Chi-Sui

臺灣當代動畫近年來展現出多元而強勁的創作能量，不論在題材、風格或技術上都持續拓展疆界。本屆「動畫狂熱島」單元集結新生代創作者的多部得獎短片，呈現年輕世代的創作視野，從在地記憶、家庭關係、個人情感到社會觀察，展現創作者如何以動畫探索身分、記憶與情感，持續拓展影像語言的疆界，也讓觀眾見證臺灣動畫在國際舞臺上的活躍身影。

影片類型橫跨敘事、實驗與音樂跨界。金獎導演謝文明帶來最新作《螳螂》的配樂《愛到卡慘死》，於本屆影展舉行動畫 MV 世界首映，以強烈的聲音與影像張力，詮釋都市男女的欲望與孤寂。李建樺的《303T》以童年與成年記憶交錯的小貨車為媒介，搭配爵士樂配樂，將流動的音樂節奏與人生理想的追尋相互呼應。黃睿烽的《臺中味》以地方飲食與返鄉旅程，描繪家鄉的溫度與日常文化。家庭題材亦是臺灣故事創作的重要核心之一。王偉帆的《嗨爸》以沉默對話的空白，述說父子間難以言說的情感；李汶儒與廖梓伶的《好好拜拜》則藉由傳統祭拜過程準備餐點，呈現食物、傳統與記憶交織的生命儀式；李季恬的《懷念的華爾滋》以空屋與舞步，呈現母女之間的思念；葉信萱的《遠火》從菸蒂餘燼中挖掘值得紀念的事物，探問親子關係中未曾理解的情感質地。

青年創作者運用動畫尋找自我表述的出口。謝婷婕的《Limbo》取材於孩子對逝去母親的呼喚；秦彤的《流向北冥》以海底聲響與未知意象呈現對存在的感知；侯昱均的《Darling This Is Hard》透過孤獨攝影師的暗房，折射對愛與記憶的執著；余婉禎的《餘燼》以火焰隱喻失落與苟存，回溯兩人關係，轉化為情感景觀。這些作品揭示臺灣動畫在題材與形式上的自由探索，以及將日常經驗轉化為普遍共鳴的能力。這些作品並非單純的影像嘗試，而是深深扎根於創作者的生命經驗，涉及親情、記憶、告別與夢想，也映照出臺灣當代社會的情感景觀。透過不同媒材與敘事方式，它們共同勾勒出臺灣動畫的現況與未來可能性。本單元不僅見證臺灣動畫的新銳能量，也彰顯其在國際舞臺上的持續被看見與肯定。

Taiwanese contemporary animation has recently demonstrated diverse and powerful creative energy, continuously expanding its boundaries in subject matter, style, and technique. This year's "Animation Mania Island" in Spotlight on Taiwan section brings together award-winning short films by a new generation of animators, showcasing local memories, family relationships, personal emotions and social observations. These films explore identity, memory, and emotions while pushing the boundaries of visual language, highlighting the presence of Taiwanese animation on the international stage.

These films include narrative, experimental, and music-crossing genres. For example, the Golden Horse Award-winning director Joe HSIEH brings his latest work, "Praying Mantis" with its soundtrack "Love You More Than I will Die" premiering as an animated music video at TAIF 2025. He uses strong sound and visual tension to interpret the desires and loneliness of urban life. LI Jian-Hua's "303T" uses a small truck intertwined with childhood and adult memories, paired with jazz music reflecting life's ideals. HUANG Ruei-Fong's "Taichung Way" depicts the warm daily life of one's hometown through authentic cuisine. Additionally, family themes remain central. WANG Wei-Fan's "HEY DAD" uses silence to convey the complex emotions between father and son. "Good Bye" is a story about the soul's farewell made by LI Wen-Ru and Zinc LIEW, using traditional offering rituals to convey remembrance. LI Ji-Tian's "Lost in a Waltz" uses an empty house and waltz steps to express distance between a mother and daughter. YEH Hsin-Hsuan's "Ashes" explores parent-child emotions through cigarette butts and embers.

Lastly, some young animators explore self-expression. HSIEH Ting-Chieh's "Limbo" is inspired by a child's call to a deceased mother. CHIN Tung's "L.U.A." explores existence through underwater sounds and unknown imagery. Harper HOU's "Darling This Is Hard" reflects on the persistence of love and memory via a lonely photographer's darkroom. Rin YU's "Mortal Flame" uses flames as a metaphor for loss and survival, revisiting the relationship between two people and transforming it into an emotional landscape. These works reveal Taiwanese animation's freedom to explore themes and forms, while also transforming everyday experiences into universal resonance. These works are deeply rooted in the animators' life experiences, involving family ties, memory, farewell and dreams. They reflect the landscape of contemporary Taiwanese society and its future possibilities through diverse media and narrative approaches. This section showcases the emerging energy of Taiwanese animation and underscores its continued visibility and recognition on the international stage.



遠火 Ashes

葉信萱 YEH Hsin-Hsuan | 臺灣 Taiwan | 2020 | 手繪、2D、停格動畫、混合媒體 | Color | DCP | 6 min

若連近火都難以拯救，綿長的火苗該如何熄滅？只得任由烈焰恣意，從餘燼中翻找留下的東西。

If a recent fire has already proven hard to extinguish, how can one put out flames that burn endlessly? All you can do is let the blaze rage on, consume everything in its path, and find something new among the ashes.

◆ 2020 關渡國際動畫節選映



嗨爸 HEY DAD

王偉帆 WANG Wei-Fan | 臺灣 Taiwan | 2024 | 2D | Color | DCP | 6 min

森林與海的距離有多遠？我努力沿著倒數線前行，二十年劇本卻依然無法實現。海浪擊碎勇氣，雜訊提醒坦白不一定最好。此刻，我決定停止，倒數下一個二十年，也許那時才是時候。

I've practiced these words for twenty years, yet being candid may not always be the right path. Now, I choose to pause and begin the countdown anew — another cycle of twenty years. Maybe by then, it will finally be the right time.



流向北冥 L.U.A.

秦彤 CHIN Tung | 臺灣 Taiwan | 2024 | 2D | Color | DCP | 5 min

來自海底的聲音，喚醒了被人遺忘的主角。海流中的生物都有一個如黑洞般的印記，瞬息間，他們將被帶往一個未知之地——北冥之海的最深處。

A voice from the ocean floor awakens the forgotten protagonist. All creatures in the ocean current carry a mark resembling a black hole. In an instant, they are swept to an unknown place — the deepest part of the North Sea.



餘燼 Mortal Flame

余婉禎 Rin YU | 臺灣 Taiwan | 2023 | 2D | Color | DCP | 7 min

那不僅是一場轟轟烈烈的森林大火，而是緊緊依偎才得以苟存的餘燼。兩個女孩之間親密的關係，籠罩在無法言喻的陰影之下。

It was not just a blazing forest fire, but embers clinging together only for survival... The short film is about the intimate relationship between two young girls. Yet the bond they treasured was veiled under an indescribable shadow...

10.12 < 日 > 17:20
威秀 3 廳 ☆

10.14 < 二 > 16:00
威秀 3 廳 ☆



臺中味 Taichung Way

黃睿烽 HUANG Ruei-Fong | 臺灣 Taiwan | 2021 | 2D、3D | Color | DCP | 5 min

以臺中為背景的原創動畫短片，透過熟悉的菜餚與一段回家的旅程，故事以在外生活的年輕人返鄉為主軸，細膩描繪「家的味道」以及人與人之間的真誠連結。

An original animated short set in Taichung, Taiwan. Through local dishes and a journey home, it follows a young person who has returned home. The film delicately portrays the taste of home and heartfelt human connections, capturing everyday streets and alleys bringing to life the warm memories of Taichung.



303T 303T

李建樺 LI Jian-Hua | 臺灣 Taiwan | 2025 | 2D、3D | Color | DCP | 7 min

用兒時與成年後的兩條故事線，藉由 303T 這台小貨卡來講述自己所理解的「理想」一詞。

The 303T small truck travels between two timelines, childhood and adulthood, reflecting an evolving vision of what “ideal” truly means.



懷念的華爾滋 Lost in a Waltz

李季恬 LI Ji-Tian | 臺灣 Taiwan | 2022 | 手繪、2D | Color | DCP | 9 min

在一棟什麼都把握不住的房子裡，有一個媽媽在思念她的媽媽。

Returning to an empty house, a mother yearns for her mother.

◆ 2023 峇里島國際短片電影節入圍



Limbo Limbo

謝婷婕 HSIEH Ting-Chieh | 臺灣 Taiwan | 2024 | 2D | Color | DCP | 5 min

這是一部關於靈魂告別的故事。生命已經結束的孩子們，以及他們想對母親說的話；他們是否仍然在某處存在，以自己的方式體驗和觀察著這個世界。

This is a story about the soul's farewell. Inspired by children whose lives have ended and the words they wish to say to their mothers, contemplates whether they continue to exist somewhere, quietly experiencing and observing the world.



好好拜拜

Good Bye

李汶儒、廖梓伶 LI Wen-Ru, Zinc LIEW | 臺灣 Taiwan | 2023 | 停格動畫 | Color | DCP | 6 min

紅燒獅子頭、白斬雞、那個什麼魚、很多小菜、很貴的水果、發糕、紅圓。還有媽媽最喜歡的蛋糕，嗯，全都準備好了！

Braised pork balls with brown sauce, boiled chicken, some fish, a few side dishes, pricey fruits, steamed sponge cake, red bun, and mum's favorite cake. Okay, we're all set!

- ◆ 2024 金穗獎最佳學生動畫片
- ◆ 2024 青春影展動畫首獎



愛到卡慘死

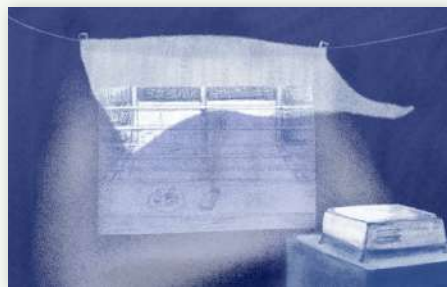
Love You More Than I Will Die

謝文明 Joe HSIEH | 臺灣 Taiwan | 2025 | 2D | Color | DCP | 3 min

本片為動畫《螳螂》之電影插曲 MV，描述一位濃妝艷抹的螳螂女妖每晚都會在花街酒吧誘捕男人，並將殺害之後的屍體帶回巢穴餵養孩子，但在一次行動中不小心失手了，故事也隨著失控的發展逐步被揭露開來。

This is the music video for a song featured in the animated film "Praying Mantis." The story depicts a heavily made-up woman entices men at a bar every night, killing them and bringing their corpses back to her lair to feed her children. However, one night, an unexpected failure disrupts her routine.

- ◆ 2025 威尼斯影展地平線單元入圍



Darling This Was Hard

Darling This Was Hard

侯旻均 Harper HOU | 臺灣 Taiwan | 2024 | 2D | Color | DCP | 8 min

孤獨的業餘攝影師，將家中浴室改造成暗房，日復一日地洗著過往愛人——石頭的相片。放相再放相，曝光再沖洗，晾置再重來，走火入魔地想要獲得最清晰完美的結局，將自己浸泡在過去，滿溢而出的洪水是否就能帶來簡單的解脫？

A lonely amateur photographer converts his bathroom into a darkroom, developing photo after photo of a former lover, a stone, day after day. Printing and reprinting, exposing and washing, drying and starting over, but can an overwhelming flood truly bring about simple release?

- ◆ 2025 金穗獎最佳學生動畫片
- ◆ 2025 青春影展 動畫類評審獎



10.12 < 日 > 17:20

威秀 3 廳 ☆

10.14 < 二 > 16:00

威秀 3 廳 ☆



▲《臺中味》Taichung Way



▲《流向北冥》L.U.A.

Baby Universe: The Best of Taiwan International Children's Film Festival



寶貝小宇宙：棉花糖大冒險 — 台灣國際兒童影展特輯

▼ 《蛋糕宅急便》 Melting Heart Cake





策展人 / 郭莞玲 GUO Wuan-Ling

動畫的最大魅力就在於五彩繽紛的無限可能，適合用來闡述各式各樣的主題。今年的「寶貝小宇宙」單元，精選台灣國際兒童影展的精彩亮點，以停格動畫為主軸，開展出適合親子共賞，尤其能夠反映與呼應小寶貝心聲的各式主題。《星期六公寓》親切而平凡的熱鬧日常，帶領觀眾享受觀察的樂趣，《麻雀嘰嘰喳》的友誼陪伴，影像單純卻意味深遠，《蛋糕宅急便》具備了傳統童話的敘事魅力，《冰火冤家》既有冤家的衝突趣味，也有潛藏的互動哲思，更有表面上讓小朋友一看就狂笑不已的人物設計，《大頭大頭讀書不愁》把填鴨式教育轉化成表面的意義，製造出許多出其不意的敘事效果，《聖誕樹練習生》生動凸顯了孩子的心願與渴望，《媽媽陪我玩》雖然討論的是親子衝突與情緒控管，卻有引人入勝的影像脈絡，《暗暗不怕怕》帶領孩子發現黑暗中的驚奇，既具備視覺創作的巧思，也以婉轉而美麗的方式，引領孩子思考「如何獨處」的問題。

整體而言，這些短片不但是動畫技巧的優雅唱和，各自展現了停格的變奏趣味，更是表面上故事扣人心弦，私底下卻又峰迴路轉，各有值得沉思之處的作品。放在一起觀賞，不但可以讓人進一步領略動畫的魅力，更是一幅精彩的動畫拼圖，能夠拼貼出悠揚美好的親子時光。

The greatest charm of animation lies in its boundless possibilities, rich in color and able to tell stories on every imaginable theme. This year's Baby Universe program presents a curated selection from the Taiwan International Children's Film Festival, centered on stop-motion animation. These works are perfect for family viewing and often reflect children's inner voices. "Saturday's Apartment" invites audiences to savor the warmth of everyday life. "Tweet Tweet" tells a simple yet meaningful story of friendship. "Melting Heart Cake" carries the timeless charm of a fairy tale, while "Icenose" blends playful rivalries with subtle reflections on interaction, featuring characters that delight children. "Matilda and the Spare Head" turns rote education into layered meaning with surprising narrative turns, and "The Christmas Tree School" brings children's dreams vividly to life. "Ailin on the Moon" explores parent-child conflict and emotional regulation through compelling visuals, and "Matilda" reveals the wonders of darkness, combining visual inventiveness with gentle reflection on solitude.

Together, these shorts form a harmonious showcase of animation, each offering its own variation of stop-motion charm. Their stories captivate with surprising and delightful turns, and, as a collection, they create a vibrant animation mosaic celebrating tender and joyful family moments.



星期六公寓 Saturday's Apartment

全承培 Seungbae JEON | 南韓 South Korea | 2018 |
偶動畫 | Color | DCP | 7 min

公寓裡，五個不同家庭因樓層間的噪音問題產生摩擦與衝突。他們之間，是否有可能出現和平的一天？

An apartment housing five families, each struggling with noises from the floor, above and below. Could there ever be peace?

- ◆ 2019 紐約國際兒童電影節觀眾票選獎
- ◆ 2019 札幌國際短片影展亞洲最佳短片獎
- ◆ 2020 印度世界電影節最佳動畫評審團獎



大頭大頭讀書不愁 Matilda and the Spare Head

伊格納斯梅魯納斯 Ignas MEILŪNAS | 立陶宛 Lithuania
| 2020 | 偶動畫 | Color | DCP | 13 min

這是關於女孩瑪蒂爾達的故事，為了變得世界上最聰明的人，她的母親給她買了一顆「備用腦袋」。兩顆腦袋雖然更靈光，卻讓她困惑何時使用，最後還弄丟了新的。直到一顆意外飛進窗內的球，徹底改變了她的人生。

This is the story of a girl named Matilda. Determined to become the smartest person in the world, her mother bought her a "spare" brain. While two brains made her even sharper, they also left her confused about when to use each one.

- ◆ 2021 紐約國際兒童影展最佳動畫短片



麻雀嘰嘰喳 Tweet Tweet

珍娜別克曼貝托娃 Zhanna BEKMAMBETOVA | 俄羅斯
Russia | 2018 | 3D | Color | DCP | 11 min

麻雀靜靜地注視著女孩走在人生的鋼索上。當她感到害怕或迷失時，總會搖搖欲墜，但她仍努力前行。

A bird watches as a girl navigates life's tightrope, occasionally faltering when fear or uncertainty strikes.

- ◆ 2018 俄羅斯聖安娜開放影展最佳動畫片



蛋糕宅急便 Melting Heart Cake

貝努瓦修埃 Benoît CHIEUX | 法國 France | 2019 | 偶
動畫 | Color | DCP | 11 min

為了把自己親手做的「融心巧克力蛋糕」送給朋友，鼯鼠安娜必須穿越一片冰冷森林——那裡住著一位傳說中令人害怕的鬍子巨人，據說所有經過他的動物都會消失，然而，這位巨人其實有一顆比外表更溫暖的心。To share her "cœur fondant" chocolate cake with her friend, Anna the mole ventures through a glacial forest... that is haunted by a terrifying bearded giant. All the animals who cross his path disappear and, of course, Anna's route leads to him. but the giant has a warmer heart than expected.

- ◆ 2019 法國薩維尼動畫電影節評審團大獎、普世獎
- ◆ 2020 法國 Courts Courts Pichoun 兒童短片影展觀眾獎、評審團獎

10.12 < 日 > 10:00
威秀 2 廳 ★

10.18 < 六 > 12:50
威秀 3 廳



聖誕樹練習生 The Christmas Tree School

安娜斯塔西婭瑪克里納 Anastasia MAKHLINA | 俄羅斯 Russia | 2023 | 偶動畫 | Color | DCP | 9 min

仙人掌在聖誕樹學校擔任工友，負責打掃與維護。他每天看著樹苗們接受訓練，心中也悄悄夢想，自己有一天也能成為聖誕節的主角。

Cactus works as a janitor at the Christmas tree school. He watches their training and aspires to become the holiday's main symbol.

- ◆ 2023 俄羅斯國際兒童與家庭影展 Zero Plus 特別獎
- ◆ 2023 塞爾維亞國際動畫影展最佳兒童動畫片
- ◆ 2024 法國青少年電影節觀眾票選獎



媽媽陪我玩 Ailin on the Moon

克勞蒂婭魯伊斯 Claudia RUIZ | 阿根廷 Argentina | 2019 | 偶動畫 | Color | DCP | 5 min

維爾瑪，一位四十歲的母親，日復一日地操持家務：上班、採買、煮飯、打掃、燙衣服，還要照顧四歲的女兒艾琳。皮膚過敏與極度疲憊讓她幾乎崩潰。而艾琳只想有人陪她玩、給她關注。某天，壓抑已久的情緒爆發了，母女之間逐漸陌生的距離，是否還有機會拉近？

A 40-year-old mother, overwhelmed by fatigue and skin intolerance. Ailin, just looking to play and demand the attention of a restless girl, one day triggers her mother's emotional outbreak.

- ◆ 2020 韓國首爾九老兒童影展未來獎
- ◆ 2019 西班牙巴塞隆納停格動畫影展 最佳動畫短片獎



冰火冤家 Icenose

維羅妮卡蒙塔尼奧、喬爾霍夫曼 Veronica L. MONTAÑ, Joel HOFMANN | 瑞士 Switzerland | 2018 | 偶動畫、3D、複合素材 | Color | DCP | 8 min

莫科生活在冰冷的世界，結凍的鼻涕一直掛在他的鼻子上，讓他難以呼吸。無法呼吸的他，覺得是冰鼻涕的問題，於是他開始用實驗室加熱用的本生燈融化冰塊。他想，離冰越遠越好。

In an icy cold world lives Moco. A constant snot is hanging down his nose, making it hard for him to breathe. He blames the ice for his running nose and starts melting it with his bunsen burner. The further away from it, the better. He thinks.

- ◆ 2020 台灣國際兒童影展選映



暗暗不怕怕 Matilda

艾琳艾伯拉、愛德華普埃塔斯 Irene IBORRA, Eduard PUERTAS ANFRUNS | 比利時、西班牙、法國 Belgium, Spain, France | 2018 | 偶動畫 | Color | DCP | 7 min

瑪蒂爾達睡不著覺，便開始玩她床邊的小夜燈。燈泡突然燒壞後，她陷入一片黑暗。在手電筒的陪伴下，她勇敢探索房間，意外發現夜晚藏著的魔法與驚喜。

Matilda can't get to sleep and starts playing with her bedside lamp until the lightbulb finally goes out. She finds herself plunged into darkness! She discovering the magic hidden in the night.

- ◆ 2020 薩格勒布國際動畫影展入圍

ANIMATEKA

22.

Mednarodni festival animiranega filma
International Animated Film Festival

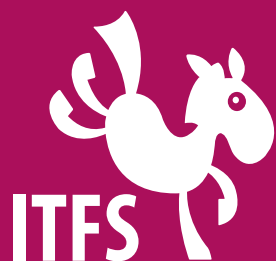
01 — 07 dec 2025



Artwork by Pierre-Luc Granjon

Kinodvor Slovenska kinoteka Stara mestna elektrarna Cirkulacija2

www.animateka.si



INTERNATIONALES TRICKFILM **FESTIVAL**
OF ANIMATED FILM ——— STUTTGART

**SAVE
THE DATE**

5–10 May
2026

IT'S NOT A TRICK. IT'S ANIMATION!

Enjoy an animated week with strong films in competition, exciting outdoor screenings, an innovative GameZone, as well as inspiring talks and panels.

**Animation at its best and people up-close at the
ITFS 2026 in Stuttgart from 5–10 May.**

#itfs

itfs.de

MONSTRA

· 25º FESTIVAL DE ANIMAÇÃO DE · LISBOA · ANIMATION FESTIVAL ·

12 > 22 MAR 2026

FEATURES / LONG SHORTS / SHORTS / SUPER SHORTS / STUDENT FILMS

· monstrafestival.com ·



< find all the links here

V.leschiov

The 21st Seoul Independent Animation Festival

www.ianifest.org

서울인디애니페스트2025

Seoul Indie-AniFest2025

— —
— —
— —
0 0

DONG - DONG

2025. 9. 18 ~ 9. 23 CGV연남

주최 (사)한국독립애니메이션협회

주관 서울인디애니페스트2025 집행위원회

후원 서울특별시 | 영화진흥위원회 | 일본국제교류기금 | 서울문화센터 | 주한러트비아 대사관

협찬 CGV | 클럽 스튜디오 | 페인트 | 사파리소프트 | ECODION | 다정다매정 | WATCHA | 튜너메이퍼 | 와콤코리아 | 3.14 생각과자 | 투리빙 | 휴머러스 | 복순도자기 | 퍼플레이 | 노트플레이 | 진미디어 | 곡두알러스트 | 그림책 학원

ANIMEST.20

BUCHAREST INTERNATIONAL **ANIMATION** FILM FESTIVAL



03 — 12 OCT 2025

Bucharest — Romania



animest.ro



animest

Prezentat de

ING



ANIMAFEST ZAGREB

WORLD FESTIVAL OF ANIMATED FILM / 8 TO 13 JUNE 2026

**CALL FOR ENTRIES:
1 NOVEMBER 2025 TO
1 FEBRUARY 2026**

WWW.ANIMAFEST.HR

Z... ZNAČI ZAGREB... IS FOR ZAGREB



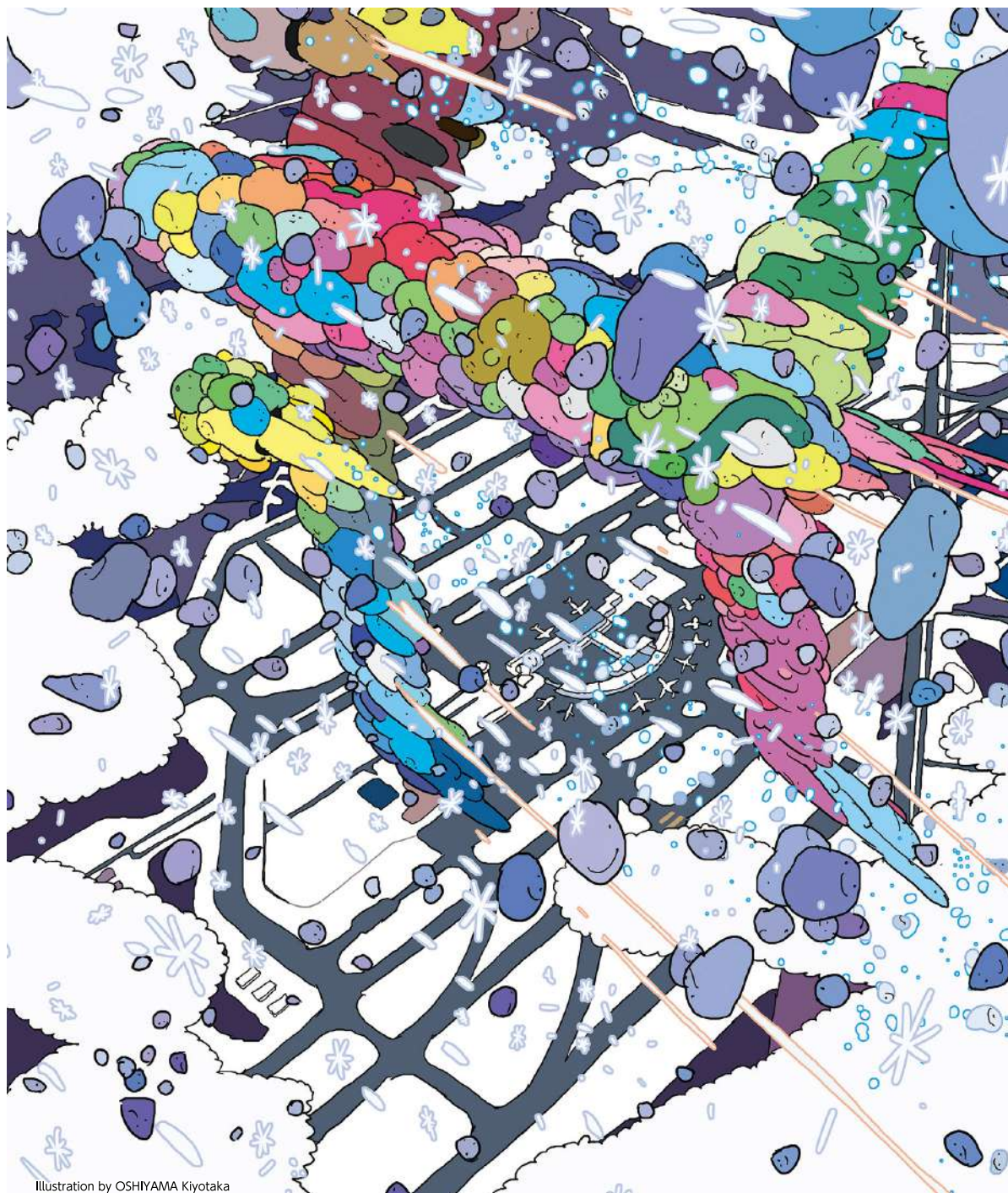


Illustration by OSHIYAMA Kiyotaka



New Chitose Airport International Animation Festival 2025

November 21-25, 2025

New Chitose Airport Terminal (Chitose Hokkaido, JAPAN)

airport-anifes.jp/en



The background of the poster is a soft, painterly illustration. In the upper left, a cluster of hearts in various shades of pink and red floats upwards. Below them, a green, cone-shaped character with a smiling face and small eyes is depicted. The overall color palette is light and airy, with a pale blue and green sky background.

STOP
TRIK

15TH STOPTRIK IFF
STOP MOTION ANIMATION FESTIVAL

MARIBOR (SI): 24. – 28. 9. 2025

FB & IG STOPTRIKFESTIVAL

WWW.STOPTRIK.COM

O!PLA

FOCUS ON POLAND vol. 13

**write if you want to show
the latest Polish animation
oplafest@gmail.com**

BUBU ART CAFE

台中審計新村店 | 南投草屯店

可以吃的世界名畫



橘子布藝術

藝術課程 | 咖啡文創 | 藝術商店 | IP活動

www.bubuart.cc



ANNIVERSARY
1985

喜豐香 40

SHI FENG SHIANG 1985

感受手路技藝不一樣的當代日常，
看見餅藝師四十年的歲月故事。
百工居於肆，以成其事。



玄冬伯爵酥

柴燒桂圓 奶油 伯爵茶
Firewood Dried Longan,
Butter, Earl Grey Tea.



04 2378 1590
台中市西區
五權西四街七巷15號
www.sfs1985.com.tw



亭氏香氛
TINGSCANDLE



Phone: 0955779166

Facebook/Instagram: @tingscandle

Address: 台中市西區華美西街一段142號

香氛

手作教學/客製/創業輔導

WWW.TINGSAROMA.COM



二十歲女生 Portrait of a Young Lady

沈默 / 自由 / 純潔 / 陰翳 / 顫動 / 抵抗 / 偉大 / 光 / 開始
女人 / 步伐 / 愛情 / 再見 / 召回 / 花 / 母親 / 自己 / 看破



新刊
發售

● 沒有菸抽的日子 | 顧和園 × 麻將 × 飲食男女 × 山河故人

● 我來自子宮 | 王和平 × Abby Lee × 姚愛寯 × 劉采翎 × 謝佳芳 × Q Wang

沈默 / 自由 / 純潔 / 陰翳 / 顫動 / 抵抗 / 偉大 / 光 / 開始
女人 / 步伐 / 愛情 / 再見 / 召回 / 花 / 母親 / 自己 / 看破



醺電影 2025 SEP vol.20



OCEAN BOMB

sparkling water



!!WOW!!
懷舊上市

濃郁黑糖 經典原味 香醇芋頭

OCEAN BOMB
BUBBLE MILK TEA
黑糖
オアシス
Taro

OCEAN BOMB
BUBBLE MILK TEA
原味
オアシス
Taro

OCEAN BOMB
BUBBLE MILK TEA
香芋
オアシス
Taro

台灣風味
BUBBLE MILK TEA

新時代 週年慶

09.10 Wed - 10.13 Mon

曼麗卡友獨享

化妝品
滿2,000
送**200**

全館
滿3,000
送**300**

週年盛典抽
南投**豪華露營**
一泊三食住宿券

逛街累了就來
『福湯岩盤浴』鬆一下～

 大魯閣新時代
TAROKO MALL

台中市東區復興路四段186號

Tel: 04 3611-8888

營業時間：平日11:00-22:00 週六、例假日10:30-22:00

taichung.trkmall.com.tw

本DM商品圖片僅供參考，依實品為準；DM商品內容及價格如有誤植請依現場公告為準，活動詳情請見DM內頁及店內公告說明



主題浴房



消費滿額送
**福湯
抵用金!**

星空棧
休憩空間



榮獲多項
國際知名食品界大獎

mille 米樂爆米花
popcorn & sweet dessert



臺中國際
動畫影展
TIAF



田。宿
FIELD.HOME





old school行旅 田中央旅店 | 高級雙人房



“每一趟旅程， 都是生活品味的延伸”

- 塔木德酒店集團 -

旗下匯聚 6 大品牌，據點橫跨台中、台南、高雄、嘉義，持續拓展全台。

館店風格多元，從經典商務、簡約北歐、在地田園，

到英式復古、藝術質感、日系簡約，滿足不同旅人的獨特喜好。

每一段旅途，都與塔木德一同續寫美好篇章。

官方網站



新驛旅店 台中車站店



位置剛好，住得更好！

緊鄰台中車站，出站就能Check in！

無論是旅行或洽公，都能享受最便利的地理位置。舒適和便利一次給您，白天輕鬆探索台中，晚上回來秒進入最潮的休憩空間。融合在地文化與潮流氛圍，給您平價卻超有質感的住宿體驗。玩台中，住這裡就對了！！



+886-4-2223 2333 +886-4-2223 7333 service@cityinn.com.tw



新驛旅店
CityInn Hotel

服務與設施

- 公用電腦區
- 24H自助洗衣區
- 自助調理吧/書報攤
- 專用停車場
- B1餐廳 AM 7:00~10:00 提供中西式自助早餐

BOOKING NOW



叮寧
防蚊液

專為寶貝研發
叮寧派卡瑞丁
10H長效小黑蚊防蚊液



擔心家中寶貝被小黑蚊及蚊蟲叮咬？

交給叮寧派卡瑞丁10H長效小黑蚊防蚊液，採用世界衛生組織與美國環保局認可的防蚊成分派卡瑞丁(Picaridin)，實證10小時有效防護，通過皮膚敏感測試，溫和、不刺激、清爽不黏膩，幼童、孕婦及全家人皆適用。叮寧派卡瑞丁防蚊液和您一起守護家中寶貝！

請認明商標字號 19-091 號 請認明商標字號 2493 號 *叮寧全系列防蚊液經台灣國立大學實驗證明有效 *經銷處均有代售，叮寧連續14年為台灣市佔率最高的防蚊液品牌。



更多資訊

新萬仁關心千萬人 新萬仁化學製藥股份有限公司 www.greenoil.com.tw 消費者服務專線：0800-228-080

Harry Potter

— 第三波新篇登場 —

哈利波特

一同解鎖新篇章，探索更多可能性！

細節控必珍藏！

+ Magic Black +

護法黑款

+ LUMOS +

路摸思款

+ MANDRAKE +

魔蘋果款

All characters and elements © & ™ Warner Bros. Entertainment Inc. Publishing Rights © JKR. (s25)

Oolab
良杯製所



© Oolab.tw

官方
網站

www.oolabtw.com



@oolab (記得加@)



Oolab 良杯製所

OKLAO
SPECIALTY COFFEE
歐客佬精品咖啡

臺中市十大伴手禮首獎「三冠王」
蟬聯四年榮獲最高榮譽金口碑獎

2020、2021
2022
首獎

2022、2023
2024、2025

金口碑獎

2020、2021
2022、2023
現場人氣獎



好評見證 品味首選 | 節慶贈禮專屬打造

企業與個人皆可OEM量身客製專屬包裝，
讓您的心意，成為最動人的品牌記憶。



歐客佬
門市據點



歐客佬
官方購物車



歐客佬客服 LINE
LINE ID @OKLAO

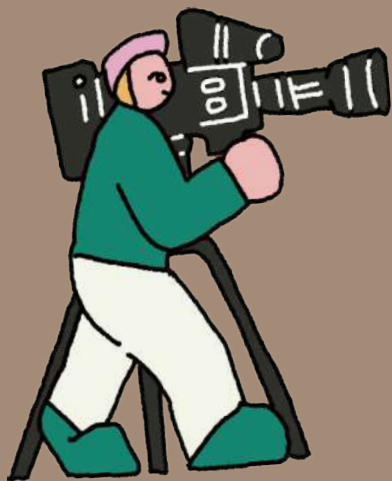
歐客佬客服專線
0800-355-988

業務諮詢信箱
sal01@oklaocoffee.com

ZS 中山73

— Zhong Shan —

細說故事的空間
每一段故事，都值得被細細拆解



中山73影視藝文空間

地址 | 臺中市區中山路73號

電話 | 04-2222-1713

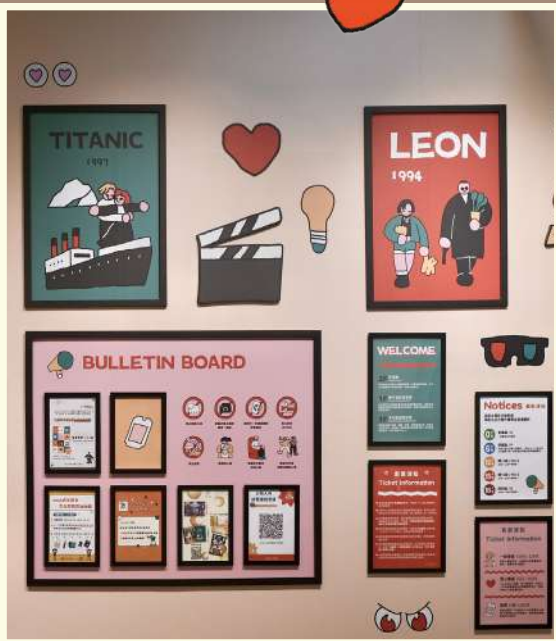
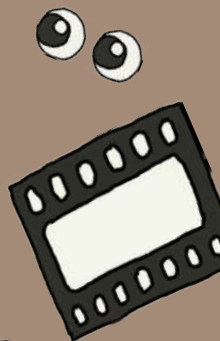
主辦單位 | 台中市影視發展基金會
Taichung Film Development Foundation

指導單位 | 臺中市政府 臺中市政府新聞局
TAICHUNG CITY GOVERNMENT Taichung City Government

更多詳情請掃描
了解更多資訊



廣告





社團法人動畫特效協會
Animation & Visual Effects Association

Join the Animation & Visual Effects Association

成為動畫人的一份子

歡迎加入動畫特效協會

點亮你的專業圈，從 AVA 開始

WEBSITE



INSTAGRAM



資源整合

從專案媒合、國際展會、到獎補助資源
協助會員搶得先機，快速上車不卡關！

知識放送

國內外大師、創作者、頭家輪番開課
業內一手消息與實戰經驗全掌握！

畢製續約

動畫系畢業不等於結束，協會幫你牽起業界橋樑
讓作品繼續閃耀、IP接軌產業！

立即填寫表單 ◆
加入動畫特效協會 ▶▶



協辦單位 臺中市政府 TAINAN CITY GOVERNMENT 臺中市政府新聞局 TAINAN CITY BUREAU OF PUBLIC RELATIONS 主辦單位 台中市影視發展基金會 Taichung Film Development Foundation

www.asifa.net

65
ASIFA

國際動畫日

International Animation Day

2025.10.26-10.27 中山73影視藝文空間





玩樂園、住飯店、逛Outlet、開賽車、搭摩天輪、遊親子農場 All in one

加碼再享
生日好禮+
不定期優惠
!!!

2025/9/1~12/31

會員招募中 好禮享不完

加入麗寶樂園渡假區  會員
即可獨享會員好禮大方送



實際優惠及規範依電子券內容為準



全票買一送一

- 現場購買全票(一般車廂)
即享買一送一
- * 若因天氣狀況或天災人為及保養
等期間不適用



全票買一送一

- 麗寶樂園密室逃脫，現場購買全票
即享買一送一
- * 不分平假日均適用



麗寶福容大飯店
Lihpao Resort Fulin Hotel

熱美式咖啡買一送一

- 於麗寶福容大飯店-休閒中心購買
小紅帽熱美式咖啡，即享買一送一



餐飲單筆買一送一

- 餐飲單筆享買一送一(每人限用一次)
加碼送500體驗票分
- * 僅限台中麗寶店使用，
持券進場免收低消300元



台中市后里區福容路8號(后里交流道旁)

客服專線:04-25582459



Let's Rolling!

www.in89cinemax.com



in89 CINEMAX
豪華影城

台中市豐原區
成功路500號5樓
| 豐原家樂福5樓 |

TEL:04-2526-8189





note











工作人員

影展執行團隊 Executive Team

節目總監	Program Director	王綺穗	WANG Chi-Sui
影展統籌	Program Manager	劉姿青	LIU Tzu-Ching
行政統籌	Administrative Manager	蔡汶靜	TSAI Wen-Jing
影展總執行	Executive Director	傅佩芸	Peggy FU
節目統籌	Program Manager	廖晨羽	Liz LIAO
國際聯絡	Program Coordinator	李穎文	Joey LI
競賽專員	Competition Coordinator	傅怡淇	Kite FU
競賽專員	Competition Coordinator	黃怡瑄	HUANG Yi-Syuan
映演統籌	Screening Manager	蔡婉婷	TSAI Wan-Ting
活動統籌	Event Manager	駱儀珊	Anna LUO
行銷統籌	Marketing Manager	莊欣柔	CHUANG Hsin-Jou
行銷專員	Marketing Coordinator	陳姣妮	Weni CHEN
戲院經理	Theater Coordinator	陳妤芳	CHEN Yu-Fang
行政業務	Ticketing Coordinator	謝天鳴	Tammy TSE
行政執行	Administration Coordinator	邱馨儀	Sidney CHIU
接待統籌	Hospitality Manager	馬巧音	Veronica MA
接待專員	Hospitality Coordinator	江雨珊	Alicia CHIANG
接待專員	Hospitality Coordinator	吳孟靜	Hana WU
接待專員	Hospitality Coordinator	王正穎	Zoe WANG
接待專員	Hospitality Coordinator	張程翔	Perez CHANG
設計統籌	Art Design Manager	柯羿伶	KO Yi-Ling
平面設計	Art Design Coordinator	黃柏勛	HUANG Bo-Syun
平面設計	Art Design Coordinator	郭天璵	GUO Tian-ai
英文編輯	English Editor	傅怡淇	Kite FU
手冊編輯	Guide Editor	柯羿伶	KO Yi-Ling

影展視覺團隊 Visual Art Design

主視覺設計	Creative Agency	安哲	AHN zhe
導演	Director	秦彤	CHIN Tung
分鏡設計	Storyboard Artist	秦彤、林芷暄	CHIN Tung、LIN Chih-Hsuan
美術設計	Art Designer	秦彤	CHIN Tung
2D 動畫	2D Animator	秦彤、謝欣樺	CHIN Tung、HSIEH Hsin-Hua
清稿	Clean-up	郭庭毓、郭沛萱、人青	KUO Ting-Yu、GUO Pei-Syuan、WANG Ya-Chien
合成	Compositor	林芷暄、秦彤	LIN Chih-Hsuan、CHIN Tung
音樂、聲音設計	Music & Sound Designer	梁言任	LIANG Yen-Jen
配音指導	Voice Director	曾允凡	TSENG Yun-Fan
配音	Voice	盧秀燕	LU Shiow-Yen
配音	Voice	龍燁	M. Franck PARIS

影像製作 Cel Animation

平面攝影	Photographer	林鈺凱	Eric LIN
平面攝影	Photographer	呂崇祐	LU Chung-Yu
動態攝影	Photographer	翁劭璋	Nick WENG
動態攝影	Photographer	黃信盛	HUANG Hsin-Sheng
影音剪輯	Video Editor	宋育成	SUNG Yu-Cheng

手冊印刷 Printed by

傑威創意設計 GATEWAY VISUAL CREATIVE., LTD

網站製作 Website Design

瓜口瓜設計工作室 Quack Website

宣傳執行 Media Publicity Execution

聯利媒體股份有限公司 TVBS Media Inc.

臺中市政府 Taichung City Government

市長 Mayor 盧秀燕 LU Shiow-Yen

新聞局 Information Bureau

局長	Director-General	樂治誼	LUAN Chih-Yi
副局長	Deputy Director-General	陳 瑜	CHEN Yu
主任秘書	Chief Secretary	黃冠穎	HUANG Kuan-Ying
專門委員	Senior Executive Officer	劉仲偉	LIU Chung-Wei
專門委員	Senior Executive Officer	張智瑋	CHANG Chih-Wei

影視發展科 Film Development Division

代理科長	Acting Chief	林依融	LIN Yi-Jung
股長	Head	何虹毅	HO Hung-I
科員	Officer	蘇芷萱	SU Jr-Shiuan

行銷企劃科 Marketing and Planning Division

科長	Chief	蕭淑君	HSIAO Shu-Chun
股長	Head	黃雅鈴	HUANG Ya-Ling
代理股長	Acting Head	李偉芬	LEE Wei-Fen

秘書室 Secretariat

主任 Chief 張淑君 CHANG Shu-Chun

會計室 Accounting Office

主任 Chief 許永平 HSU Yung-Ping

財團法人臺中市影視發展基金會 Taichung Film Development Foundation

董事長	President	盧秀燕	LU Shiow-Yen
執行長	CEO	張婉榆	CHANG Wan-Yu
副執行長	Deputy CEO	王允諭	WANG Yun-Yu

推廣組 Cinema Promotion Division

組長	Head	劉姿青	LIU Tzu-Ching
專員	Coordinator	蔡汶靜	TSAI Wen-Jing
專員	Coordinator	陳之欣	CHEN Tzu-Hsin

協拍組 Production Support Division

組長	Head	賴柏欣	LAI Bo-Shin
專員	Coordinator	周宜璇	CHOU Yi-Hsuan
專員	Coordinator	韓舒婷	HAN Su-Ting

管理組 Management Division

專員	Coordinator	許馨元	HSU Hsin-Yuan
專員	Coordinator	榮思瑀	JUNG Sih-Yu

法律顧問 Legal Advisor

維昕法律事務所 張柱真 CHANG Kui-Chen





特別感謝

Special Thanks

Amber Ana Villa 方錦玉 方馨昀 王呈豪 任恒志 林安然 何 媛 吳奕倫 李孟俞
李芳伶 林家煒 徐 倩 徐詩涵 徐薇雁 梁若瑜 莫惟淳 郭語棠 陳怡如 陳家傑
黃聖閔 嫩 涵 楊舒帆 葛增娜 蔡佩璇 蔡家嫻 鍾展文

CATCHPLAY 威望國際 中山 73 影視藝文空間 木棉花國際股份有限公司

台中金典酒店 台中科技大學商業設計系 台北金馬影展 弘光科技大學文化設計與行銷系

光年映畫 車庫娛樂股份有限公司 亞洲大學數位媒體設計學系 采·寓 halo house

長榮桂冠酒店（台中） 原創娛樂 財團法人公共電視文化事業基金會 高雄市電影館

捷傑電影 清水時代戲院 羚邦亞洲有限公司台灣分公司 朝陽科技大學視覺傳達設計系

臺中國家歌劇院 遠東譯像 橘子布藝術 靜宜大學資訊傳播工程學系

龍港國小 嶺東科技大學數位媒體系 聯影企業股份有限公司





影展完整資訊請洽官網
購票請洽  OPENTIX

指導單位 |  臺中市政府 臺中市政府新聞局 補助單位 |  文化部 影視及流行音樂產業局

主辦單位 |  台中市影視發展基金會 協辦單位 |  社團法人動畫特效協會

廣告